



7-inch CarPlay/Android Auto Multimedia System

Multimedia System Short User Manual

STELLANTIS

www.stellantisinfotainment.com

ENGLISH	NEDERLANDS
ITALIANO	DANSK
TÜRKÇE	POLSKI
DEUTSCH	РУССКИЙ
ESPAÑOL	ROMÂNESC
FRANÇAIS	SLOVENŠČINA
PORTUGUÊS	УКРАЇНСЬКА
SVENSKA	عربي

NAVIGATION MODEL



STANDARD MODEL



Button	Function	Description
	Switching On/Off	Press the button to turn on the device, turn off the screen. Press button again to light up the screen
RADIO	Radio	Enter radio source/Select radio band (FM-AM-DAB-FM)
MEDIA	Media Source	Enter/Select USB/iPod/BT media Sources. If CarPlay or Android Auto Connection is active, Android Auto or CarPlay media menu can be accessible.
PHONE	Phone	Open mobile phone menu. Further details are given in next chapters.
NAV or 	Navigation Display On/Off	Open navigation interface. Press the button to turn the display on or off.
	Enter/Browse & Tune/ Scroll	Press the button to enter the selected menu or approve a pop-up.
	Volume increase	Increases volume by one step -> Popup_Volume is shown
	Volume decrease	Decreases volume by one step -> Popup_Volume is shown
	USB/iPod Port	Connect the device to USB connection port via cable to activate USB/iPod/CarPlayAndroidAuto port.

STEERING WHEEL CONTROLS



Button	Function	Description
	Mute Button	Press the button for activation/deactivation of the volume. To cut off the device microphone during BT (Bluetooth) call, press the key to activate mute function. This means the interlocutor is heard by the speaker but not vice versa. Press the mute button again to deactivate the function.
	Voice Command Button	Press to activate voice command for Android Auto and Apple CarPlay.
	Call Accept Button	Press to pick-up incoming call.
	Call End Button	Press to end or reject an incoming call.
	Search Buttons	Press the button to auto seek for next or previous radio station/ track for media sources. Change the selection upwards/downwards in a list. Press and hold to change them faster.
	Volume Up/Down Button	Press to increase/decrease the volume. Press and hold to increase/decrease volume faster

WARNING

Displaying photos or playing videos while driving is not permitted by law. If the picture or video play request is received while driving, a warning message appears on the display.

GENERAL RADIO SPECIFICATION

Turning On/Off the Radio

Press button to turn on/off the device. Press button to increase the volume. Press button to reduce the volume.

Radio Mode

Press RADIO button to switch to the bands FM/AM and DAB. Press buttons or press and buttons on screen to search for the desired radio station.

NOTE: The DAB frequency is usable in countries where the digital broadcasting technology exists; wherever it is not present and the DAB button is selected, the user will not be tuned in to any frequency, since it is not available.

Media Mode

Press "MEDIA" button located on the faceplate to activate media sources. After source selection completed, sound/video/photo files in the source are played automatically.

To play audio/video/photo files via USB, the corresponding device must be connected to the USB port on the radio via required cable. When a USB/iPod device is plugged in while the system is on, tracks stored on USB/iPod are available to play.

WARNING



When connecting a USB or iPod device to the USB port, make sure they do not obstruct the handbrake lever.
Supported USB flash disks list is given on this link
<http://www.stellantisinfotainment.com/>

If the mobile phone supports Bluetooth® connection, the audio files stored on the mobile phone can be listened to via the radio in the car.

Seek Up/Down (Previous/Next)

Press button to play the next selection. (this can be track/picture). Press button to return to the beginning of the selection or the beginning of the previous selection.


Fast Seek Up/Down

Press and hold  button on the touchscreen to fast forward the selected track. To fast rewind the track, press and hold the  button.

Browse

This function is used to select tracks in the directory of an active device. Additional options for the selection vary depending on the connected device or the type of device connected. For example, if a USB/iPod device is connected, it can be scrolled through artists, music genres, and albums, depending on the information in the songs.


In order to activate this function on a relevant device, press the "BROWSE" button on the front panel, which enables the user to scroll through files and make a search.

This button may not be available on certain Apple® devices. Press  button to cancel browse function.


Song Information Screen

Press "Info" button to display the information of the current track. Press "CLOSE" button to return to the previous screen.

Shuffle

Press  button to play the tracks in a random order. Press again to de-activate this function. Shuffle function may only be available if the USB or Bluetooth® device supports this function.

Repeat Song

Press  button to cycle between Repeat One, Repeat All and Repeat OFF in loop. Repeat function may only be available if the USB or Bluetooth® device supports this function.

Phone Mode

Activating Phone Mode



Press "PHONE" button to activate phone mode. Key Features:

- » Dialing the number of the desired recipient of the call.
- » Contacts on a mobile phone can be monitored and called.
- » Contacts on the call record of the mobile phone can be monitored and called
- » Up to 5 mobile phones/digital players can be stored for easier and faster access.
- » The calls on the device can be transferred to a mobile phone or the calls on a mobile phone can be transferred to the device. Device microphone can be disabled.
- » Sound files stored on a mobile phone, can be played over the radio device.

Sound from the mobile phone is directed to the car speaker system through the radio. The system will override the radio sound input automatically while mobile phone function is in use.

Pairing the Mobile Phone over BT

Observe the following instructions for the identifying procedure:

- » Ensure that the vehicle is stationary; the pairing process between vehicle and mobile phone may only be performed when the vehicle is stationary.
- » Make sure CarPlay/Android Auto is not active
- » Activate Bluetooth® function of the mobile phone
- » Press "PHONE" button of the radio in front panel
- » Press  Button if any mobile phone device has not already been paired
- » Search for "RADIO NAME_XXXX" on mobile phone, where radio is the name of your vehicle, after button  is pressed to start searching.

Enter the PIN code displayed on the screen of the radio, when requested by the mobile phone or confirm the code that is displayed on the mobile phone. An Information screen including the mobile phone details is displayed when pairing is completed. Whenever the mobile phone's software is updated, it is recommended to remove the phone from the

radio-connected devices list, delete the previous connection of the phone from the Bluetooth® list, and pair the mobile phone again, to make the system work better.

If the pairing process is interrupted or unsuccessful, the names of the two respective devices must be deleted from the list of paired phones/devices on both the phone and radio and the process must be repeated from the beginning.

Some media commands (e.g. Shuffle/Repeat) may not be available for every application when using Android/iOS via BT

WARNING

Apple phones set the Bluetooth® volume to the half of maximum for the first pairing. If the phone volume is low, change the BT level on the radio in Equalizer settings menu, or change the BT level on the mobile phone.

WARNING

Bluetooth® Connection Functions and sound quality may vary and depends on Mobile Phone Brand. Supported mobile phones list is given on this link <https://www.stellantisinfotainment.com>

Navigation Mode (where provided)

Navigation is the application that helps the driver along the route shown on the map for the desired destination. Refer to the navigation manual for detailed navigation which you can download from this link <https://www.stellantisinfotainment.com>

Apple CarPlay and Android Auto

The Apple CarPlay and Android Auto applications allow you to use your smartphone in the car safely and intuitively. To enable them, just connect a compatible smartphone via the USB port and the phone's contents will be automatically shown on the system display. To check the compatibility of your smartphone, see the indications on the following links: <https://www.android.com/autof/> and <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

If the smartphone is connected correctly to the car via the USB port, the Apple CarPlay or Android Auto icon will be displayed on the main menu.

Android Auto APP Setup

Before use, download the Android Auto application to your smartphone from Google Play Store. The application is compatible with Android 5.0 (Lollipop) and later versions. To use Android Auto, the smartphone must be connected to the car with a USB cable. On the first connection, you will have to perform the setup procedure that appears on the smartphone. You can only perform this procedure with the vehicle stationary. Once connected to the USB port, the Android Auto application establishes a parallel Bluetooth® connection.

Apple CarPlay App Setup

Apple CarPlay is compatible with the iPhone 5 or more recent models, with the iOS 7.1 operating system or later versions. Before using Apple CarPlay, enable Siri from "Settings" General Siri on the smartphone. To use Apple CarPlay, the smartphone must be connected to the car with a USB cable.

Note:

Enabling CarPlay/Android Auto or some functions could require interaction on the smartphone. If necessary, complete the step on your device (smartphone).

WARNING

Apple phones set the Bluetooth® volume to the half of maximum for the first pairing. If the phone volume is low, change the BT level on the radio in Equalizer settings menu, or change the BT level on the mobile phone.

Interaction

After the setup procedure, on connecting your smartphone to the car's USB port, the application will run automatically on the system. You can interact with Apple CarPlay and Android Auto using the steering wheel button (long press of the button), using the BROWSE ENTER button/knob (to select and confirm) or using the system touchscreen.


Navigation

With the Apple CarPlay and Android Auto applications, the driver can use the navigation system on their smartphone.


Notes:

- » Bluetooth® is disabled while Apple CarPlay is being used
- » Bluetooth® remains on while Android Auto is being used
- » The data connection will depend on the payment plan of the smartphone
- » The information may be subject to changes that depend on the operating system of the smartphone.

Exiting the Android Auto and Apple CarPlay Apps

With the CarPlay app enabled, you can still access the contents of the system by using the controls available (Press  button) and viewable on its display. To return to the system contents with the Android Auto app enabled, select the last item on the Android Auto system bar and select "Return to RADIO". To end the Apple CarPlay or Android Auto session, physically disconnect the smartphone from the car's USB port.

Settings

Press  button to enter the Settings menu. The menu includes the following items:

Audio

Audio related settings are located under this function. (Loudness, Equalizer, Balance & Fader, Speed Volume Control, Ringtone & Phone volume control).

Radio

Alternative Frequency and Traffic Announcement functions can be activated/deactivated under Radio setting.

Regional

Press the "TA Setting" button to activate/deactivate forced tuning to regional service and to enable automatic switching to networked station.

Language

Set the language by choosing a preferred language from the list.

General

Luminance, AutoPlay, Power Off Delay functions can be activated/deactivated under General setting menu.

User Manual

Scan the QR code with a mobile device to access the website from the mobile device
<https://www.stellantisinfotainment.com>

System Information

System information can be reviewed under this menu and update the software of the radio.

Software Update

Update the software of the radio, follow the instructions below:

- » Download updated radio software from this link <http://www.stellantisinfotainment.com/>.
- » Copy downloaded file to USB disk.
- » Insert USB into USB input of the radio.

- » Go to Settings > System Information menu and press Update button.
- » Radio will upload its software automatically and restart itself after finishing the process.

Restore Settings

Reset the radio to the factory settings will erase all the settings defined by the user previously. Confirm resetting the device to the factory settings. Wait for a short time for the factory settings to be restored.

Notes:

- » Please read this manual thoroughly and keep this manual as a reference before use of this device.
- » For safe driving, do not look at the display continuously while driving.
- » Do not allow liquids or solids to get into the device in order to avoid damage. Consult your authorized workshop for repair and maintenance.
- » Using the device for an extended period while the engine is not running may cause the battery to discharge.
- » Do not touch the screen with hard or sharp objects, as this may cause damage to the screen.

Faults caused by improper use, as well as the following conditions, are not covered by the warranty:

- » Faults due to electrical components.
- » Faults due to external sources (humidity, water, impact, fire, lightning, chemicals, dust).
- » Use of non-genuine spare parts that are not approved by the manufacturer.
- » Operations carried out on the device other than authorized service.
- » Deleted or altered serial numbered devices.

FCC ID : 2A0I6-D716AF

FCC Regulations

(15C) This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

(15B) This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a

residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Consult the authorized dealer for help.

FCC RF Exposure Information

This device complies with FCC RF radiation exposure limits laid down for an uncontrolled environment.

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter and must be installed to provide a separation distance of at least 20cm from all persons.

1. CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS.
2. Operating temperature: -30 ° C to 85° C
3. D715AF support frequency bands : Bluetooth®/FM/AM/
4. GPS D715AF max output power : Bluetooth® : 8.90 dBm

Declaration of Conformity







Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. hereby declares that the radio equipment type D715AF is in compliance with Directive: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.daiichi.com/about/>

MODELLO CON NAVIGATORE



MODELLO STANDARD



Tasto	Funzione	Descrizione
	Accensione / Spegnimento	Premere per accendere il dispositivo o spegnere lo schermo. Premere nuovamente per accendere lo schermo.
RADIO	Radio	Accesso/Selezione delle sorgenti radio (FM/AM/DAB)
MEDIA	Sorgente media	Accesso/Selezione delle sorgenti media USB/iPOD/BT. Se la connessione CarPlay o Android Auto è attiva, è possibile accedere al menù media Android Auto o CarPlay.
PHONE	Telefono	Accesso al menù del telefono cellulare. Ulteriori dettagli in seguito.
NAV or 	Navigatore Accensione/ Spegnimento schermo	Accesso alla modalità Navigatore. Premere per accendere o spegnere lo schermo.
	Accesso/Sfoglìa & Sintonizza / Scorrimento	Premere il tasto per accedere al menù selezionato o accettare un pop-up.
	Aumento del volume	Aumento singolo del volume -> Viene mostrato Popup_Volume
	Diminuzione del volume	Diminuzione singola del volume -> Viene mostrato Popup_Volume
	Porta USB/iPod	Collegare il dispositivo alla porta di connessione USB tramite cavo per attivare la porta USB/iPod/CarPlay/Android Auto.

COMANDI AL VOLANTE






Tasto	Funzione	Descrizione
	Attivazione/Disattivazione del volume	Premere il tasto per attivare/disattivare il volume. Per spegnere il microfono del dispositivo durante una chiamata BT (Bluetooth®) premere il tasto Mute: con questa modalità è possibile sentire l'interlocutore senza essere sentito. Premere nuovamente il tasto Mute per disattivare la funzione.
	Comando vocale	Premere il tasto per attivare i comandi vocali di Android Auto e Apple CarPlay.
	Risposta alla chiamata	Premere il tasto per accettare la chiamata in arrivo.
	Chiusura della chiamata	Premere il tasto per chiudere la chiamata in corso o rifiutare la chiamata in arrivo.
	Tasti di ricerca	Premere il tasto per cercare automaticamente la stazione Radio/Traccia (per sorgenti Media) successiva o precedente. Premere per cambiare la disposizione in un elenco. Premere a lungo per modificare più velocemente.
	Aumento/Diminuzione del volume	Premere per Aumentare/Diminuire il volume. Premere a lungo per Aumentare/Diminuire il volume più velocemente.

ATTENZIONE





Non è possibile riprodurre foto o video durante la guida. Se si riceve una richiesta di riproduzione foto o video durante la guida, sul display comparirà un messaggio di avvertimento.

SPECIFICHE GENERALI RADIO

Accensione / Spegnimento della radio

Premere il tasto  per accendere/spegnere il dispositivo. Premere il tasto  per aumentare il volume. Premere il tasto  per diminuire il volume.

Modalità Radio

Premere il tasto "RADIO" per selezionare le bande FM/AM/DAB. Premere il tasto   sul volante o   sullo schermo per ricercare la stazione radio desiderata.

NOTA: La banda DAB è utilizzabile nei paesi in cui è attiva la tecnologia di radiodiffusione digitale; laddove non sia presente e sia selezionato il tasto DAB, l'utente non sarà sintonizzato su nessuna frequenza in quanto non disponibile.

Modalità Media

Premere il tasto "MEDIA" sullo schermo per attivare la sorgente media. Una volta selezionata la sorgente, i file audio, video e foto verranno riprodotti automaticamente.



Per riprodurre file Audio/Video/Foto tramite USB, collegare il dispositivo alla radio tramite la porta USB frontale. Le tracce memorizzate su USB/iPod possono essere riprodotte quando il sistema è acceso.

ATTENZIONE



Quando si collega un dispositivo USB/iPod alla porta USB, assicurarsi che il pulsante del freno a mano non venga coperto. L'elenco dei flash disk USB supportati può essere consultato sul sito <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Se il telefono cellulare supporta la connessione Bluetooth®, i file audio memorizzati sul telefono cellulare possono essere ascoltati tramite la radio dell'auto.

Ricerca Su/Giù (Precedente/Successivo)


Premere il tasto  per riprodurre la selezione (traccia o foto) successiva. Premere il tasto  per tornare all'inizio della selezione corrente oppure all'inizio della selezione precedente.

Ricerca Su/Giù rapida

Tenere premuto il tasto  sullo schermo per mandare avanti veloce la traccia selezionata. Tenere premuto il tasto  per mandare indietro veloce la traccia selezionata.

Sfogliala


Questa funzione è utilizzata per scorrere e selezionare le tracce del dispositivo attivo. Opzioni aggiuntive di selezione variano in base al dispositivo collegato ed alla sua tipologia. Se un dispositivo USB/iPod è collegato, è possibile navigare tra artisti, generi musicali e album, a seconda delle informazioni presenti nelle canzoni.


Per poter attivare questa funzione è necessario premere il tasto "SFOGLIA" sullo schermo. Questo tasto potrebbe non essere disponibile su alcuni dispositivi Apple®. Premere il tasto  per annullare la funzione Sfogliala.

Schermo Informazioni Traccia

Premere il tasto "INFO" per visualizzare le informazioni sulla traccia corrente. Premere il tasto "CHIUDI" per tornare alla schermata precedente.

Riproduzione casuale

Premere il tasto  per riprodurre le tracce in ordine casuale. Premere nuovamente per disattivare la funzione. La funzione "Riproduzione casuale" è disponibile solo se il dispositivo USB o Bluetooth® supporta questa funzione
Ripetizione traccia

Premere il tasto  per passare da "Ripetizione della traccia attiva", a "Ripetizione di tutte le tracce" a "Ripetizione OFF". La funzione "Ripetizione" è disponibile solo se il dispositivo USB o Bluetooth® supporta questa funzione.

Modalità Telefono

Attivare la modalità Telefono

Premere il tasto "TELEFONO" per attivare la Modalità Telefono.



Caratteristiche principali:

- » Composizione del numero della persona da chiamare.
- » Visualizzazione e chiamata dei contatti nella rubrica del telefono cellulare.
- » Visualizzazione e chiamata dei contatti presenti nel registro chiamate del telefono cellulare .
- » Memorizzazione fino a 5 telefoni/dispositivi per un accesso più facile e veloce.
- » Trasferimento delle chiamate dal dispositivo al telefono cellulare e viceversa. Il microfono del dispositivo può essere disabilitato.
- » Riproduzione sul dispositivo radio dei file audio memorizzati sul telefono cellulare.

L'audio del telefono cellulare viene reindirizzato al sistema Vivavoce della radio. Il sistema interrompe automaticamente l'audio della radio mentre la funzione telefono cellulare è in uso.

Registrazione di un telefono cellulare tramite BT

Si prega di seguire le seguenti istruzioni per la procedura di registrazione.

- » Assicurarsi che il veicolo sia fermo; la registrazione tra veicolo e telefono cellulare può avvenire solo a veicolo fermo.
- » Assicurarsi che CarPlay/Android Auto non sia attivo.
- » Attivare la funzione Bluetooth® del telefono cellulare.
- » Premere il tasto "TELEFONO" della radio sul quadro anteriore.
- » Premere il tasto  se non è stato precedentemente registrato alcun telefono cellulare.
- » Dopo aver premuto il tasto  per iniziare la registrazione, cercare "NOME RADIO_XXXX" sul telefono cellulare. Il nome della radio è il nome del veicolo.

Inserire sul telefono cellulare il codice PIN mostrato sullo schermo della radio oppure confermare il codice mostrato sul telefono cellulare. A registrazione completata saranno visualizzate le informazioni con i dettagli del telefono cellulare.

Per un miglior funzionamento si consiglia, dopo l'aggiornamento software del telefono cellulare, di rimuoverlo dall'elenco dei dispositivi connessi alla radio, di cancellare la precedente connessione dall'elenco Bluetooth® e di ripetere nuovamente la registrazione.

Se il processo di registrazione si interrompe o non termina correttamente, si raccomanda di cancellare i nomi del telefono e della radio dalla lista dei dispositivi connessi e di ripetere nuovamente la procedura dal punto di partenza.

Alcuni comandi multimediali (ad es. Shuffle/Ripetizione) potrebbero non essere disponibili per tutte le applicazioni con l'utilizzo di Android/iOS tramite BT.



ATTENZIONE

I telefoni Apple regolano il volume del Bluetooth® a metà durante la prima registrazione. Se il volume del telefono è basso, occorre regolare il volume BT sul menù radio -> Impostazioni Equalizzatore, oppure direttamente sul telefono cellulare.



ATTENZIONE

Le funzioni di connessione Bluetooth® e la qualità dell'audio potrebbero variare in base alla marca di telefono cellulare utilizzata. L'elenco dei telefoni cellulari supportati può essere consultato sul sito <https://www.stellantisinfotainment.com>

Modalità Navigatore (se disponibile)

Navigatore è l'applicazione che supporta il conducente durante la guida per raggiungere la destinazione selezionata sulla mappa. Per informazioni più dettagliate consultare il manuale Navigatore, reperibile dal sito <http://www.stellantisinfotainment.com>

Apple CarPlay e Android Auto

Apple CarPlay e Android Auto permettono di utilizzare il proprio telefono cellulare in auto in totale sicurezza ed in maniera intuitiva. Collegare un telefono compatibile tramite la porta USB per mostrare automaticamente sullo schermo i contenuti del telefono. Per verificare la compatibilità del proprio telefono, consultare le indicazioni su: <https://www.android.com/auto/> e <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Se il telefono cellulare è collegato correttamente all'auto tramite la porta USB, l'icona di Apple CarPlay/Android Auto sarà visualizzata sul menù principale.

Configurazione dell'App Android Auto

Prima dell'uso, scaricare l'App Android Auto sul proprio telefono cellulare da Google Play Store. L'applicazione è compatibile con Android 5.0 (Lollipop) e con le versioni successive. Collegare il telefono all'auto con un cavo USB per utilizzare Android Auto. Al primo collegamento, eseguire la procedura di configurazione sul telefono cellulare. La procedura può essere eseguita soltanto a veicolo fermo. Collegata tramite USB, l'app Android Auto è connessa in parallelo a Bluetooth®.

Configurazione dell'App Apple CarPlay

Apple CarPlay è compatibile con i modelli iPhone 5 e successivi, con il sistema operativo iOS 7.1 e con le versioni successive. Prima di utilizzare Apple CarPlay, abilitare Siri sul telefono cellulare dalle "Impostazioni Generali di Siri". Per utilizzare Apple CarPlay, telefono deve essere collegato all'auto con

un cavo USB.

Nota: Per abilitare CarPlay/Android Auto o altre funzioni potrebbe essere richiesta una interazione sul telefono cellulare. Completare il passaggio sul proprio dispositivo se necessario.

ATTENZIONE

I telefoni Apple regolano il volume del Bluetooth® a metà durante la prima registrazione. Se il volume del telefono è basso, occorre regolare il volume BT sul menù radio -> Impostazioni Equalizzatore, oppure direttamente sul telefono cellulare.

Interazione

Dopo la procedura di configurazione e con il telefono cellulare collegato via USB all'auto, l'App inizierà a funzionare automaticamente. È possibile interagire con Apple CarPlay e Android Auto utilizzando il tasto del volante (lunga pressione) o utilizzando lo schermo del sistema.

Navigatore


Con le App Apple CarPlay e Android Auto, il conducente può utilizzare il Navigatore sul proprio telefono cellulare.

Nota:

- » Bluetooth® è disabilitato mentre è in uso Apple CarPlay.
- » Bluetooth® è disabilitato mentre è in uso Android Auto.
- » La connessione dati dipende dal piano tariffario del proprio telefono cellulare.
- » L'informazione potrebbe essere soggetta a variazioni sulla base del sistema operativo del telefono cellulare.


Disconnessione dalle App Android Auto e Apple CarPlay

Con l'App CarPlay attivata, è possibile accedere in contemporanea ai contenuti del sistema utilizzando

i comandi disponibili sullo schermo (premere il tasto )

Per tornare ai contenuti del sistema con l'App Android Auto attiva, selezionare l'ultimo elemento nella barra di sistema Android Auto e selezionare "Ritorna alla RADIO". Per terminare la sessione Apple CarPlay o Android Auto, scollegare fisicamente il telefono cellulare dalla porta USB dell'auto.

Impostazioni

Premere il tasto  per accedere al Menù Impostazioni. Il menù prevede le seguenti voci:

Audio

Contiene le impostazioni relative all'audio: Loudness, Equalizzatore, Balance & Fader, Adattamento volume alla velocità, Suoneria e Controllo del volume del telefono.

Radio

Le funzioni di Frequenza Alternativa e Annuncio sul traffico possono essere Attivate/Disattivate nelle impostazioni della Radio.

Regionale

Premere il tasto per Attivare/Disattivare la funzione regionale. Premere il tasto "Annuncio DAB" per Attivare/Disattivare gli annunci DAB che si desidera ricevere.

Lingua

Impostare la lingua selezionandola dall'elenco.

Generali

Le funzioni Luminosità, AutoPlay e ritardo spegnimento possono essere Attivate/Disattivate nel menù di impostazioni Generali.

Manuale utente

La scansione del codice QR con un dispositivo mobile permette di accedere al sito web dal dispositivo mobile. <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Informazioni di Sistema

In questo menù è possibile esaminare le informazioni di sistema e aggiornare il software della radio.

Aggiornamento Software

Aggiornare il software della radio seguendo le istruzioni riportate di seguito:

- » Scaricare il software radio aggiornato dal sito web <http://www.stellantisinfotainment.com/>.
- » Copiare il file scaricato sul dispositivo USB.
- » Inserire il dispositivo USB nella porta USB della radio.
- » Accedere al menù Impostazioni > Informazioni di sistema e premere il tasto "Aggiorna".
- » La radio caricherà automaticamente il software e si riavvierà al termine del processo.

Ripristino delle Impostazioni

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica della radio cancellerà tutte le impostazioni precedentemente definite dall'utente. Confermare per ripristinare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica. Attendere un breve periodo per il ripristino delle impostazioni di fabbrica.

Nota:

- » Leggere attentamente questo manuale e conservarlo come riferimento prima di utilizzare questo dispositivo.
- » Per una guida sicura, non guardare continuamente lo schermo durante la guida.
- » Per evitare danni, non permettere che oggetti liquidi o solidi entrino a contatto con il dispositivo.
- » Consultare la propria officina autorizzata per la riparazione e la manutenzione.
- » L'utilizzo del dispositivo per un periodo prolungato mentre il motore non è in funzione può causare lo scaricamento della batteria dell'auto.
- » Non toccare lo schermo con oggetti duri o appuntiti al fine di non danneggiarlo.

I guasti causati da un uso improprio e i seguenti utilizzi impropri non sono coperti dalla garanzia:

- » Guasti dovuti a componenti elettrici.
- » Guasti dovuti a fattori esterni (umidità, acqua, urti, fuoco, fulmini, prodotti chimici, polvere).
- » Utilizzo di ricambi non originali e non approvati dal produttore.
- » Interventi sul dispositivo diversi dal servizio autorizzato.
- » Dispositivi con numero di serie cancellato o alterato.

FCC ID : 2A0I6-D716AF

Regolamenti FCC

(15C) Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) Questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore possono invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso dell'apparecchiatura.

Le antenne utilizzate per questo trasmettitore non devono essere collocate o funzionare insieme ad altre antenne o trasmettitori.

(15B) Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC.

Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere individuate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- » Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- » Consultare il rivenditore autorizzato per ricevere assistenza.

Informazioni sull'esposizione alle radiofrequenze FCC

Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RF della FCC stabiliti per un ambiente non controllato.

Le antenne utilizzate per questo trasmettitore non devono essere collocate o funzionare insieme ad altre antenne o trasmettitori e devono essere installate ad una distanza di almeno 20 cm da tutte le persone.

- » **ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA DI TIPO NON CORRETTO. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.**
- » Temperatura di esercizio: da -30° C a 85° C
- » D715AF supporta bande di frequenza Bluetooth®/FM/AM/
- » GPS D715AF Potenza di uscita massima: Bluetooth® : 8.90 dBm

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo D715AF è conforme alle direttive: 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.daiichi.com/about>

NAVIMODEL



STANDARD MODEL



Taste	Funktion	Beschreibung
	Ein-/Ausschalten	Drücken Sie die Taste einmal, um das Gerät einzuschalten, aber das Display noch auszulassen. Drücken Sie die Taste erneut, um das Display einzuschalten.
RADIO	Radio	Radio als Quelle auswählen / Frequenzband auswählen (FM-AM-DAB-FM)
MEDIA	Medienquellen	USB/iPod/BT als Medienquelle eingeben/auswählen. Wenn CarPlay oder Android Auto Connection aktiv ist, kann das Medienmenü Android Auto oder CarPlay aufgerufen werden.
PHONE	Telefon	Öffnet das Mobiltelefon-Menü. Weitere Details finden Sie in den nächsten Kapiteln.
NAV or 	Navigation Anzeige Ein/Aus	Öffnet das Navigationsgerät. Drücken Sie die Taste, um die Anzeige ein- oder auszuschalten.
	Enter/Browsen & Tunen/Scrollen	Drücken Sie die Taste, um in das ausgewählte Menü zu gelangen oder ein Popup- Fenster zu öffnen.
	Erhöhung der Lautstärke	Erhöht die Lautstärke um je einen Schritt -> Das Popup _Volume wird angezeigt.
	Verringerung der Lautstärke	Verringert die Lautstärke um je einen Schritt -> Das Popup _Volume wird angezeigt.
	USB/iPod-Anschluss	Wenn Sie Ihr Gerät per Kabel an den USB-Anschluss anschließen, wird der USB-/iPod-/CarPlay-/AndroidAuto-Anschluss aktiviert.

LENKRADBEDIENUNG



Taste	Funktion	Beschreibung
	Stumm-Taste	Mit dieser Taste schalten Sie den Ton komplett stumm oder wieder ein. Um das Mikrofon des Geräts während eines Bluetooth®-Anrufs (BT-Anruf) abzuschalten, drücken Sie die Taste. Dann können Sie den Gesprächspartner weiterhin hören, er Sie aber nicht. Drücken Sie die Stumm-Taste erneut, um die Funktion zu deaktivieren.
	Sprachbefehlstaste	Drücken Sie die Sprachbefehlstaste, um Sprachbefehle für Android Auto und Apple CarPlay zu aktivieren.
	Anrufannahme-Taste	Drücken Sie diese Taste, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.
	Auflegetaste	Mit dieser Taste beenden Sie ein Gespräch.
	Suchtasten	Drücken Sie diese Tasten, um automatisch nach dem nächsten oder vorherigen Radiosender zu suchen bzw. bei Medienquellen zum nächsten/vorherigen Titel zu springen. Ändert die Auswahl in einer Liste nach oben/unten. Langes Drücken beschleunigt die Änderung.
	Lautstärke höher/niedriger-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen/verringern. Langes Drücken beschleunigt die Änderung.

WARNUNG

Das Anzeigen von Fotos oder das Abspielen von Videos während der Fahrt ist nicht erlaubt. Wenn während der Fahrt eine Anforderung zur Bild- oder Videowiedergabe empfangen wird, erscheint eine Warnmeldung auf dem Display.

ALLGEMEINE RADIOBEDIENUNG

Ein- und Ausschalten des Radios

Mit der Taste schalten Sie das Gerät ein und aus. Mit der Taste erhöhen Sie die Lautstärke. Mit der Taste verringern Sie die Lautstärke.

Radiomodus

Mit der Taste RADIO wechseln Sie zwischen FM-/AM- und DAB-Empfang. Drücken Sie oder die Tasten und auf der Anzeige, um den gewünschten Radiosender zu suchen.

HINWEIS: Die DAB-Frequenz kann in Ländern verwendet werden, in denen die digitale Rundfunktechnologie vorhanden ist; wo immer sie nicht vorhanden ist und die DAB-Taste ausgewählt ist, wird der Benutzer keine Frequenz einstellen, da sie nicht verfügbar ist.

Medienmodus

Drücken Sie die Taste "MEDIA" auf der Frontplatte, um die Medienquellen zu aktivieren. Nachdem die Quellenauswahl abgeschlossen ist, werden die Sound-, Video- und Fotodateien in der Quelle automatisch wiedergegeben. Um Audio-/Video-/Fotodateien über USB wiederzugeben, muss das entsprechende Gerät über das erforderliche Kabel mit dem USB-Anschluss des Radios verbunden sein. Wenn ein USB-/iPod-Gerät angeschlossen ist, während das System eingeschaltet ist, können auf dem USB/iPod gespeicherte Titel wiedergegeben werden.

WARNUNG



Wenn Sie ein Gerät (USB oder iPod) an den USB-Anschluss anschließen, achten Sie darauf, den Handbremshebel nicht zu blockieren. Eine Liste der unterstützten USB-Flash-Disks finden Sie im Internet <https://www.stellantisinfotainment.com>

Wenn das Mobiltelefon eine Bluetooth®-Verbindung unterstützt, können die darauf gespeicherten Audiodateien über das Radio im Auto wiedergegeben werden.

Suche nach oben/unten (Vorherige/Nächste)

Drücken Sie die Taste um die nächste Auswahl wiedergegeben (dies kann ein Titel oder ein Bild sein). Drücken Sie die Taste um zum Anfang der Auswahl oder zum Anfang der vorherigen Auswahl zurückzukehren.

Schnelle Suche nach oben/unten

Drücken und halten Sie die Taste  auf dem Touchscreen, um im aktuellen Titel schnell vorwärts zu spulen. Um im Titel schnell zurückzuspulen, drücken und halten Sie die Taste .

Blättern

Mit dieser Funktion können Sie Titel im Verzeichnis des aktiven Geräts auswählen. Die zusätzlichen Optionen für die Auswahl variieren je nach angeschlossenem Gerät oder Gerätetyp. Wenn beispielsweise ein USB-/iPod-Gerät angeschlossen ist, können Sie abhängig von den in den Titeln enthaltenen Daten nach Künstlern, Musikrichtungen und Alben suchen.


Um diese Funktion auf dem entsprechenden Gerät zu aktivieren, können Sie die Taste "BROWSE" auf der Gerätefront drücken. Dann können Sie durch die Dateien blättern und suchen. Diese Taste ist möglicherweise bei bestimmten Apple®-Geräten nicht vorhanden.

Drücken Sie die Taste  um die Browse-Funktion abzubrechen.


Songinformationsbildschirm

Drücken Sie die Taste "Info", um Informationen zum aktuellen Titel anzuzeigen. Drücken Sie die Taste "CLOSE", um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Zufallswiedergabe

Drücken Sie die Taste , um die Titel in zufälliger Reihenfolge abzuspielen. Drücken Sie sie erneut, um diese Funktion zu deaktivieren. Die Zufallswiedergabe ist nur verfügbar, wenn das USB- oder Bluetooth®-Gerät diese Funktion unterstützt.

Titel wiederholen

Drücken Sie die Taste  mehrmals, um immer den gleichen, alle oder keine Titel im Loop zu wiederholen. Die Wiederholfunktion ist nur verfügbar, wenn das USB- oder Bluetooth®-Gerät diese Funktion unterstützt.

Phone-Modus

Aktivieren des Telefonmodus

Drücken Sie die Taste "PHONE", um den Telefonmodus zu aktivieren.



Hauptmerkmale:

- » Wählen der Nummer der Person, die angerufen werden soll.
- » Kontakte im Telefonbuch des Mobiltelefons können aufgerufen und angerufen werden.
- » Kontakte im Anrufprotokoll des Mobiltelefons können aufgerufen und angerufen werden.
- » Bis zu 5 Mobiltelefone/Digitalplayer können für einen einfacheren und schnelleren Zugriff gespeichert werden.
- » Die Anrufe auf dem Gerät können auf das Mobiltelefon oder die Anrufe auf dem Mobiltelefon können auf das Gerät übertragen werden. Das Gerätemikrofon kann deaktiviert werden.
- » Auf dem Mobiltelefon gespeicherte Audiodateien können über das Radiogerät wiedergegeben werden.

Der Ton des Mobiltelefons wird auf die Autolautsprecheranlage übertragen. Das System unterbricht die Radiosendung automatisch, während die Mobiltelefonfunktion verwendet wird.

Koppeln des Mobiltelefons über Bluetooth®

Die folgenden Anweisungen dienen zum Koppeln eines Geräts:

- » Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug steht. Der Pairing-Vorgang zwischen Fahrzeug und Mobiltelefon kann nur bei stehendem Fahrzeug erfolgen.
- » Stellen Sie sicher, dass CarPlay/Android Auto nicht aktiv ist.
- » Aktivieren Sie Bluetooth® auf dem Mobiltelefon.
- » Drücken Sie die Taste "PHONE" auf der Frontplatte des Radios.
- » Drücken Sie die Taste  wenn das Mobiltelefon bisher noch nicht registriert wurde.
- » Suchen Sie "RADIONAME_XXXX" auf dem Mobiltelefon, wobei Radio der Name Ihres Fahrzeugs ist, nachdem Sie die Taste  gedrückt haben, um die Registrierung zu starten.

Geben Sie den auf dem Bildschirm des Radios angezeigten PIN-Code wie angefordert auf dem Mobiltelefon ein oder bestätigen Sie den Code, der auf dem Mobiltelefon angezeigt wird. Ein Informationsbildschirm mit Details zum Mobiltelefon wird angezeigt, wenn die Registrierung abgeschlossen ist. Nach einer Aktualisierung der Software des Mobiltelefons sollten Sie es aus der Liste der erkannten Geräte entfernen, die vorherige Verbindung des Telefons aus der Bluetooth®-Liste löschen und das Mobiltelefon erneut registrieren, damit das System sicher funktioniert. Wenn der Kopplungsvorgang unterbrochen wird oder fehlschlägt, wird empfohlen, auf dem Telefon und Radio die Namen der beiden entsprechenden Geräte aus der Liste der gekoppelten Telefone / Geräte zu löschen und den Vorgang vom Startpunkt aus erneut zu wiederholen. Einige Medienbefehle (z. B. Shuffle / Repeat) sind möglicherweise nicht für jede Anwendung verfügbar, wenn Android / iOS über BT verwendet wird.



WARNUNG

Apple-Telefone stellen die Bluetooth®-Lautstärke bei der ersten Kopplung auf die Hälfte des Maximums ein. Wenn die Telefonlautstärke niedrig ist, ändern Sie den BT-Pegel am Radio im Einstellungs Menü des Equalizers oder den BT-Pegel am Mobiltelefon.



WARNUNG

Bluetooth®-Verbindungsfunktionen und Klangqualität können variieren und hängen von der Marke des Mobiltelefons ab. Eine Liste der unterstützten Mobiltelefone finden Sie im Internet unter <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Navigationsmodus (wo verfügbar)

Das Navi ist eine Anwendung, die dem Fahrer hilft, sein Ziel mithilfe einer Routenführung durch das Gerät zu erreichen. Eine detaillierte Navigationsanleitung finden Sie im Navigationshandbuch, das Sie aus dem Internet herunterladen können <https://www.stellantisinfotainment.com/>

Apple CarPlay und Android Auto

Mit den Anwendungen Apple CarPlay und Android Auto können Sie Ihr Smartphone im Auto sicher und intuitiv nutzen. Um sie zu aktivieren, schließen Sie einfach ein kompatibles Smartphone über den USB-Anschluss an. Daraufhin wird der Inhalt des Telefons automatisch auf dem System-Display angezeigt. Zur Überprüfung der Kompatibilität Ihres Smartphones beachten Sie bitte die Hinweise auf den Websites: <https://www.android.com/auto/> und <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Wenn das Smartphone über den USB-Anschluss korrekt mit dem Fahrzeug verbunden ist, wird das Apple CarPlay oder Android Auto Symbol im Hauptmenü angezeigt.

Einrichtung der Android Auto App

Laden Sie vor der Verwendung die Android Auto App vom Google Play Store auf Ihr Smartphone herunter. Die Anwendung ist mit Android 5.0 (Lollipop) und späteren Versionen kompatibel. Um Android Auto nutzen zu können, muss das Smartphone über ein USB-Kabel mit dem Auto verbunden sein. Bei der ersten Verbindung müssen Sie den Setup-Vorgang durchführen, durch den Sie auf dem Smartphone geführt werden. Sie können diesen Vorgang nur bei stehendem Fahrzeug durchführen. Nach der Verbindung mit dem USB-Anschluss stellt die Android Auto App eine parallele Bluetooth®-Verbindung her.

Einrichtung der Apple CarPlay App

Apple CarPlay ist mit dem iPhone 5 oder neueren Modellen kompatibel, die über das Betriebssystem iOS 7.1 oder spätere Versionen verfügen. Bevor Sie Apple CarPlay verwenden, aktivieren Sie bitte Siri unter "Einstellungen" auf dem Smartphone. Um Apple CarPlay nutzen zu können, muss das Smartphone über ein USB-Kabel mit dem Auto verbunden sein.

Hinweis:

Die Aktivierung von CarPlay/Android Auto oder einigen Funktionen kann eine Interaktion mit dem Smartphone erfordern. Führen Sie bei Bedarf diese Schritte auf Ihrem Smartphone aus.

WARNUNG

Apple-Telefone stellen die Bluetooth®-Lautstärke bei der ersten Kopplung auf die Hälfte des Maximums ein. Wenn die Telefonlautstärke niedrig ist, ändern Sie den BT-Pegel am Radio im Einstellungs Menü des Equalizers oder den BT-Pegel am Mobiltelefon

Interaktion

Wenn Sie ein einmal eingerichtetes Smartphone an den USB-Port des Fahrzeugs anschließen, wird die Anwendung automatisch auf dem System gestartet. Sie können mit Apple CarPlay und Android Auto über die Lenkradtaste (langer Tastendruck), über die ENTER-Taste/den BROWSE ENTER- Knopf (zum Auswählen und Bestätigen) oder über den Touchscreen des Systems interagieren.


Navigation

Mit den Anwendungen Apple CarPlay und Android Auto kann der Fahrer das Navigationssystem auf seinem Smartphone nutzen.

Hinweise:

- » Während der Verwendung von Apple CarPlay ist Bluetooth® deaktiviert.
- » Bluetooth® bleibt eingeschaltet, während Android Auto verwendet wird.
- » Die Datenverbindung hängt vom Zahlungsplan des Smartphones ab.
- » Diese Informationen können Änderungen unterliegen, die vom Betriebssystem des Smartphones abhängen.

Android Auto und Apple CarPlay Apps beenden

Wenn Apple CarPlay aktiviert ist, können Sie weiterhin auf den Inhalt des Systems zugreifen, indem Sie die entsprechenden Bedienelemente (Taste  drücken) verwenden, die auf dem Display angezeigt werden. Um bei aktivierter Android Auto App zum Systeminhalt zurückzukehren, wählen Sie das letzte Element in der Android Auto Systemleiste und anschließend "Zurück zu

RADIO". Zum Beenden der Apple CarPlay- oder Android Auto-Sitzung trennen Sie das Smartphone physisch vom USB-Anschluss des Fahrzeugs.

Einstellungen

Drücken Sie die Taste , um das Einstellungs Menü aufzurufen. Das Menü enthält die folgenden Elemente:

Audio

Die audiobezogenen Einstellungen befinden sich in diesem Abschnitt (Lautstärke, Equalizer, Balance & Fader, geschwindigkeitsabhängiger Lautstärkeregler, Klingelton und Telefon-Lautstärkeregler).

Radio

In den Radioeinstellungen können Sie die Funktionen Alternative Frequenz und Verkehrsdurchsage aktivieren/deaktivieren.

Regional

Drücken Sie die Taste "TA Setting" zum Aktivieren/Deaktivieren der erzwungenen Abstimmung auf Regionaldienste und zur automatischen Umschaltung auf vernetzte Sendestationen.

Sprache

Stellen Sie die Sprache ein, indem Sie die gewünschte Sprache aus der Liste auswählen.

Allgemein

Die Funktionen Helligkeit, AutoPlay und Ausschaltverzögerung können im Allgemeinen Einstellungs Menü ein- und ausgeschaltet werden.

Bedienungsanleitung

Durch Einscannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird die Website direkt mit dem Mobilgerät aufgerufen. <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Systeminformationen

In diesem Menü können Sie die Systeminformationen einsehen und die Software des Radios aktualisieren.

Softwareaktualisierung

- » Gehen Sie zum Aktualisieren der Software des Radios wie folgt vor:
- » Laden Sie die neueste Radio-Software von <http://www.stellantisinfotainment.com/> herunter.
- » Kopieren Sie die heruntergeladene Datei auf einen USB-Stick.
- » Stecken Sie den USB-Stick in den USB-Eingang des Radios ein.
- » Gehen Sie zum Menü Einstellungen > Systeminformationen und drücken Sie die Taste Aktualisieren.
- » Das Radio spielt die Software automatisch ein und führt anschließend einen Neustart durch.

Einstellungen wiederherstellen

Wenn Sie das Radio auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, werden alle zuvor vom Benutzer definierten Einstellungen gelöscht. Bestätigen Sie, dass das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden soll. Nach kurzer Zeit ist die Wiederherstellung der Werkseinstellungen abgeschlossen.

Hinweise:

- » Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum Nachschlagen auf, bevor Sie dieses Gerät benutzen.
- » Vermeiden Sie zu Ihrer Sicherheit, während der Fahrt ständig auf das Display zu schauen.
- » Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Feststoffe in das Gerät gelangen.
- » Wenden Sie sich für Reparatur und Wartung an Ihre autorisierte Werkstatt.
- » Wird das Gerät längere Zeit bei stehendem Motor verwendet, kann dies zur Entladung der Fahrzeugbatterie führen.
- » Berühren Sie den Bildschirm nicht mit harten oder scharfen Gegenständen, da dies zu Schäden am Bildschirm führen kann.

Durch unsachgemäße Verwendung und folgende Ursachen hervorgerufene Schäden sind nicht durch die Garantie gedeckt:

- » Schäden aufgrund elektrischer Komponenten.
- » Schäden aufgrund äußerer Einflüsse (Feuchtigkeit, Wasser, Stoß, Feuer, Blitz, Chemikalien, Staub).
- » Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller autorisiert sind.
- » Eingriffe am Gerät durch nicht autorisierte Servicetechniker.
- » Geräte mit gelöschter oder geänderter Seriennummer.

FCC ID : 2AOI6-D716AF

FCC-Vorschriften

(15C) Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die zu unerwünschtem Betriebsverhalten führen können. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts außer Kraft setzen.

Die für diesen Sender verwendete(n) Antenne(n) darf (dürfen) nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

(15B) Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohnanlagen bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, zu Störungen anderer Funkkommunikationen führen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- » Richten Sie die Empfangsantenne anders aus oder stellen Sie sie woanders auf.
- » Bitten Sie einen autorisierten Händler um Rat.

FCC Informationen zur HF-Exposition

Dieses Gerät erfüllt die FCC-Richtlinien für die in eine unkontrollierte Umgebung abgegebene HF-Strahlung.

Die für diesen Sender verwendete(n) Antenne(n) darf (dürfen) nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden und muss (müssen) so installiert werden, dass ein Abstand von mindestens 20 cm zu allen Personen eingehalten wird.

1. VORSICHT: EXPLOSIONSGEFAHR, WENN DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSORGEN SIE GEBRAUCHTE BATTERIEN ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN.
2. Betriebstemperatur: -30 bis +85 °C
3. D715AF unterstützt folgende Frequenzbereiche: Bluetooth® / FM / AM
4. GPS D715AF Max. Ausgangsleistung: Bluetooth®: 8,90 dBm

Konformitätserklärung







Hiermit erklärt Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S., dass die Funkeinrichtung des Geräts D715AF der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://www.daiichi.com/about/>

MODELO DE NAVEGACIÓN



MODELO ESTÁNDAR



Botón	Funcionamiento	Descripción
	Encendido/apagado	Pulse el botón para encender el dispositivo y apagar la pantalla. Vuelva a pulsar el botón y se encenderá la pantalla
RADIO	Radio	Introducir la fuente de radio / Seleccionar la frecuencia de radio (FM-AM-DAB-FM)
MEDIA	Fuente de los medios	Introducir/Seleccionar fuentes de medios USB/iPod/BT. Si CarPlay o Android Auto Connection está activo, se puede acceder al menú multimedia de Android Auto o CarPlay.
PHONE	Teléfono	Entrar en el menú del teléfono móvil. En los capítulos siguientes se ofrecen más detalles al respecto.
NAV or 	Navegación Pantalla On/Off (encendido/apagado)	Acceder a la interfaz de navegación. Pulse el botón para encender o apagar la pantalla.
	Entrar/examinar y ajustar/desplazar	Pulse el botón para entrar en el menú seleccionado o para aprobar una ventana emergente.
	Subir el volumen	Aumenta el volumen en un solo nivel -> Se muestra Popup _Volume
	Bajar el volumen	Disminuye el volumen en un solo nivel -> Se muestra Popup _Volume
	Puerto USB/iPod	Conecte el dispositivo al puerto de conexión USB mediante un cable para activar el puerto USB/iPod/CarPlayAndroidAuto.

CONTROLES DEL VOLANTE



Botón	Funcionamiento	Descripción
	Botón de silencio	Pulse el botón para activar/desactivar el volumen. Púselo también para silenciar el micrófono del dispositivo durante una llamada BT (Bluetooth®). Pulse de nuevo el botón de silencio para desactivar la función.
	Botón de control por voz	Pulse para activar el control por voz para Android Auto y Apple CarPlay.
	Botón de aceptar llamada	Pulse el botón para aceptar la llamada entrante.
	Botón de finalizar llamada	Pulse para finalizar o rechazar una llamada entrante.
	Botones de búsqueda	Pulse el botón para buscar automáticamente la emisora de radio/pista siguiente o anterior para encontrar fuentes de medios. Modifique la selección hacia arriba/hacia abajo en una lista. Manténgalo pulsado para cambiarla más rápido.
	Botón subir/bajar volumen	Pulse para subir o bajar el volumen. Manténgalo pulsado para subir o bajar el volumen más rápido.

ADVERTENCIA

No está permitido mostrar fotos ni reproducir vídeos mientras se conduce. Si la solicitud de reproducción de imagen o vídeo se recibe durante la conducción, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla.

ESPECIFICACIONES GENERALES DE LA RADIO

Encender/apagar la radio

Pulse el botón para encender/apagar el dispositivo. Pulse el botón para aumentar el volumen. Pulse el botón para bajar el volumen.

Modo Radio

Pulse el botón RADIO para cambiar a las frecuencias FM/AM y DAB. Pulse los botones o y en la pantalla para buscar la emisora de radio deseada.

NOTA: La frecuencia DAB se puede utilizar en países donde existe la tecnología de transmisión digital; donde no esté presente y se seleccione el botón DAB, el usuario no se sintonizará en ninguna frecuencia, ya que no está disponible.

Modo Medios

Pulse el botón "MEDIA" situado en la placa frontal para activar las fuentes de medios. Una vez finalizada la selección de la fuente, se reproducen los archivos de sonido/vídeo/imagen en la fuente automáticamente. Para reproducir archivos de audio/vídeo/imagen a través de USB, el dispositivo correspondiente debe estar conectado al puerto USB de la radio a través del cable necesario. Cuando un dispositivo USB/iPod está conectado mientras el sistema está encendido, las pistas almacenadas en USB/iPod se encuentran disponibles para su reproducción.

ADVERTENCIA



Cuando conecte un dispositivo (USB o iPod) al puerto USB, asegúrese de no obstaculizar el movimiento de la palanca del freno de mano. La lista de memorias USB compatibles se encuentra en la web <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Si el teléfono móvil es compatible con la conexión Bluetooth®, los archivos de audio almacenados en el teléfono móvil se podrán escuchar a través de la radio del coche.


Buscar arriba/abajo (Anterior/Siguiente)

Pulse el botón para reproducir la siguiente selección (esto puede ser pista/imagen). Pulse el botón para volver al principio de la selección o al principio de la selección anterior.

Búsqueda rápida arriba/abajo

Pulse y mantenga pulsado el botón  en la pantalla táctil para avanzar rápidamente por la pista seleccionada. Para rebobinar rápidamente la pista, mantenga pulsado el botón .


Examinar

Esta función se utiliza para seleccionar pistas en el directorio del dispositivo activo. Las opciones adicionales para la selección varían dependiendo del dispositivo conectado o del tipo de dispositivo conectado. Por ejemplo, si un dispositivo USB / iPod está conectado, se puede navegar entre artistas, géneros musicales y álbumes, dependiendo de la información incluida en las canciones. Para activar esta función en el dispositivo correspondiente se puede hacer pulsando el botón "BROWSE" (EXAMINAR) en el panel frontal, que permite al usuario desplazarse por los archivos y realizar una búsqueda. Es posible que este botón no esté disponible en algunos dispositivos Apple® en concreto. Pulse el botón  para cancelar la función de búsqueda.


Pantalla de información de la canción

Pulse el botón "Info" para mostrar la información de la pista actual. Pulse el botón "CLOSE" (CERRAR) para volver a la pantalla anterior.

Shuffle (Aleatorio)

Pulse el botón  para reproducir las pistas en orden aleatorio. Pulse de nuevo para desactivar esta función. La función Shuffle (aleatorio) puede estar disponible si el dispositivo USB o Bluetooth® admite esta función.

Repetir canción

Pulse el botón  para alternar entre Repetir Uno, Repetir Todo y Repetir APAGADO en bucle. La función de repetición puede estar disponible si el dispositivo USB o Bluetooth® es compatible con esta función.

Modo Teléfono

Activación del modo Teléfono

Pulse el botón "TELÉFONO" para activar el modo teléfono.



Características principales:

- » Marcar el número de la persona a la que se quiere llamar.
- » Los contactos en la guía telefónica del teléfono móvil pueden seguirse y llamarse.
- » Los contactos en el registro de llamadas del teléfono móvil pueden seguirse y llamarse.
- » Se pueden almacenar hasta cinco teléfonos móviles/reproductores digitales para facilitar y agilizar el acceso.
- » Las llamadas en el dispositivo pueden ser transferidas al teléfono móvil o las llamadas en el teléfono móvil pueden ser transferidas al dispositivo. El micrófono del dispositivo se puede desactivar.
- » Los archivos de audio que se almacenan en el teléfono móvil se pueden reproducir a través de un dispositivo de radio.

El sonido del teléfono móvil se dirige al sistema de altavoces del coche a través de la radio. El sistema interrumpe automáticamente la voz de la radio mientras la función del teléfono móvil está en uso.

Emparejar el teléfono móvil a través de Bluetooth®

Se seguirán las siguientes instrucciones para el procedimiento de registro:

- » Asegúrese de que el vehículo esté parado; El proceso de emparejamiento entre el vehículo y el teléfono móvil solo puede tener lugar cuando el vehículo está parado.
- » Asegúrese de que CarPlay/Android Auto no está activado
- » Activar la función Bluetooth® del teléfono móvil
- » Pulse el botón "PHONE" (TELÉFONO) de la radio del panel frontal.
- » Pulse el botón  si algún dispositivo de teléfono móvil no está registrado anteriormente.
- » Busque "RADIO NOMBRE_XXXX" en el teléfono móvil, donde radio es el nombre de su vehículo después de pulsar  el botón para iniciar el registro.

Introduzca el código PIN que se muestra en la pantalla de la radio, usando el teléfono móvil, después de que el teléfono móvil lo requiera, o confirme el código que se muestra en el teléfono móvil. Al finalizar el registro, aparece una pantalla de información que contiene los detalles del teléfono móvil.

Después de actualizar el software del teléfono móvil, se recomienda eliminar el teléfono de la lista de dispositivos conectados por radio, eliminar la conexión anterior del teléfono de la lista de Bluetooth® y registrar el teléfono móvil de nuevo para que el sistema funcione mejor.

Si el proceso de emparejamiento se interrumpe o falla, se recomienda eliminar los nombres de los dos dispositivos correspondientes de la lista de teléfonos / dispositivos emparejados del teléfono y la radio y repetir el procedimiento nuevamente desde el punto de partida.

Algunos comandos de medios (p. ej., Alejar / repetir) pueden no estar disponibles para cada aplicación cuando use Android / iOS a través de BT.



ADVERTENCIA

Los teléfonos de Apple ajustan el volumen de Bluetooth® a la mitad del máximo para el primer emparejamiento. Si el volumen del teléfono es bajo, cambie el nivel de Bluetooth® en la radio en el menú de configuración del ecualizador, o cambie el nivel de Bluetooth® en el teléfono móvil.



ADVERTENCIA

Las funciones de conexión Bluetooth® y la calidad del sonido pueden variar y dependen de la marca del teléfono móvil. La lista de teléfonos móviles <https://www.stellantisinfotainment.com>

Modo de Navegación (en caso de que esté disponible)

La aplicación de navegación ayuda al conductor a través de la ruta trazada hasta el destino que se desea alcanzar en el mapa.

Consulte el manual de navegación para una navegación detallada que puede descargar de la web <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Apple CarPlay y Android Auto

Las aplicaciones Apple CarPlay y Android Auto le permiten usar su smartphone en el coche de forma segura e intuitiva. Para habilitarlas, basta con conectar un smartphone compatible a través del puerto USB; el contenido del teléfono se mostrará automáticamente en la pantalla del sistema. Para comprobar la compatibilidad de su smartphone, consulte las indicaciones en las webs: <https://www.android.com/auto/> y <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Si el smartphone está conectado correctamente al coche a través del puerto USB, aparecerá el icono Apple CarPlay o Android Auto en el menú principal.

Configuración de Android Auto APP

Antes de utilizarla, descargue la aplicación Android Auto en su smartphone desde la Google Play Store. La aplicación es compatible con Android 5.0 (Lollipop) y versiones posteriores. Para utilizar Android Auto, el smartphone debe estar conectado al automóvil con un cable USB. En la primera conexión, deberá realizar el procedimiento de configuración que aparece en el smartphone. Solo puede realizar este procedimiento con el vehículo parado. Una vez conectado al puerto USB, la aplicación Android Auto establece una conexión paralela con Bluetooth®.

Configuración de la App CarPlay de Apple
Apple CarPlay es compatible con el iPhone 5 o con modelos más recientes, con el sistema operativo iOS 7.1 o con versiones posteriores. Antes de utilizar Apple CarPlay, habilite Siri desde "Ajustes" General Siri en el smartphone. Para utilizar Apple CarPlay, el smartphone

debe estar conectado al automóvil con un cable USB.

Nota: La activación de CarPlay/Android Auto o de algunas funciones puede requerir la interacción en el smartphone. Si es necesario, complete el paso en su dispositivo (smartphone).

ADVERTENCIA

Los teléfonos de Apple ajustan el volumen de Bluetooth® a la mitad del máximo para el primer emparejamiento. Si el volumen del teléfono es bajo, cambie el nivel de Bluetooth® en la radio en el menú de configuración del ecualizador, o cambie el nivel de Bluetooth® en el teléfono móvil.

Interacción

Después del procedimiento de configuración, al conectar su smartphone al puerto USB del coche, la aplicación se ejecutará automáticamente en el sistema. Puede interactuar con Apple CarPlay y Android Auto utilizando el botón del volante (pulsación prolongada del botón), el botón o mando BROWSE ENTER (para seleccionar y confirmar) o la pantalla táctil del sistema.


Navegación

Con las aplicaciones Apple CarPlay y Android Auto, el conductor puede utilizar el sistema de navegación de su smartphone.

Notas: Bluetooth® está desactivado mientras se utiliza Apple CarPlay.


- » Bluetooth® permanece encendido mientras esté en uso.
- » La conexión de datos dependerá del plan de pago del smartphone.
- » La información puede estar sujeta a cambios que dependen del sistema operativo del smartphone.

Cómo salir de las aplicaciones Android Auto y Apple CarPlay

Con la aplicación CarPlay activada, todavía puede acceder al contenido del sistema utilizando los controles disponibles (pulse el botón ) y visibles en su pantalla. Para volver al contenido del sistema con la

aplicación Android Auto habilitada, seleccione el último elemento de la barra de sistema de Android Auto y seleccione "Volver a RADIO". Para finalizar la sesión de Apple CarPlay o Android Auto, desconecte físicamente el smartphone del puerto USB del coche.

Ajustes

Pulse el botón  para entrar en el menú Ajustes. El menú incluye los siguientes elementos:

Audio

Los ajustes relacionados con el audio se encuentran en esta función (volumen, ecualizador, balance y atenuador, control de velocidad de volumen, tono de llamada y control de volumen del teléfono).

Radio

Las funciones alternativas de frecuencia y aviso de tráfico se pueden activar/desactivar en los ajustes de radio.

Regional

Pulsando el botón "Ajuste de TA" para la activación/desactivación puede forzar el servicio regional y permite la conmutación automática a la estación en red.

Idioma

Configure el idioma seleccionando cualquier idioma posible de la lista.

General

Las funciones de luminosidad, AutoPlay, Power Off Delay pueden activarse/desactivarse en el menú de ajustes generales.

Manual del usuario

Escanear el código QR con un dispositivo móvil que lo permita acceder al sitio web desde el dispositivo móvil. <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Información del sistema

La información del sistema se puede revisar en este

menú y actualizar el software de la radio.

Actualización del software

Actualice el software de la radio, siga las siguientes instrucciones;

- » Descargue el software de radio actualizado desde la web <http://www.stellantisinfotainment.com/>
- » Copie el archivo descargado en un dispositivo USB.
- » Enchufe el USB en la entrada USB de la radio.
- » Vaya al menú Ajustes > Información del sistema y pulse el botón Actualizar.
- » La radio cargará su software automáticamente y se reiniciará después de terminar el proceso.

Restaurar ajustes

Restablecer los ajustes de fábrica de la radio borrará todos los ajustes definidos previamente por el usuario. Confirme para restablecer los ajustes de fábrica del dispositivo.

Espere un momento hasta que se restablezcan los ajustes de fábrica.

Notas:

- » Lea detenidamente este manual y consérvelo como referencia antes de utilizar este dispositivo.
- » Para una conducción segura, no mire la pantalla continuamente mientras conduce.
- » No permita que entren líquidos o sólidos en el aparato para evitar daños.
- » Consulte a su taller autorizado para la reparación y el mantenimiento.
- » Uso del dispositivo durante un período prolongado mientras el motor está parado puede causar que la batería se descargue.
- » No toque la pantalla con objetos duros o afilados ya que esto puede causar daños en la pantalla.

Los fallos causados por el uso indebido y las siguientes condiciones no están cubiertos por la garantía:

- » Fallos debidos a componentes eléctricos.
- » Fallos debidos a fuentes externas (humedad, agua, impacto, fuego, rayos, productos químicos, polvo).
- » Uso de piezas de repuesto no originales que no estén aprobadas por el fabricante.
- » Intervenciones en el dispositivo al margen del servicio técnico autorizado.
- » Dispositivos numerados de serie borrados o alterados.

FCC ID: 2AOI6-D716AF

Reglamentos de la FCC

(15C) Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El

funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

La(s) antena(s) utilizada(s) para este transmisor no debe(n) estar ubicada(s) en el mismo lugar ni funcionar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor. (15B) Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Consulte al distribuidor autorizado para obtener ayuda.

Información de exposición a radiofrecuencias de la FCC

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia de la FCC establecidos para un entorno no controlado.

La(s) antena(s) utilizada(s) para este transmisor no debe(n) estar ubicada(s) en el mismo lugar ni funcionar en conjunción con ninguna otra antena o transmisor y debe(n) instalarse de manera que proporcione una distancia de separación de al menos 20 cm de todas las personas.

1. PRECAUCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES REEMPLAZADA POR UNA DE UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS PILAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.
2. Temperatura de funcionamiento: -30 °C a 85 °C
3. D715AF bandas de frecuencia de apoyo: Bluetooth®/FM/AM/
4. Potencia de salida máxima del GPS D715AF: Bluetooth® 8.90 dBm

Declaración de conformidad







Por la presente, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. declara que el equipo de radio tipo D715AF cumple con las Directivas: 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.daichi.com/about/>

MODÈLE DE NAVIGATION



MODÈLE STANDARD



Bouton	Fonction	Description
	Allumer/Éteindre	Appuyez sur ce bouton pour allumer l'appareil ou éteindre l'écran. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour allumer l'écran.
RADIO	Radio	Entrer la source radio ou sélectionner la bande radio (FM-AM-DAB-FM)
MEDIA	Sources média	Entrer/Sélectionner les sources média USB/iPod/BT. Si la connexion à CarPlay ou Android Auto est activée, le menu multimédia Android Auto ou CarPlay est accessible.
PHONE	Téléphone	Entrer dans le menu du téléphone mobile. De plus amples détails sont donnés dans les chapitres suivants.
NAV or 	Navigation Écran allumé/éteint	Entrer dans l'interface de navigation. Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'écran.
	Entrer/Parcourir et Régler/Faire défiler	Appuyez sur le bouton pour accéder au menu sélectionné ou approuver une fenêtre contextuelle.
	Augmenter le volume	Augmente le volume d'un cran -> Popup _Volume s'affiche
	Baisser le volume	Baisse le volume d'un cran -> Popup _Volume s'affiche
	Port USB/iPod	Connectez l'appareil au port de connexion USB via un câble pour activer le port USB/iPod/CarPlay/AndroidAuto.

COMMANDES AU VOLANT



Bouton	Fonction	Description
	Bouton sourdine	Appuyez sur le bouton pour activer/désactiver le volume. Pour couper le microphone de l'appareil pendant un appel BT (Bluetooth®), appuyez sur la touche afin d'activer la fonction de sourdine. Cela vous permet d'entendre l'interlocuteur sans qu'il puisse vous entendre. Appuyez à nouveau sur le bouton sourdine pour désactiver la fonction.
	Bouton de commande vocale	Appuyez pour activer la commande vocale pour Android Auto et Apple CarPlay.
	Bouton d'acceptation d'un appel	Appuyez sur ce bouton pour répondre à un appel entrant.
	Bouton de fin d'appel	Appuyez sur ce bouton pour terminer ou rejeter un appel entrant.
	Boutons de recherche	Appuyez sur ce bouton pour rechercher automatiquement la station de radio ou la piste (pour les sources média) suivante ou précédente. Modifie la sélection vers le haut/vers le bas dans une liste. Appuyez longtemps pour rechercher plus rapidement.
	Bouton volume haut/bas	Appuyez sur ce bouton pour augmenter/baisser le volume. Appuyez longtemps pour augmenter/baisser le volume plus rapidement

AVERTISSEMENT

L'affichage de photos ou la lecture de vidéos durant la conduite n'est pas autorisé. Si la demande de lecture d'image ou de vidéo est reçue pendant la conduite, un message d'avertissement s'affiche à l'écran

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DE LA RADIO

Allumer/éteindre la radio

Appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre l'appareil. Appuyez sur le bouton pour augmenter le volume. Appuyez sur le bouton pour baisser le volume.

Mode Radio

Appuyez sur le bouton « RADIO » pour passer aux bandes FM/AM et DAB. Appuyez sur ou appuyez sur les boutons à l'écran pour rechercher la station radio souhaitée.

REMARQUE : la fonction DAB est disponible dans les pays où la technologie de radiodiffusion numérique l'est aussi. Dans les endroits où il n'y a pas de diffusion DAB, l'appareil ne trouvera aucune fréquence diffusée même si cette fonction est sélectionnée.

Mode Média

Appuyez sur le bouton « MEDIA » situé sur la face avant pour activer les sources média. Une fois la sélection de la source terminée, les fichiers son/ vidéo/photo de la source sont lus automatiquement. Pour lire des fichiers audio/vidéo/photo via USB, le périphérique correspondant doit être connecté au port USB de la radio via le câble requis. Lorsqu'un périphérique USB/iPod est branché quand le système est allumé, les pistes stockées sur USB/iPod sont disponibles pour la lecture.

ATTENTION



Lorsque vous connectez un périphérique (USB ou iPod) au port USB, assurez-vous que les câbles ne gênent pas l'accès au frein à main. La liste des périphériques USB pris en charge est disponible sur le site <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Si le téléphone mobile prend en charge la connexion Bluetooth®, les fichiers audio stockés sur le téléphone mobile peuvent être écoutés via la radio dans la voiture.

Recherche Haut/Bas (Précédent/Suivant)


Appuyez sur le bouton pour lire la sélection suivante (il peut s'agir d'une piste/photo). Appuyez sur le bouton pour revenir au début de la sélection ou au début de la sélection précédente.

Recherche rapide Haut/Bas

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  sur l'écran tactile pour avancer rapidement dans la piste sélectionnée. Pour revenir rapidement en arrière dans la piste, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé.

Parcourir


Cette fonction est utilisée pour sélectionner des pistes dans le répertoire de l'appareil actif. Les options supplémentaires pour la sélection varient en fonction de l'appareil connecté ou du type d'appareil connecté. Par exemple, si un périphérique USB/iPod est connecté, vous pouvez naviguer entre les artistes, les genres musicaux et les albums, en fonction des informations disponibles dans les chansons.

Pour activer cette fonction sur l'appareil correspondant, il vous suffit d'appuyer sur le bouton « RECHERCHE » situé sur le panneau avant, qui vous permet de faire défiler les fichiers et de faire une recherche. Ce bouton peut ne pas être disponible sur certains appareils Apple®. Appuyez sur le bouton  pour annuler la fonction Parcourir.


Écran d'informations sur la chanson

Appuyez sur le bouton « Info » pour afficher les informations de la piste en cours. Appuyez sur le bouton « FERMER » pour revenir à l'écran précédent.

Aléatoire

Appuyez sur le bouton  pour lire les pistes dans un ordre aléatoire. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver cette fonction. La fonction de lecture aléatoire n'est disponible que si le périphérique USB ou Bluetooth® prend en charge cette fonction.

Répétition

Appuyez sur le bouton  pour alterner entre Répéter une chanson, Répéter toute la liste de lecture et Ne pas répéter. La fonction de répétition n'est disponible que si le périphérique USB ou Bluetooth® prend en charge cette fonction.

Mode téléphone

Activer le mode téléphone

Appuyez sur le bouton « TÉLÉPHONE » pour activer le mode téléphone.


Caractéristiques principales :

- » Permet de composer le numéro de la personne que vous souhaitez appeler.
- » Permet de consulter et d'appeler les contacts du répertoire téléphonique du téléphone.
- » Permet de consulter et d'appeler les contacts de l'historique des appels du téléphone.
- » Permet de stocker jusqu'à cinq téléphones et lecteurs numériques pour un accès plus facile et plus rapide.
- » Permet de transférer les appels sur l'appareil vers le téléphone ou de transférer les appels sur le téléphone vers l'appareil. Le micro de l'appareil peut être désactivé.
- » Permet de lire sur l'appareil radio les fichiers audio stockés sur le téléphone portable.

Les sons du téléphone sont dirigés par radio vers le système de haut-parleurs de la voiture. Le système interrompt automatiquement le son de la radio pendant l'utilisation de la fonction téléphone.

Couplage du téléphone par BT

Les instructions ci-dessous doivent être suivies pour la procédure d'enregistrement :

- » Assurez-vous que le véhicule est à l'arrêt ; le processus de couplage entre le véhicule et le téléphone mobile ne peut avoir lieu que lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- » Assurez-vous que CarPlay/Android Auto n'est pas activé.
- » Activez la fonction Bluetooth® du téléphone mobile.
- » Appuyez sur le bouton « TÉLÉPHONE » de la radio sur le panneau avant.
- » Appuyez sur le bouton  si aucun téléphone n'est enregistré.
- » Recherchez « RADIO NOM_XXXX » sur le téléphone mobile, où « radio » est le nom de votre véhicule, après avoir appuyé sur le bouton  pour commencer l'enregistrement.

Entrez le code PIN qui s'affiche sur l'écran de la radio à l'aide du téléphone après que le téléphone vous a demandé de l'entrer, ou bien confirmez le code qui s'affiche sur le téléphone portable.

Un écran d'informations contenant les détails du téléphone s'affiche lorsque l'enregistrement est terminé. Après avoir mis à jour le logiciel du téléphone, il est recommandé de supprimer le téléphone de la liste des appareils radioconnectés, de supprimer la connexion précédente du téléphone de la liste Bluetooth® et d'enregistrer à nouveau le téléphone pour améliorer le fonctionnement du système.

Quand le processus de couplage est interrompu ou échoue, il est recommandé de supprimer les noms des deux appareils correspondants de la liste des téléphones/appareils couplés du téléphone, puis de recommencer la procédure depuis le début. Certaines commandes multimédia (par exemple, Shuffle ou Répétition) peuvent ne pas être disponibles pour chaque application lors de l'utilisation d'Android/iOS via BT.



AVERTISSEMENT

Les téléphones Apple réglent le volume Bluetooth® à la moitié du volume maximum lors du premier couplage. Si le volume du téléphone est faible, modifiez le niveau du volume BT sur la radio dans le menu Paramètres de l'égaliseur ou modifiez le niveau du volume BT sur le téléphone mobile.



AVERTISSEMENT

Les fonctions de connexion Bluetooth® et la qualité du son peuvent varier et dépendent de la marque du téléphone. La liste des téléphones pris en charge est disponible sur le site <https://www.stellantisinfotainment.com>

Mode Navigation (le cas échéant)

Navigation est l'application qui aide le conducteur à parcourir l'itinéraire choisi jusqu'à la destination à atteindre sur la carte. Reportez-vous au manuel de navigation que vous pouvez télécharger sur le site <http://www.stellantisinfotainment.com/> pour plus de détails sur la navigation.

Apple CarPlay et Android Auto

Les applications Apple CarPlay et Android Auto vous permettent d'utiliser votre smartphone dans la voiture en toute sécurité et intuitivement. Pour les activer, il vous suffit de connecter un smartphone compatible via le port USB et le contenu du téléphone s'affiche automatiquement sur l'écran du système. Pour vérifier la compatibilité de votre smartphone, consultez les indications sur les sites <https://www.android.com/auto/> et <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>.

Si le smartphone est correctement connecté à la voiture via le port USB, l'icône Apple CarPlay ou Android Auto s'affiche dans le menu principal.

Configuration de l'application Android Auto

Avant utilisation, téléchargez l'application Android Auto sur votre smartphone depuis Google Play Store. L'application est compatible avec Android 5.0 (Lollipop) et les versions ultérieures. Pour utiliser Android Auto, le smartphone doit être connecté à la voiture avec un câble USB. Lors de la première connexion, vous devrez effectuer la procédure de configuration qui apparaît sur le smartphone. Vous ne pouvez effectuer cette procédure que lorsque le véhicule est à l'arrêt. Une fois connectée au port USB, l'application Android Auto établit une connexion Bluetooth® parallèle.

Configuration de l'application Apple CarPlay

Apple CarPlay est compatible avec l'iPhone 5 ou les modèles plus récents, ainsi qu'avec le système d'exploitation iOS 7.1 ou les versions ultérieures. Avant d'utiliser Apple CarPlay, activez Siri dans Paramètres > Général > Siri sur le smartphone. Pour utiliser Apple CarPlay, le smartphone doit être connecté à la voiture avec un câble USB.

Remarque :

L'activation de CarPlay/Android Auto ou de certaines fonctions peut nécessiter une interaction sur le smartphone. Si nécessaire, réalisez cette étape sur votre appareil (smartphone).

AVERTISSEMENT

Apple phones set the Bluetooth® volume to the half of maximum for the first pairing. If the phone volume is low, change the BT level on the radio in Equalizer settings menu, or change the BT level on the mobile phone.

Interaction

Après la procédure de configuration, lorsque vous connectez le smartphone au port USB du véhicule, l'application s'exécute automatiquement sur le système. Vous pouvez interagir avec Apple CarPlay et Android Auto à l'aide du bouton au niveau du volant (pression prolongée du bouton), du bouton RECHERCHER/ENTRER (pour sélectionner et confirmer) ou de l'écran tactile du système.

Navigation


Avec les applications Apple CarPlay et Android Auto, le conducteur peut utiliser le système de navigation sur son smartphone.

Remarques :

- » Le Bluetooth® est désactivé pendant l'utilisation d'Apple CarPlay.
- » Le Bluetooth® reste activé pendant l'utilisation d'Android Auto.
- » La connexion aux données mobile dépend du forfait du smartphone.
- » Les informations peuvent faire l'objet de modifications en fonction du système d'exploitation du smartphone.

Quitter les applications Android Auto et Apple CarPlay

Lorsque l'application CarPlay est activée, vous pouvez

toujours accéder au contenu du système à l'aide des commandes disponibles (appuyez sur le bouton ) et consultables sur son écran. Pour revenir au contenu du système lorsque l'application Android Auto est activée, sélectionnez le dernier élément de la barre système Android Auto et sélectionnez « Retour à RADIO ». Pour fermer la session Apple CarPlay ou Android Auto, débranchez le smartphone du port USB du véhicule.

Paramètres

Appuyez sur le bouton  pour accéder au menu Paramètres. Le menu comprend les éléments suivants :

Audio

Les réglages relatifs à l'audio se trouvent dans cette fonction. (Niveau sonore, égaliseur, balance et équilibreur avant-arrière, réglage du volume de la vitesse, réglage du volume de la sonnerie et du téléphone)

Radio

Les fonctions Fréquence alternative et Annonce de trafic peuvent être activées/désactivées dans les paramètres radio.

Régional

Appuyez sur le bouton Paramètre TA pour activer/désactiver le service régional et activer la commutation automatique vers la station radio.

Langue

Définissez la langue en sélectionnant la langue de votre choix dans la liste.

Général

Les fonctions Luminosité, Lecture Auto et Retarder l'extinction peuvent être activées/désactivées dans le menu Paramètres généraux.

Manuel d'utilisation

Scanner le code QR à l'aide d'un appareil mobile vous permet d'accéder au site Web <http://www.stellantisinfotainment.com/> à partir de l'appareil mobile.

Informations système

Les informations système peuvent être consultées dans ce menu et vous pouvez mettre à jour le logiciel de la radio.

Mise à jour du logiciel

Pour mettre à jour le logiciel de la radio, suivez les instructions ci-dessous :

- » Téléchargez le logiciel radio mis à jour à l'adresse <http://www.stellantisinfotainment.com/>.
- » Copiez le fichier téléchargé sur la clef USB.
- » Insérez la clef USB dans le port USB de la radio.
- » Allez dans le menu Paramètres > Informations système et appuyez sur le bouton Mise à jour.
- » La radio télécharge le logiciel automatiquement et redémarre une fois le processus terminé.

Restaurer les paramètres

La réinitialisation de la radio aux paramètres d'usine efface tous les réglages définis précédemment par l'utilisateur.

Confirmez pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine. Attendez un court instant que les paramètres d'usine soient rétablis.

Remarques :

- » Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence avant d'utiliser cet appareil.
- » Pour une conduite sans danger, ne regardez pas l'écran de manière continue lorsque vous conduisez.
- » Ne laissez pas de liquides ou de solides pénétrer dans l'appareil, afin d'éviter de l'endommager.
- » Consultez votre atelier agréé pour les réparations et l'entretien.
- » Utilisation de l'appareil pendant une période prolongée : si le moteur n'est pas en marche, la batterie risque de se décharger.
- » Ne touchez pas l'écran avec des objets durs ou pointus, car cela pourrait l'endommager.

Les défauts causés par une mauvaise utilisation et les problèmes suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- » Défauts dus à des composants électriques.
- » Défauts dus à des sources externes (humidité, eau, impact, incendie, foudre, produits chimiques, poussière).
- » Utilisation de pièces de rechange non d'origine qui ne sont pas approuvées par le fabricant.
- » Interventions sur l'appareil menées par des personnes autres que le personnel du service autorisé.
- » Numéro de série effacé ou endommagé.

FCC ID : 2AOI6-D716AF

Règlementations de la FCC

(15C) Cet appareil est conforme à la partie 15 des réglementations de la FCC.

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré. Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant pourra annuler le droit de l'utilisateur de se servir de l'équipement.

L'antenne ou les antennes utilisées pour cet émetteur ne doivent pas être situées au même endroit ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

(15B) Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur doit essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Consulter le revendeur agréé pour obtenir de l'aide.

Informations d'exposition aux RF de la FCC

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de la FCC établies pour un environnement non contrôlé.

L'antenne ou les antennes utilisées pour cet émetteur ne doivent pas être situées au même endroit ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur, et doivent être installées à une distance d'au moins 20 cm des personnes.

1. ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE DE BATTERIE INCORRECT. ÉLIMINEZ LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.
2. Température de fonctionnement : -30 °C à +85 °C
3. D715AF supporte des bandes de fréquences : Bluetooth®/FM/AM/
4. GPS D715AF puissance de sortie max. : Bluetooth® : 8,90 dBm

Déclaration de conformité







Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. déclare par la présente que l'équipement radio type D715AF est conforme aux directives 2014/53/EU. La déclaration de conformité de l'UE est disponible dans son intégralité à l'adresse suivante : <https://www.daiichi.com/about/>.

NAVIGATIEMODEL



STANDAARDMODEL



Knop	Functie	Omschrijving
	In-/uitschakelen,	Druk op de knop om het apparaat aan te zetten, het scherm uit te zetten. Druk nogmaals op de knop en het scherm licht op
RADIO	Radio	Voer radiobron in / Kies radioband (FM-AM-DAB-FM)
MEDIA	De mediabron	Enter/Selecteer USB/iPod/BT mediabronnen. Als CarPlay of Android Auto Connection actief is, kan het Android Auto of CarPlay mediamenu toegankelijk zijn.
PHONE	Telefoon	Ga naar het menu Mobiele telefoon. Verdere details worden gegeven in de volgende hoofdstukken.
NAV or 	Navigatie Display aan / uit	Ga naar de navigatie-interface. Druk op de knop om het display in of uit te schakelen.
	Invoeren/bladeren & Afstemmen / Bladeren	Druk op de knop om het geselecteerde menu te openen of een pop-up goed te keuren.
	Volume toename	Verhoogt het volume met één stap -> Popup _Volume wordt getoond
	Volumedaling	Verlaagt het volume met één stap -> Popup _Volume wordt getoond
	USB/iPod-poort	Sluit het apparaat via een kabel aan op de USB-aansluitpoort om de USB/iPod/CarPlayAndroidAuto- poort te activeren.

STEERING WHEEL CONTROLS



Knop	Functie	Omschrijving
	Dempen	Druk op de knop om het volume in/uit te schakelen. Om de microfoon van het apparaat uit te schakelen tijdens een BT (Bluetooth) -gesprek, drukt u op de knop om het dempen te activeren. Hierdoor kunt u de gesprekspartner wel horen, maar kan hij u niet horen. Druk nogmaals op de knop Dempen om de functie uit te schakelen.
	Spraakopdracht	Indrukken om spraakbesturing te activeren voor Android Auto en Apple CarPlay
	Oproep Accepteren	Druk op deze knop om een inkomend gesprek aan te nemen.
	Oproep beëindigen	Druk op deze knop om een inkomend gesprek te beëindigen of weigeren.
	Zoeken	Druk op deze knop om automatisch naar de volgende of vorige radiozender/ track te zoeken. Wijzig de selectie naar boven/beneden, in een lijst. Lang indrukken om sneller te wijzigen.
	Volume omhoog/ omlaag	Druk op deze knop om het volume te verhogen/verlagen. Lang ingedrukt houden om het volume sneller te verhogen/verlagen



WAARSCHUWING

Foto's weergeven of video's afspelen tijdens het rijden is niet toegestaan. Als tijdens het rijden een verzoek om beeld- of videoweergave wordt ontvangen, verschijnt er een waarschuwingsbericht op het display.

GENERAL RADIO SPECIFICATION

De radio in-/uitschakelen

Druk op de knop om het apparaat aan/uit te zetten. Druk op om het volume te verhogen. Druk op om het volume te verlagen.

Radiomodus

Druk op de knop RADIO om over te schakelen naar de FM/AM en DAB-banden. Druk op de knoppen of druk op de knoppen en op het scherm om de gewenste radiozender te zoeken.

OPMERKING: de DAB-frequentie kan gebruikt worden in landen waar de digitale omroeptechnologie bestaat; als deze niet beschikbaar is en de DAB-knop wordt geselecteerd, zal de gebruiker op geen enkele frequentie kunnen afstemmen, omdat deze niet beschikbaar is.

Mediamodus

Druk op de knop "MEDIA" op het frontpaneel om de mediabronnen te activeren. Nadat de bronselectie is voltooid, worden de geluids-/video-/fotobestanden automatisch afgespeeld.

Om audio-/video-/fotobestanden via USB af te spelen, moet het apparaat via de vereiste kabel op de USB-poort van de radio worden aangesloten. Als een USB-/iPod-apparaat is aangesloten terwijl het systeem is ingeschakeld, kunnen de nummers die zijn opgeslagen op USB/iPod worden afgespeeld.



OPGELET



Bij het aansluiten van een apparaat (USB of iPod) op de USB-poort moet u ervoor zorgen dat de hendel van de handrem niet wordt geblokkeerd. De lijst met ondersteunde USB-stations is te vinden op <http://www.stellantisinfotainment.com>

Als de mobiele telefoon een Bluetooth®-verbinding ondersteunt, kunnen de audiobestanden die op de mobiele telefoon zijn opgeslagen, via de radio worden beluisterd.

Omhoog/omlaag zoeken (Vorige/Volgende)

Druk op de knop om de volgende selectie af te spelen (dit kan een track/ afbeeldingen zijn). Druk op de knop om terug te keren naar het begin van de selectie of het begin van de vorige selectie.


Snel omhoog/omlaag zoeken

Houd de knop  op het aanraakscherm ingedrukt om de geselecteerde track snel vooruit te spoelen. Houd de knop  ingedrukt om de track snel terug te spoelen.

Bladeren

Deze functie wordt gebruikt om tracks in de directory van het actieve apparaat te selecteren. Aanvullende opties voor de selectie zijn afhankelijk van het aangesloten apparaat of het type apparaat dat is aangesloten. Als er bijvoorbeeld een USB-/iPod-apparaat is aangesloten, kan er worden genavigeerd tussen artiesten, muziekgenres en albums, afhankelijk van de informatie in de nummers.


Om deze functie op het betreffende apparaat te activeren, kan op de knop "BROWSE" op het frontpaneel worden gedrukt, die de gebruiker in staat stelt door de bestanden te bladeren en een zoekopdracht uit te voeren.

Deze knop is mogelijk niet beschikbaar op bepaalde Apple®-apparaten. Druk op  om de functie Bladeren te annuleren.


Scherf met informatie over het muzieknummer

Druk op de knop "Info" om informatie over de huidige track weer te geven. Druk op de knop "CLOSE" om terug te keren naar het vorige scherm.

Shuffle

Druk op de knop  om de nummers in willekeurige volgorde af te spelen. Druk nogmaals op deze knop om deze functie uit te schakelen. De Shuffle-functie kan beschikbaar zijn als het USB- of Bluetooth® -apparaat deze functie ondersteunt.

Numer herhalen

Druk op  om te wisselen tussen Repeat One, Repeat All en Repeat OFF. De herhaalfunctie kan beschikbaar zijn als het USB- of Bluetooth® -apparaat deze functie ondersteunt.

Telefoonmodus

Telefoonmodus Activeren

Druk op de knop "PHONE" om de telefoonmodus te activeren.

Belangrijkste kenmerken:

- » Het nummer kiezen van de persoon die u wilt bellen.
- » Contacten in het telefoonboek van de mobiele telefoon kunnen worden gecontroleerd en gebeld.
- » Contacten in de oproeplijst van de mobiele telefoon kunnen worden gecontroleerd en gebeld
- » Er kunnen maximaal 5 mobiele telefoons/digitale spelers worden opgeslagen voor eenvoudige en snelle toegang.
- » De oproepen op het apparaat kunnen worden doorgeschakeld naar de mobiele telefoon of de oproepen op de mobiele telefoon kunnen worden doorgeschakeld naar het apparaat. De microfoon van het apparaat kan worden uitgeschakeld.
- » Geluidsbestanden die op mobiele telefoons zijn opgeslagen, kunnen via de radio worden afgespeeld.

De audio van de mobiele telefoon wordt via de radio naar het luidsprekersysteem van de auto gestuurd. Het systeem onderbreekt de radiostem automatisch wanneer de functie Mobile telefoon in gebruik is.

De mobiele telefoon koppelen via BT

De onderstaande instructies moeten worden gevolgd voor de registratieprocedure:

- » Zorg ervoor dat het voertuig stilstaat; het koppelingsproces tussen de auto en mobiele telefoon is alleen mogelijk als de auto stilstaat.
- » Zorg ervoor dat CarPlay/Android Auto niet actief is.
- » Activeer de Bluetooth® -functie van de mobiele telefoon.
- » Druk op de knop "PHONE" van de radio op het frontpaneel.
- » Druk op de knop  indien een mobiele telefoon nog niet geregistreerd is
- » Zoek op de mobiele telefoon naar "RADIONAAM_XXXX" (waarbij radio de naam van uw voertuig is) nadat u op de knop  hebt gedrukt om de registratie te starten.

Voer de PIN-code in die wordt weergegeven op het scherm van de radio, met behulp van de mobiele telefoon, wanneer de mobiele telefoon dit vereist, of bevestig de code die wordt weergegeven op de mobiele telefoon.

Wanneer de registratie is voltooid, verschijnt een informatiescherm met de gegevens van de mobiele telefoon. Na het bijwerken van de software van de mobiele telefoon wordt aanbevolen de telefoon te verwijderen uit de lijst met apparaten met radioverbinding, de vorige verbinding van de telefoon uit de Bluetooth® -lijst te verwijderen en de mobiele telefoon opnieuw te registreren om het systeem beter te laten werken.

Als het koppelingsproces wordt onderbroken of mislukt, moeten de namen van de twee respectievelijke apparaten worden gewist uit de lijst van gekoppelde telefoons/apparaten van de telefoon en de radio, en moet het proces worden herhaald vanaf het beginpunt. Sommige mediaopdrachten (bijv. Shuffle/Repeat) zijn mogelijk niet beschikbaar voor elke toepassing bij gebruik van Android/iOS via BT.



WAARSCHUWING

Apple-telefoons stellen het Bluetooth® -volume in op de helft van het maximum voor de eerste koppeling. Als het telefoonvolume laag is, wijzigt u het BT-niveau via de radio in het instellingenmenu Equalizer of wijzigt u het BT-niveau op de mobiele telefoon.



WAARSCHUWING

Bluetooth® -verbindingfuncties en geluidskwaliteit kunnen variëren en zijn afhankelijk van het merk van de mobiele telefoon. De lijst met ondersteunde mobiele telefoons kunt u vinden op <http://www.stellantisinfotainment.com>

Navigatiemodus (indien beschikbaar)

Navigatie is de toepassing die de bestuurder helpt om zijn bestemming te bereiken, door de getekende route naar de bestemming op de kaart te volgen.

Raadpleeg de navigatiehandleiding voor meer informatie, de handleiding kunt u downloaden op de website <https://www.stellantisinfotainment.com>

Apple CarPlay en Android Auto

Met de Apple CarPlay- en Android Auto-toepassingen kunt u uw smartphone veilig en intuïtief gebruiken.

Om deze in te schakelen, sluit u gewoon een compatibele smartphone aan via de USB-poort en wordt de inhoud van de telefoon automatisch op het systeemdisplay weergegeven. Om de compatibiliteit van uw smartphone te controleren, raadpleegt u de aanwijzingen op de websites: <https://www.android.com/auto/> en <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Als de smartphone correct is verbonden met de auto, via de USB-poort, wordt het Apple CarPlay- of Android Auto-pictogram in het hoofdmenu weergegeven.

Installatie van de Android Auto-app

Download voor gebruik de Android Auto-app naar uw smartphone vanuit Google Play Store. De app is compatibel met Android 5.0 (Lollipop) en latere versies. Om Android Auto te gebruiken, moet de smartphone met een USB-kabel op de auto worden aangesloten. Bij de eerste verbinding moet u de installatieprocedure uitvoeren, die op de smartphone wordt weergegeven. U kunt deze procedure alleen uitvoeren wanneer de auto stilstaat. Eenmaal aangesloten op de USB-poort, brengt de Android Auto-applicatie een parallelle Bluetooth®-verbinding tot stand.

De Apple CarPlay-app instellen

Apple CarPlay is compatibel met de iPhone 5 of recentere modellen, met het iOS 7.1-besturingssysteem of latere versies. Voordat u Apple CarPlay gebruikt, moet u Siri inschakelen. U kunt dit doen via Siri Algemeen "Instellingen" op de smartphone. Om Apple CarPlay te kunnen gebruiken, moet de smartphone met een USB-kabel op de auto worden aangesloten.

Opmerking:

Voor het inschakelen van CarPlay/Android Auto of voor sommige functies is mogelijk interactie met de smartphone vereist. Voltooi indien nodig de stap op uw apparaat (smartphone).

WAARSCHUWING

Apple-telefoons stellen het Bluetooth®-volume in op de helft van het maximum voor de eerste koppeling. Als het telefoonvolume laag is, wijzig dan het BT-niveau via de radio in het instellingenmenu Equalizer of wijzig het BT-niveau op de mobiele telefoon.

Interactie

Na de installatieprocedure, wanneer u uw smartphone op de USB-poort van de auto aansluit, wordt de app automatisch op het systeem gestart. U kunt communiceren met Apple CarPlay en Android Auto met behulp van de stuurwielknop (lang indrukken van de knop), met de knoppen BROWSE en ENTER (om te selecteren en bevestigen) of met behulp van het touchscreen van het systeem.

Navigatie


Met de app Apple CarPlay en Android Auto kan de bestuurder het navigatiesysteem op zijn smartphone gebruiken.

Opmerkingen:

- » Bluetooth® is uitgeschakeld terwijl Apple CarPlay wordt gebruikt
- » Bluetooth® blijft ingeschakeld terwijl Android Auto wordt gebruikt
- » De dataverbinding is afhankelijk van het betalingsplan van de smartphone
- » De informatie kan onderhevig zijn aan wijzigingen die afhankelijk zijn van het besturingssysteem van de smartphone.


Afsluiten van de Android Auto en Apple CarPlay Apps

Als de CarPlay-app is ingeschakeld, hebt u nog steeds

toegang tot de inhoud van het systeem met behulp van de beschikbare bedieningselementen (druk op de knop ) en de weergave op het display.

Om terug te keren naar de systeeminhoud met de Android Auto-app ingeschakeld, selecteert u het laatste item op de Android Auto systeembalk en selecteert u "Terug naar RADIO". Om de Apple CarPlay- of Android Auto-sessie te beëindigen, koppelt u de smartphone fysiek los van de USB-poort van de auto.

Instellingen

Druk op de knop  om het menu Instellingen te openen. Het menu bevat de volgende items:

Audio

Audiogerelateerde instellingen bevinden zich onder deze functie. (Volume, Egalisator, Balans & Fader, Snelheidsvolumeregeling, volumeregeling van Ringtone en Telefoon).

Radio

De functies Alternatieve frequentie en Verkeersberichten kunnen worden geactiveerd/gedeactiveerd in de Radio-instelling.

Regionaal

Druk op de knop "TA Setting" om de regionale service te activeren/deactiveren en maakt automatische omschakeling naar een netwerkstation mogelijk

Taal

Stel de taal in door een beschikbare taal in de lijst te selecteren.

Algemeen

De functies Luminantie, AutoPlay, Uitschakelvertraging kunnen worden geactiveerd/gedeactiveerd in het menu Algemene instellingen.

Handleiding

Scan de QR-code met een mobiel apparaat om toegang te krijgen tot de website vanaf het mobiele apparaat <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Systeeminformatie

In dit menu kan systeeminformatie worden bekeken en kan de software van de radio worden bijgewerkt.

Software bijwerken

Om de software van de radio bij te werken, volgt u de instructies hieronder:

- » Download bijgewerkte radiosoftware van de website <http://www.stellantisinfotainment.com>.
- » Kopieer het gedownloade bestand naar een USB.
- » Steek de USB in de USB-ingang van de radio.
- » Ga naar het menu Instellingen > Systeeminformatie en druk op de knop Bijwerken.
- » De radio zal de software automatisch uploaden en zichzelf opnieuw opstarten nadat het proces is voltooid.

Instellingen herstellen

Het herstellen van de radio naar de fabrieksinstellingen zal alle instellingen wissen die eerder door de gebruiker zijn gedefinieerd. Bevestig om het apparaat te herstellen naar de fabrieksinstellingen. Wacht even totdat de fabrieksinstellingen zijn hersteld.

Opmerkingen:

- » Lees deze handleiding aandachtig door en bewaar deze handleiding als naslagmiddel voordat u dit apparaat in gebruik neemt.
- » Om veilig te kunnen rijden, mag u tijdens het rijden niet continu naar het display te kijken.
- » Voorkom dat er vloeistoffen of vaste stoffen in het apparaat komen om schade te voorkomen. Raadpleeg uw erkende werkplaats voor reparatie en onderhoud.
- » Als u het apparaat gedurende langere tijd gebruikt terwijl de motor niet draait, kan de accu leeglopen.
- » Raak het scherm niet aan met harde of scherpe voorwerpen, aangezien dit het scherm kan beschadigen.

Storingen veroorzaakt door misbruik en de volgende voorwaarden vallen niet onder de garantie:

- » Defecten aan elektrische onderdelen.
- » Storingen door externe bronnen (vochtigheid, water, schokken, brand, blikseminslag, chemicaliën, stof).
- » Gebruik van niet-originele reserveonderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- » Andere ingrepen aan het apparaat dan geautoriseerde service.
- » Apparaten met verwijderd of gewijzigd serienummer.

FCC ID : 2A0I6-D716AF

FCC-voorschriften

(15C) Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. De werking is

onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken. Veranderingen of modificaties die niet uitdrukkelijk door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken.

De antenne(s) die deze zender gebruikt, mag (mogen) niet worden geplaatst bij of werken in combinatie met een andere antenne of zender. (15B) Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze grenswaarden zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een woonwijk. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Als de apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan dit schadelijke interferentie bij radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Als deze apparatuur schadelijke storing veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, hetgeen kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd te proberen om de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- Verander van richting of verplaats de ontvangstantenne.
- Raadpleeg de erkende dealer voor hulp.

FCC RF-blootstellingsinformatie

Dit apparaat voldoet aan de FCC-limieten voor blootstelling aan RF-straling in een ongecontroleerde omgeving.

De voor deze zender gebruikte antenne(s) mag (mogen) niet worden geplaatst of werken in combinatie met een andere antenne of zender en moet(en) zodanig worden geïnstalleerd dat een afstand van ten minste 20 cm tot alle personen in acht wordt genomen.

1. VOORZICHTIG: EXPLOSIEGEVAAR ALS DE BATTERIJ WORDT VERVANGEN DOOR EEN ONJUIST TYPE. GOOI GEBRUIKTE BATTERIJEN WEG VOLGENS DE INSTRUCTIES.
2. Bedrijfstemperatuur: -30 °C tot 85 °C
3. D715AF ondersteunt frequentiebanden: Bluetooth®/FM/AM/
4. GPS D715AF max uitgangsvermogen: Bluetooth® : 8,90 dBm

Verklaring van overeenstemming







Hierbij verklaart Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. dat de radio-uitrusting van het type D715AF in overeenstemming is met de richtlijnen: 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: <https://www.daiichi.com/about/>

MODEL Z SYSTEMEM NAWIGACJI



MODEL STANDARDOWY



Przycisk	Funkcja	Opis
	Włączanie/wyłączanie	Naciśnij przycisk, aby włączyć urządzenie i ekran. Ponownie naciśnij przycisk, aby podświetlić ekran.
RADIO	Radio	Wprowadź źródło radia / wybierz pasmo radiowe (FM-AM-DAB-FM)
MEDIA	Źródło multimediiów	Wprowadź/wybierz źródła multimediiów USB/iPod/BT. Jeśli połączenie z aplikacją CarPlay lub Android Auto jest aktywne, można uzyskać dostęp do menu multimediiów Android Auto lub CarPlay.
PHONE	Telefon	Pozwala wejść do menu telefonu komórkowego. Szczegółowe informacje zostały podane w następujących rozdziałach.
NAV or 	Nawigacja Włącz/wyłącz wyświetlacz	Aktywuje interfejs nawigacyjny. Naciśnij przycisk, aby włączyć
	Zatwierdź/Szukaj i dostrój/Przewiń	Naciśnij przycisk, aby zatwierdzić wybór danego menu lub wyskakujące okienko informacyjne.
	Zwiększanie głośności	Zwiększa głośność o jeden stopień -> pojawia się okno Głośność
	Zmniejszanie głośności	Zmniejsza głośność o jeden stopień -> pojawia się okno Głośność
	Port USB/iPod	Podłącz urządzenie do portu USB za pomocą kabla, aby aktywować port USB/iPod/CarPlayAndroidAuto.

PRZYCISKI NA KIEROWNICY



Przycisk	Funkcja	Opis
	Przycisk wyciszenia	Naciśnij przycisk w celu aktywacji/dezaktywacji głośności. Aby wyłączyć mikrofon urządzenia podczas rozmowy BT (Bluetooth), należy nacisnąć przycisk w celu aktywacji funkcji wyciszenia. Pozwala to usłyszeć rozmowę, ale nie być od niego słyszany. Aby wyłączyć tę funkcję, należy nacisnąć przycisk wyciszenia ponownie.
	Przycisk poleceń głosowych	Naciśnij, aby aktywować polecenia głosowe dla aplikacji Android Auto i Apple CarPlay.
	Przycisk odbioru połączenia przychodzącego	Naciśnij, aby odebrać połączenie przychodzące.
	Przycisk zakończenia połączenia	Naciśnij, aby zakończyć lub odrzucić połączenie przychodzące.
	Przyciski wyszukiwania	Naciśnij przycisk, aby automatycznie wyszukać następną lub poprzednią stację radiową/utwór w źródłach multimedialnych. Zmiana zaznaczenia w górę/dół na liście. Naciśnij i przytrzymaj, aby zmienić je szybciej.
	Przycisk zwiększania/zmniejszania głośności	Naciśnij przycisk, aby zwiększyć/zmniejszyć głośność. Naciśnij i przytrzymaj, aby szybciej zwiększać/zmniejszać głośność.

OSTRZEŻENIE

Wyświetlanie zdjęć lub odtwarzanie filmów podczas jazdy jest zabronione. Jeśli żądanie odtworzenia zdjęcia lub filmu zostanie odebrane podczas jazdy, na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegawczy.

OGÓLNA SPECYFIKACJA RADIOWA

Włączanie/wyłączanie radia

Naciśnij przycisk , aby włączyć/wyłączyć urządzenie. Naciśnij przycisk , aby zwiększyć głośność. Naciśnij przycisk , aby zmniejszyć głośność.

Tryb radia

Naciśnij przycisk RADIO, aby przełączać między pasmami FM/AM i DAB. Naciśnij przyciski lub naciśnij przyciski i na ekranie, aby wyszukać żądaną stację radiową.

UWAGA: Częstotliwość DAB można wykorzystać w krajach, w których istnieje technologia nadawania cyfrowego. W lokalizacjach, w których jej nie ma, po wybraniu przycisku DAB, odbiornik nie zostanie dostrojony do żadnej częstotliwości, ponieważ nie jest ona dostępna.

Tryb multimedialny

Naciśnij przycisk „MEDIA” znajdujący się na panelu przednim, aby aktywować źródła multimedialnych.

Po zakończeniu wyboru źródła, pliki dźwiękowe/wideo/zdjęcia z tego źródła będą odtwarzane automatycznie.

Aby odtwarzać pliki audio/video/zdjęcia przez USB, odpowiednie urządzenie musi być podłączone do portu USB w radiu za pomocą wymaganego kabla. Można odtwarzać utwory zapisane na urządzeniu USB/iPod, gdy urządzenie USB/iPod jest podłączone, zaś system jest włączony.

UWAGA



Podłączając urządzenie (USB lub iPod) do portu USB, upewnij się, że dźwignia hamulca ręcznego nie jest zablokowana. Lista obsługiwanych dysków flash USB jest podana w witrynie internetowej <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Jeśli telefon komórkowy obsługuje połączenie Bluetooth®, pliki audio zapisane w telefonie komórkowym można odtwarzać za pomocą radia w samochodzie.

Wyszukiwanie w górę/w dół (poprzedni/następny)


Naciśnij przycisk , aby odtworzyć następną plik (może być to utwór/obraz). Naciśnij przycisk , aby powrócić do początku bieżącego lub poprzedniego pliku.

Szybkie wyszukiwanie w górę/w dół

Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na ekranie dotykowym, aby przewinąć wybrany utwór do przodu. Aby szybko przewinąć utwór wstecz, naciśnij przytrzymaj przycisk .

Szukaj


Funkcja ta służy do wybierania utworów w katalogu aktywnego urządzenia. Dodatkowe opcje wyboru różnią się w zależności od podłączonego urządzenia lub jego typu. Na przykład, jeśli podłączone jest urządzenie USB/iPod, możliwe jest przechodzenie pomiędzy wykonawcami, gatunkami muzycznymi i albumami, w zależności od informacji zawartych w utworach. Aby aktywować tę funkcję w danym urządzeniu, należy nacisnąć przycisk „BROWSE” na panelu przednim. Pozwoli to przeglądać pliki i dokonywać wyszukiwania. Ten przycisk może nie być dostępny w niektórych urządzeniach Apple®.

Naciśnij przycisk , aby anulować funkcję przeglądania.


Ekran informacji o utworze

Naciśnij przycisk „Info”, aby wyświetlić informacje o bieżącym utworze. Naciśnij przycisk „CLOSE”, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Odtwarzanie losowe

Naciśnij przycisk , aby odtwarzać utwory w kolejności losowej. Naciśnij ponownie, aby dezaktywować tę funkcję. Funkcja odtwarzania losowego może być dostępna, jeśli urządzenie USB lub Bluetooth® obsługuje tę funkcję.

Powtarzanie utworów

Naciśnij przycisk , aby przełączać się pomiędzy funkcjami „Powtórz jeden”, „Powtórz wszystkie” i „Wyłącz powtarzanie”. Funkcja powtarzania może być dostępna, jeśli urządzenie USB lub Bluetooth® obsługuje tę funkcję.

Tryb telefonu

Uruchamianie trybu telefonicznego

Naciśnij przycisk „PHONE”, aby włączyć tryb telefonu.



Najważniejsze funkcje:

- » Wybieranie numeru osoby, do której użytkownik chce zadzwonić.
- » Kontakty w książce telefonicznej telefonu komórkowego można przeglądać i wywoływać.
- » Kontakty w rejestrze połączeń telefonu komórkowego można przeglądać i wywoływać.
- » Możliwość zapisania do 5 numerów komórkowych / odtwarzaczy cyfrowych w celu uzyskania łatwiejszego i szybszego dostępu.
- » Połączenia z urządzenia można przenieść na telefon komórkowy lub połączenia z telefonu komórkowego można przenieść na urządzenie. Mikrofon urządzenia może zostać wyłączony.
- » Możliwość odtwarzania plików dźwiękowych zapisanych w telefonie komórkowym za pomocą radia.

Dźwięk telefonu komórkowego jest przekierowywany przez radio do systemu głośników samochodowych. System automatycznie przerywa odtwarzanie głosu z radia podczas korzystania z funkcji telefonu komórkowego.

Parowanie telefonu komórkowego przez BT

Przy procedurze rejestracji należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- » Upewnij się, że pojazd się nie porusza. Proces parowania między pojazdem a telefonem komórkowym może nastąpić tylko wtedy, gdy pojazd nie jest w ruchu.
- » Upewnij się, że aplikacja CarPlay/Android Auto nie jest aktywna.
- » Aktywuj funkcję Bluetooth® w telefonie komórkowym.
- » Naciśnij przycisk „PHONE” na panelu przednim radia.
- » Naciśnij przycisk , jeśli określone urządzenie nie jest jeszcze zarejestrowane.
- » Po naciśnięciu przycisku  wyszukaj w telefonie komórkowym „NAZWA RADIA_XXXX”, gdzie radio to nazwa Twojego pojazdu, aby rozpocząć rejestrację.

Wprowadź kod PIN wyświetlany na ekranie radia za pomocą telefonu komórkowego, gdy pojawi się monit na telefonie, lub potwierdź kod wyświetlany na telefonie komórkowym.

Po zakończeniu rejestracji wyświetlany jest ekran informacyjny zawierający szczegóły dotyczące telefonu komórkowego.

Po aktualizacji oprogramowania telefonu komórkowego zaleca się usunięcie telefonu z listy urządzeń połączonych radiowo oraz poprzedniego połączenia telefonu z listy Bluetooth® i ponowne zarejestrowanie telefonu komórkowego, aby system działał lepiej. Jeśli proces parowania zostanie przerwany lub nie powiedzie się, nazwy dwóch odpowiednich urządzeń należy usunąć z listy sparowanych telefonów/urządzeń z telefonu i radia, a proces należy powtórzyć od punktu wyjścia.

Niektóre polecenia multimedialne (np. odtwarzanie losowe / powtarzanie utworów) mogą nie być dostępne dla wybranych aplikacji podczas korzystania z systemu Android/iOS przez BT.



OSTRZEŻENIE

Przy pierwszym parowaniu Bluetooth® głośność w telefonach Apple ustawiana jest na połowę maksymalnej wartości. Jeżeli poziom głośności telefonu jest niski, należy zmienić poziom głośności BT w radiu, w menu ustawień korektora dźwięku lub zmienić poziom głośności BT w telefonie komórkowym.



OSTRZEŻENIE

Funkcje i jakość dźwięku połączenia Bluetooth® mogą być różne i zależą od marki telefonu komórkowego. Lista obsługiwanych telefonów komórkowych znajduje się na stronie <https://www.stellantisinfotainment.com>

Tryb nawigacyjny (o ile dostępny)

System nawigacyjny to oprogramowanie, które pomaga kierowcy przebyć wyznaczoną na mapie trasę do celu, do którego chce dotrzeć. Szczegółowe informacje na temat systemu nawigacji znajdują się w podręczniku nawigacyjnym, który można pobrać z witryny internetowej <https://www.stellantisinfotainment.com>

Apple CarPlay i Android Auto

Aplikacje Apple CarPlay i Android Auto pozwalają na bezpieczne i intuicyjne korzystanie ze smartfona w samochodzie. Aby je włączyć, wystarczy podłączyć kompatybilny smartfon do portu USB, a jego zawartość zostanie automatycznie wyświetlona na wyświetlaczu systemu. Aby sprawdzić kompatybilność smartfona, zapoznaj się ze wskazaniami na stronach internetowych: <https://www.android.com/auto/> oraz <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Jeśli smartfon jest prawidłowo podłączony do samochodu przez port USB, w menu głównym pojawi się ikona Apple CarPlay lub Android Auto.

Konfiguracja aplikacji Android Auto

Przed rozpoczęciem korzystania z aplikacji Android Auto należy ją pobrać na smartfon ze sklepu Google Play. Aplikacja jest kompatybilna z systemem Android 5.0 (Lollipop) i nowszymi wersjami. Aby korzystać z Android Auto, smartfon należy podłączyć do samochodu za pomocą kabla USB. Przy pierwszym połączeniu należy wykonać procedurę konfiguracji, która wyświetli się na smartfonie. Procedurę tę można wykonać tylko wtedy, gdy pojazd nie jest w ruchu. Po podłączeniu do portu USB aplikacja Android Auto ustanawia równoległe połączenie Bluetooth®.

Konfiguracja aplikacji Apple CarPlay

Apple CarPlay jest kompatybilny z iPhone 5 lub nowszymi modelami, z systemem operacyjnym iOS 7.1 oraz jego nowszymi wersjami. Przed użyciem Apple CarPlay należy włączyć Siri w „Ustawieniach” na smartfonie. Aby korzystać z Apple CarPlay, smartfon powinien być podłączony do samochodu za pomocą kabla USB.

Uwaga:

Włączenie CarPlay/Android Auto lub niektórych funkcji może wymagać interakcji na smartfonie. W razie potrzeby należy przeprowadzić tę czynność na swoim urządzeniu (smartfonie).

OSTRZEŻENIE

Przy pierwszym parowaniu Bluetooth® głośność w urządzeniach Apple ustawiana jest na połowę maksymalnej wartości. Jeśli głośność urządzenia jest niska, zmień poziom BT w radiu, w menu korektora dźwięku lub zmień poziom BT w smartfonie.

Konfiguracja

Po zakończeniu procedury konfiguracji, po podłączeniu smartfona do portu USB w samochodzie, aplikacja uruchomi się automatycznie w systemie. Interakcja z Apple CarPlay i Android Auto można nawiązać za pomocą przycisku na kierownicy (przytrzymanie naciśniętego przycisku), za pomocą przycisku/pokręta „BROWSE” / „ENTER” (w celu wybrania i potwierdzenia) lub za pomocą ekranu dotykowego systemu.


Nawigacja

Dzięki aplikacjom Apple CarPlay i Android Auto kierowca może korzystać z systemu nawigacji, który jest dostępny w smartfonie.

Uwagi:

- » Podczas korzystania z aplikacji Apple CarPlay łączność Bluetooth® jest wyłączona.
- » Podczas korzystania z Android Auto łączność Bluetooth® jest nadal włączona.
- » Połączenie transmisji danych jest uzależnione od planu taryfowego użytkownika smartfona.
- » Informacje mogą podlegać zmianom w zależności od systemu operacyjnego smartfona.


Wyjście z aplikacji Android Auto i Apple CarPlay

Przy włączonej aplikacji CarPlay nadal można uzyskać dostęp do zawartości systemu za pomocą dostępnych elementów sterujących (przycisk  i widocznych na

jego wyświetlaczu.

Aby powrócić do zawartości systemu przy włączonej aplikacji Android Auto, wybierz ostatnią pozycję na pasku systemowym Android Auto i wybierz opcję „Powrót do RADIA”. Aby zakończyć działanie aplikacji Apple CarPlay lub Android Auto, należy odłączyć smartfona od portu USB samochodu.

Ustawienia

Naciśnij przycisk , aby przejść do menu Ustawienia. W menu wyświetlane są następujące pozycje:

Audio

Za pomocą tej funkcji możliwe jest dokonanie nastaw związanych z dźwiękiem (Głośność, Korektor dźwięku, Balans i zanikanie dźwięku, Synchronizacja głośności z prędkością, Regulacja głośności dzwonka i telefonu).

Radio

Funkcje częstotliwości alternatywnych i komunikatów drogowych można włączyć/wyłączyć w ustawieniach radia.

Regionalne

Naciśnij przycisk „TA Setting”, aby aktywować/dezaktywować funkcję; za jej pomocą można wymusić śledzenie usług regionalnych i umożliwić automatyczne przełączanie na stację sieciową.

Język

Ustaw język, wybierając dowolny język z listy.

Ogólne

W menu ustawień ogólnych można aktywować/deaktywować funkcje Jasność, Automatyczne otwieranie i Opóźnienie wyłączenia.

Instrukcja obsługi

Dostęp do witryny internetowej z urządzenia mobilnego możliwy jest po zeskanowaniu kodu QR za pomocą urządzenia mobilnego.

<http://www.stellantisinfotainment.com/>

Informacje o systemie

W tym menu można przejrzeć informacje systemowe i zaktualizować oprogramowanie radia.

Aktualizacja oprogramowania

Aby zaktualizować oprogramowanie radia, postępuj zgodnie z poniższą instrukcją:

- » Pobierz zaktualizowane oprogramowanie radia z witryny internetowej <http://www.stellantisinfotainment.com/>.
- » Skopiuj pobrany plik na dysk USB.
- » Zainstaluj urządzenie USB w porcie USB w radiu.
- » Przejdź do menu Ustawienia > Informacje o systemie i naciśnij przycisk Aktualizacja.
- » Radio załaduje oprogramowanie automatycznie i po zakończeniu procesu uruchomi się ponownie.

Przywrócenie ustawień

Przywrócenie radia do ustawień fabrycznych powoduje skasowanie wszystkich ustawień zdefiniowanych wcześniej przez użytkownika. Aby przywrócić ustawienia fabryczne, należy potwierdzić wyświetlony monit. Należy odczekać, aż system przywróci ustawienia fabryczne.

Uwagi:

- » Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, a następnie odłożyć w celu zachowania.
- » Aby zapewnić bezpieczeństwo, podczas jazdy nie należy patrzeć przez dłuższy czas na wyświetlacz.
- » Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, należy chronić je przed wnikaniem do środka cieczy i ciał stałych.
- » W celu naprawy i konserwacji należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- » Używanie urządzenia przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku może prowadzić do rozładowania akumulatora.
- » Nie należy dotykać ekranu twardymi ani ostrymi przedmiotami, w przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.

Usterki spowodowane niewłaściwym użytkowaniem oraz następujące sytuacje nie są objęte gwarancją:

- » Usterki spowodowane przez elementy elektryczne.
- » Usterki spowodowane czynnikami zewnętrznymi (wilgoć, woda, uderzenie, pożar, wyładowania atmosferyczne, chemikalia, kurz).
- » Stosowanie nieoryginalnych części zamiennych, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.
- » Ingerencje w urządzenie ze strony osób, które nie zostały upoważnione przez autoryzowany serwis.

» Urządzenia, których numery seryjne zostały usunięte lub zmienione.

Identyfikator FCC: 2A0I6-D716AF

Przepisy FCC

(15C) To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie jest uzależnione od spełnienia dwóch następujących warunków: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie. Zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone wyraźnie przez producenta mogą spowodować utratę uprawnień użytkownika do obsługi urządzenia. Antena(y) używana(e) dla tego nadajnika nie może(a) być współlokowana(e) lub pracować w połączeniu z jakąkolwiek inną anteną lub nadajnikiem.

(15B) Niniejsze urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te zostały zaprojektowane w celu zapewnienia rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji domowej. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w danej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- Zmienić kierunek lub lokalizację anteny odbiorczej.
- Skonsultować się z autoryzowanym sprzedawcą w celu uzyskania pomocy.

Informacje FCC o ekspozycji na promieniowanie RF

To urządzenie jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie RF określonymi dla środowiska niekontrolowanego.

Antena(y) używana(e) dla tego nadajnika nie może(a) być współlokowana(e) lub pracować w połączeniu z jakąkolwiek inną anteną lub nadajnikiem i musi(a) być zainstalowana(e) w taki sposób, aby zapewnić odległość separacji co najmniej 20 cm od wszystkich osób.

1. UWAGA: RYZYKO WYBUCHU W PRZYPADKU WYMIANY BATERII NA NIEWŁAŚCIWY TYP. ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.
2. Temperatura pracy: -30°C do 85°C.
3. Urządzenie D715AF obsługuje pasma częstotliwości: Bluetooth®/FM/AM.
4. Urządzenie GPS D715AF – maksymalna moc wyjściowa: Bluetooth® : 8,90 dBm

Deklaracja zgodności







Niniejszym Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. oświadcza, że urządzenie radiowe typu D715AF jest zgodne z dyrektywami: 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.daiichi.com/about>

MODELO DE NAVEGAÇÃO



MODELO PADRÃO



Botão	Função	Descrição
	Ligar/Desligar	Premir o botão para ligar o aparelho, desligar o ecrã. Voltar a premir o botão e acender o ecrã
RADIO	Rádio	Inserir fonte de rádio / Escolher banda de rádio (FM-AM-DAB-FM)
MEDIA	Fonte Multimédia	Inserir/Escolher Fontes multimédia USB/iPod/BT. Se as opções CarPlay ou Android Auto Connection estiverem ativas, pode ser acedido o menu multimédia Android Auto ou CarPlay.
PHONE	Telefone	Entrar no menu do telemóvel. Nos capítulos seguintes, encontram-se mais detalhes.
NAV or 	Navegação Ecrã Ligado/ Desligado	Entrar na interface de navegação. Premir o botão para ligar ou desligar o ecrã
	Entrar/Navegar e Sintonizar/Deslizar	Premir o botão para entrar no menu escolhido ou aprovar um pop-up.
	Subida de volume	Aumenta o volume um passo -> Pop-up, aparece o volume
	Descida de volume	Diminui o volume um passo -> Pop-up, aparece o volume
	Porta USB/iPod	Ligar o aparelho à porta de conexão USB através do cabo para ativar a porta USB/iPod/CarPlayAndroidAuto.

COMANDOS DO VOLANTE



Botão	Função	Descrição
	Botão do modo silencioso (Mute)	Premir o botão para ativação/desativação do volume. Para desligar o microfone do aparelho durante uma chamada BT (Bluetooth®), premir a tecla para ativar o modo de silêncio. Isso permite ouvir o interlocutor, mas não ser ouvido por ele. Premir o botão novamente para desativar a função.
	Botão do Comando de Voz	Premir para ativar o comando de voz para Android Auto e Apple CarPlay.
	Botão Aceitar Chamada	Premir para atender a chamada.
	Botão Fim de Chamada	Premir para terminar ou rejeitar a chamada.
	Botões de pesquisa	Premir o botão para procurar automaticamente a estação de rádio/faixa anterior ou seguinte para suportes multimídia. Alterar a escolha para cima/para baixo numa lista. Manter premido para alterar mais rapidamente.
	Botão de Subida/Descida de volume	Premir para aumentar/diminuir o volume. Manter premido para aumentar/diminuir o volume mais rapidamente.

AVISO

Não é permitida a visualização de fotos ou de vídeos durante a condução. Se for recebido um pedido de reprodução de fotos ou de vídeo durante a condução, aparece uma mensagem de aviso no ecrã.

ESPECIFICAÇÃO GERAL DO RÁDIO

Ligar/desligar o rádio

Premir o botão para ligar/desligar o aparelho. Premir o botão para aumentar o volume. Premir o botão para diminuir o volume.

Modo Rádio

Premir o botão RÁDIO para mudar para as bandas FM/AM e DAB. Premir os botões ou premir os botões no ecrã para procurar a estação de rádio pretendida.

NOTA: A frequência DAB pode ser usada em países onde existe tecnologia de transmissão digital; onde não estiver presente e o botão DAB estiver selecionado, o utilizador não sintonizará qualquer frequência, pois não está disponível.

Modo Multimédia

Premir o botão “MULTIMÉDIA” situado no painel frontal para ativar as fontes multimédia. Depois de concluída a escolha multimédia, os ficheiros de som/vídeo/fotos são reproduzidos automaticamente.

Para reproduzir ficheiros de áudio/vídeo/fotos por USB, o dispositivo correspondente deve estar ligado à porta USB do rádio mediante o cabo previsto. Quando um dispositivo USB/iPod é conectado enquanto o sistema está ligado, as faixas armazenadas no USB/iPod ficam disponíveis para reprodução.

CUIDADO

Ao ligar um dispositivo (USB ou iPod) à porta USB, certifique-se de que a alavanca do travão de mão não fica obstruída. Encontra uma lista das pens USB suportadas no site <http://www.stellantisinfotainment.com>

Se o telemóvel suportar ligação via Bluetooth®, os ficheiros de áudio armazenados no telemóvel podem ser ouvidos através do rádio do automóvel.

Procurar Para cima/Para baixo (Anterior/Seguinte)

Premir o botão para reproduzir a seleção seguinte (pode ser uma faixa/imagem).

Premir o botão para regressar ao início da escolha ou ao início da escolha anterior.

Procura rápida Para cima/Para baixo

Premir e manter premido o botão no ecrã táctil para avançar rapidamente a faixa escolhida. Para rebobinar rapidamente a faixa, premir e manter premido o botão .

Navegar

Esta função é utilizada para escolher faixas no diretório do dispositivo ativo. As opções adicionais para a escolha variam consoante o dispositivo conectado ou o tipo do mesmo. Por exemplo, se estiver conectado um dispositivo USB/iPod, a navegação pode ser feita entre artistas, géneros musicais e álbuns, dependendo da informação contida nas músicas.

Para ativar esta função no dispositivo correspondente, basta premir o botão "NAVEGAR" no painel frontal, onde o utilizador pode deslizar pelos ficheiros e fazer uma pesquisa. Este botão poderá não estar disponível em alguns dispositivos Apple®. Premir o botão para cancelar a função de navegação.

Ecrã de Informações de Músicas

Premir o botão "Informação" para apresentar as informações da faixa atual. Premir o botão "FECHAR" para regressar ao ecrã anterior.

Reprodução Aleatória

Premir o botão para reproduzir as faixas de forma aleatória. Voltar a premir para desativar esta função. A função de reprodução aleatória pode estar disponível se o dispositivo USB ou Bluetooth® a suportar.

Repetir Música

Premir o botão para mudar entre Repetir Uma, Repetir Todas e Repetição DESLIGADA em ciclo. A função de repetição pode estar disponível se o dispositivo USB ou Bluetooth® a suportar.

Modo Telefone

Ativar o Modo Telefone

Premir o botão "TELEFONE" para ativar o modo telefone.

Principais funcionalidades:

- » Ligar para o número da pessoa com quem queremos falar.
- » Os contactos na lista telefónica do telemóvel podem ser visualizados e contactados por telefone.
- » Os contactos no registo de chamadas do telemóvel podem ser visualizados e contactados por telefone.
- » Para um acesso mais fácil e rápido, é possível armazenar até 5 telemóveis/dispositivos digitais.
- » As chamadas no aparelho podem ser transferidas para o telemóvel, ou as chamadas no telemóvel transferidas para o aparelho. O microfone do aparelho pode ser desativado.
- » Os ficheiros de som armazenados no telemóvel podem ser reproduzidos através do rádio.

O som do telemóvel é dirigido para o sistema de altifalantes do automóvel através do rádio. O sistema interrompe automaticamente a voz do rádio enquanto a função do telemóvel está a ser usada.

Emparelhamento do Telemóvel por BT

As instruções que se seguem devem ser seguidas de um processo de registo:

- » Certifique-se de que o veículo está parado; o processo de emparelhamento entre o veículo e o telemóvel só pode acontecer com o veículo parado.
- » Certifique-se de que as opções CarPlay/Android Auto não estão ativas
- » Ativar a função Bluetooth® do telemóvel
- » Premir o botão "TELEFONE" do rádio, no painel frontal
- » Premir o botão se ainda não tiver sido registado nenhum telemóvel
- » Procurar "NOME da RÁDIO_XXXX" no telemóvel, onde o rádio é o nome do seu veículo depois de premido o botão para iniciar o registo.

Introduzir o código PIN apresentado no ecrã do rádio, utilizando o telemóvel, depois de aparecer o pedido no telemóvel, ou confirmar o código que aparece no telemóvel. Quando o registo estiver concluído, aparece um ecrã de Informações, que contém os detalhes do telemóvel.

Depois de atualizar o software do telemóvel, recomenda-

se a remoção do telefone da lista de dispositivos conectados ao rádio, a eliminação da conexão anterior do telefone da lista do Bluetooth® e o novo registo do telemóvel, para que o sistema funcione melhor.

Se o processo de emparelhamento for interrompido ou falhar, é recomendável excluir os nomes dos dois dispositivos correspondentes da lista de telefones / dispositivos emparelhados do telefone e do rádio e repetir o procedimento novamente desde o início. Alguns comandos de média (por exemplo, shuffle / repetição) podem não estar disponíveis para cada aplicação ao usar o Android / iOS via BT.

AVISO

Os telefones Apple regulam o volume do Bluetooth® para metade do volume máximo para o primeiro emparelhamento. Se o volume do telefone estiver baixo, altere o nível do BT no rádio no menu de definições do Equalizador, ou altere o nível do BT no telemóvel.

AVISO

As Funções de Conexão Bluetooth® e a qualidade do som poderão variar e dependem da marca do telemóvel.No site abaixo, encontrará uma lista de pen drives compatíveis
<https://www.stellantisinfotainment.com>

NModo de Navegação (quando incluído)

A Navegação é a aplicação que ajuda o condutor a percorrer a rota desenhada no mapa até chegar ao destino. Consultar o manual de navegação, que é possível obter na internet. Para obter informações mais detalhadas sobre a navegação <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Apple CarPlay e Android Auto

As aplicações Apple CarPlay e Android Auto permitem ao condutor utilizar o seu smartphone no automóvel, de forma segura e intuitiva. Para as ativar, basta

ligar um smartphone compatível através da porta USB e o conteúdo do telefone será automaticamente apresentado no ecrã do sistema. Para verificar a compatibilidade do seu smartphone, consulte as indicações nos sites: <https://www.android.com/autof> e <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Se o smartphone estiver devidamente conectado ao automóvel através da porta USB, o ícone Apple CarPlay ou Android Auto aparece no menu principal.

Configuração da Aplicação Android Auto

Antes da utilização, transfira a aplicação Android Auto para o seu smartphone a partir da Google Play Store. A aplicação é compatível com o Android 5.0 (Lollipop) e versões posteriores. Para utilizar a Android Auto, o smartphone deve estar conectado ao automóvel mediante um cabo USB. Quando da primeira conexão, terá de realizar o procedimento de configuração que aparece no smartphone. Só pode realizar este procedimento com o veículo parado. Depois de conectado à porta USB, a aplicação Android Auto estabelece uma conexão paralela com o Bluetooth®.

Configuração da Aplicação Apple CarPlay

A Apple CarPlay é compatível com o iPhone 5 ou modelos mais recentes, com o sistema operativo iOS 7.1 ou versões posteriores. Antes de utilizar a Apple CarPlay, ative a Siri em "Definições" Geral Siri no smartphone. Para utilizar a Apple CarPlay, o smartphone deve estar conectado ao automóvel mediante um cabo USB.

Nota:

A ativação da CarPlay/Android Auto ou de algumas funções poderá necessitar de interação no smartphone. Se for necessário, complete o passo no seu aparelho (smartphone).

AVISO

Os telefones Apple regulam o volume do Bluetooth® para metade do volume máximo para o primeiro emparelhamento. Se o volume do telefone estiver baixo, altere o nível do BT no rádio no menu de definições do Equalizador, ou altere o nível do BT no telemóvel.

Interação

Depois do procedimento de configuração, ao conectar o smartphone à porta USB do automóvel, a aplicação executa-se automaticamente no sistema. Pode interagir com a Apple CarPlay e a Android Auto utilizando o botão que se encontra no volante (mantendo-o premido), utilizando o botão NAVEGAR/ENTRAR (para escolher e confirmar) ou utilizando o ecrã táctil do sistema.


Navegação

Com as aplicações Apple CarPlay e Android Auto, o condutor pode utilizar o sistema de navegação no smartphone.


Notas:

- » O Bluetooth® fica desativado enquanto a Apple CarPlay estiver a ser utilizada
- » O Bluetooth® mantém-se ligado enquanto a Android Auto estiver a ser utilizada
- » A conexão de dados dependerá do plano tarifário do smartphone
- » As informações poderão estar sujeitas a alterações dependentes do sistema operativo do smartphone.

Sair das aplicações Android Auto e Apple CarPlay

Com a aplicação CarPlay ativada, pode ainda aceder ao conteúdo do sistema utilizando os comandos disponíveis (Premir o botão ) e visíveis no ecrã. Para regressar ao conteúdo do sistema com a aplicação Android Auto ativada, escolha o último elemento na barra de sistema da Android Auto e selecione "Regressar ao RÁDIO". Para terminar a sessão da Apple CarPlay ou da Android Auto, desligue fisicamente o smartphone da porta USB do automóvel.

Definições

Premir o botão  para entrar no menu Definições. O menu inclui os seguintes pontos:

Áudio

As definições relacionadas com o áudio encontram-se nesta função. (Volume, Equalizador, Balance e Fader, Velocidade do controlo de Volume, controlo de volume dos Toques e do Telefone).

Rádio

As funções de Frequência Alternativa e Anúncios de Trânsito podem ser ativadas/desativadas na definição Rádio.

Regional

Ao premir o botão "Definição TA" para a ativação/desativação, é possível forçar o acompanhamento do serviço regional e ativar a troca automática para a estação ligada em rede.

Idioma

Defina o idioma escolhendo qualquer um dos idiomas disponíveis na lista.

Geral

As funções Iluminação, Reprodução Automática e Desligamento Diferido podem ser ativadas/desativadas no menu de definições Geral.

Manual do Utilizador

A leitura do código QR com um dispositivo móvel permite aceder ao site a partir do dispositivo móvel. <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Informações do Sistema

As informações do sistema podem ser revistas neste menu, que serve também para atualizar o software do rádio.

Atualização de Software

Para atualizar o software do rádio, siga as instruções abaixo:

- » Transferir o software atualizado do rádio a partir do site <http://www.stellantisinfotainment.com>.
- » Copiar o ficheiro transferido para uma pen USB.
- » Inserir a pen USB na entrada USB do rádio.
- » Entrar no menu Definições > Informações do Sistema e premir o botão Atualizar.
- » O rádio atualiza o software automaticamente e reinicia-se depois de terminar o processo.

Repor Definições

A reposição das definições de fábrica do rádio elimina todas as definições indicadas anteriormente pelo utilizador. Confirme para repor as definições de fábrica do aparelho. Guarde um pouco até as definições de fábrica estarem repostas.

Notas:

- » Leia este manual atentamente antes de utilizar o aparelho e guarde-o como referência.
- » Para uma condução segura, não olhe continuamente para o ecrã enquanto conduz.
- » Não permita a entrada de líquidos ou sólidos no aparelho, para evitar danos.
- » Consulte a sua oficina autorizada para reparação e manutenção.
- » Utilizar o aparelho durante um período de tempo prolongado enquanto o motor não estiver a funcionar pode provocar a descarga da bateria.
- » Não tocar no ecrã com objetos duros ou afiados pois pode provocar danos no mesmo.

SEGURANÇA VIÁRIA

Aprenda a usar as várias funções do sistema antes de arrancar. Leia atentamente as instruções do sistema antes de arrancar.

AVISO

O volume demasiado alto pode ser perigoso. Ajuste o volume para que seja possível ouvir ruídos de fundo como por exemplo, buzinas, ambulâncias, veículos da polícia, etc.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

As avarias provocadas por uso indevido e as condições que se seguem não estão cobertas pela garantia:

- » Avarias resultantes de componentes elétricos.
- » Avarias resultantes de fontes externas (humidade, água, impacto, fogo, raios,

produtos químicos, poeira).

- » Utilização de peças sobresselentes não aprovadas pelo fabricante.
- » Intervenções no aparelho para além da assistência autorizada.
- » Aparelhos com os números de série apagados ou alterados.

ID FCC: 2A016-D716AF

Regulamentos da FCC

(15C) Este aparelho está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. A sua operação está sujeita às duas condições que se seguem: (1) Este aparelho não pode provocar interferências nocivas e (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam resultar num funcionamento indesejado. Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

A(s) antena(s) utilizada(s) para este transmissor não deve(m) ser colocadas ou postas em funcionamento em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

(15B) Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências nocivas nas comunicações de rádio. Contudo, não há qualquer garantia de que não ocorram interferências numa instalação em particular. Se este equipamento provocar interferências nocivas na receção de rádio ou televisão, o que pode determinar-se desligando e ligando o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência mediante uma ou mais das seguintes opções:

- Reorientar a antena ou mudá-la de lugar.
- Consultar o revendedor autorizado para obter ajuda.

Informações sobre Exposição a RF da FCC

Este aparelho cumpre os limites de exposição a radiação RF da FCC estipulados para um ambiente não controlado.

A(s) antena(s) utilizada(s) para este transmissor não devem ser colocadas ou postas a funcionar em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor e devem ser instaladas de modo a prever um espaço de separação de, pelo menos, 20 cm em relação a qualquer pessoa.

1. CUIDADO: RISCO DE EXPLOÇÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UMA DO TIPO INCORRETO. ELIMINAR AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.
2. Temperatura de funcionamento: -30 ° C a 85 ° C
3. O D715AF suporta as bandas de frequência: Bluetooth®/FM/AM/
4. Potência máxima de saída do GPS D715AF: Bluetooth® : 8,90 dBm

Declaração de Conformidade







Pela presente, a Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. declara que o equipamento de rádio tipo D715AF se encontra em conformidade com as Diretivas: 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet: <https://www.daiichi.com/about/>

NAVIGATIONSMODEL

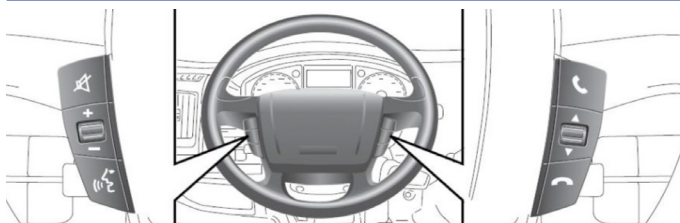


STANDARDMODEL



Knap	Funktion	Beskrivelse
	Tænd/sluk,	Tryk på knappen for at tænde enheden og slukke for skærmen. Tryk på knappen igen, og skærmen lyser op
RADIO	Radio	Indtast radiokilde / Vælg radiofrekvens (FM-AM-DAB-FM)
MEDIA	Mediekilde	Indtast/vælger USB/iPod/BT-mediekilder. Hvis CarPlay- eller Android Auto Connection er aktiv, kan du få adgang til Android Auto eller CarPlay-mediemenue.
PHONE	Telefon	Gå til menuen for mobiltelefoni. Yderligere detaljer findes i de næste kapitler.
NAV or 	Navigation Display Til/Fra	 Gå til navigationsgrænsefladen. Tryk på knappen for at tænde eller slukke displayet
	Indtast/Gennemse & Tune/Rul	Tryk på knappen for at åbne den valgte menu eller godkende et pop-up vindue.
	Forøg lydstyrke	Forøger lydstyrken med et trin -> Popup _Volume vises
	Sænk lydstyrke	Reducerer lydstyrken med et trin -> Popup _Volume vises
	USB/iPod Port	Tilslut enheden til USB-tilslutningsporten via et kabel for at aktivere USB/iPod/CarPlayAndroidAuto porten.

BETJENINGSANORDNINGER PÅ RATTET



Knap	Funktion	Beskrivelse
	Mute Knap	Tryk på knappen for at aktivere/deaktivere lyden. Hvis du vil afbryde enhedens mikrofon under et BT-opkald (Bluetooth), skal du trykke på tasten for at aktivere mute- funktionen. Dette gør det muligt at høre samtalepartneren, men ikke at blive hørt af den. Tryk på mute knappen igen for at deaktivere funktionen.
	Voice Command Knap	Tryk for at aktivere stemmestyring for Android Auto og Apple CarPlay
	Opkald Accept Knap	Tryk for at besvare et indgående opkald.
	Opkald Slut Knap	Tryk for at afslutte eller afvise et indgående opkald.
	Knapper til søgning	Tryk på knappen for at søge efter næste eller forrige radiostation/spor for mediekilder. Ændre markeringen opad/nedad i en liste. Tryk længe for at ændre dem hurtigere.
	Lydstyrke Op/Ned Knap	Tryk for at øge/sænke lydstyrken. Tryk længe for at øge/formindske lydstyrken hurtigere

ADVARSEL

Det er ikke tilladt at vise billeder eller afspille videoer under kørsel. Hvis anmodningen om billed- eller videoafspilning modtages under kørsel, vises en advarselmeddelelse på displayet.

GENERELLE RADIOSPECIFIKATIONER

Tænd/sluk for radioen

Tryk på knappen for at tænde/slukke for enheden. Tryk på knappen for at øge lydstyrken. Tryk på knappen for at reducere lydstyrken.

Radiotilstand

Tryk på knappen RADIO for at skifte mellem radiofrekvenserne FM/AM og DAB. Tryk på knapperne eller tryk på knapperne og på skærmen for at søge efter den ønskede radiostation.

BEMÆRK: DAB-frekvensen kan bruges i lande, hvor der findes digital radio- og tv-teknologi; hvis DAB-knappen er valgt på steder uden denne teknologi, vil brugeren ikke blive indstillet på nogen frekvens, da den ikke er tilgængelig.

Medie Mode

Tryk på knappen "MEDIA" på frontpladen for at aktivere mediekilderne. Når kildevalget er afsluttet, afspilles lyd/video/foto-filerne i kilden automatisk. For at afspille lyd-/video-/fotofiler via USB skal den tilsvarende enhed være tilsluttet radioens USB-port via det nødvendige kabel. Når en USB/iPod-enhed er tilsluttet, mens systemet er tændt, er spor, der er gemt på USB/iPod, tilgængelige for afspilning.

FORSIGTIG

Når du tilslutter en enhed (USB eller iPod) til USB-porten, skal du sørge for, at håndbremsegrebet ikke er blokeret. Listen over understøttede USB-flashdiske findes på web <http://www.stellantisinfotainment.com/>



Hvis mobiltelefonen understøtter Bluetooth®-forbindelse, kan de lydfiler, der er gemt på mobiltelefonen, høres via radioen i bilen.

Søg op/med (forrige/næste)

Tryk på knappen for at afspille det næste valg. (dette kan være spor/ billede).

Tryk på knappen for at vende tilbage til begyndelsen af valget eller begyndelsen af det forrige valg.


Hurtig søgning op/ned

Tryk og hold knappen  nede på touch screenen for at spole det valgte spor hurtigt frem. For at spole sporet hurtigt tilbage skal du trykke på og holde  knappen nede.

Gennemse

Denne funktion anvendes for at vælge spor i den aktive enheds biblioteket. Yderligere muligheder for valg varierer afhængigt af den tilsluttede enhed eller den tilsluttede enhedstype. For eksempel, hvis en USB/iPod-enhed er tilsluttet, kan der navigeres mellem kunstnere, musikgenrer og album afhængigt af oplysningerne om sangene.


For at aktivere denne funktion på den tilsvarende enhed kan man trykke på knappen "BROWSE" på frontpanelet, som giver brugeren mulighed for at rulle gennem filer og foretage en søgning.

Denne knap er muligvis ikke tilgængelig på visse Apple®-enheder. Tryk på knappen  for at annullere gennemsefunktionen.


Skærm med sangoplysninger

Tryk på "Info"-knappen for at få vist oplysningerne om det aktuelle spor. Tryk på "CLOSE"-knappen for at vende tilbage til det forrige skærbillede.

Shuffle

Tryk på knappen  for at afspille sporene i tilfældig rækkefølge. Tryk igen for at deaktivere denne funktion. Shuffle-funktionen kan være tilgængelig, hvis USB- eller Bluetooth® -enheden understøtter denne funktion.

Gentag sang

Tryk på knappen  for at skifte mellem Repeat One, Repeat All og Repeat OFF i loop. Gentagelsesfunktionen kan være tilgængelig, hvis USB- eller Bluetooth®-enheden er understøttet af denne funktion.

Telefontilstand

Aktivering af Telefontilstand

Tryk på "PHONE"-knappen for at aktivere telefontilstanden. Nøglefunktioner:

- » Ringer til nummeret på den person, der blev kaldt.
- » Kontakter i mobiltelefonens telefonbog kan overvåges og ringes op.
- » Kontakter i mobiltelefonens opkaldsregister kan overvåges og ringes op.
- » Op til 5 mobiltelefoner/digitale afspillere kan gemmes for lettere og hurtigere adgang.
- » Opkald på enheden kan overføres til mobiltelefonen, eller opkald på mobiltelefonen kan overføres til enheden. Enhedens mikrofon kan deaktiveres.
- » Lydfiler, der er gemt på mobiltelefonen, kan afspilles via en radioenhed.

Lyden fra mobiltelefonen overføres til bilens højttalersystem via radio. Systemet afbryder automatisk radiostemmen, mens mobiltelefonfunktionen er i brug.

Parring af mobiltelefonen via BT

Nedenstående vejledning skal følges i forbindelse med registreringsproceduren:

- » Sørg for, at køretøjet holder stille; parringsprocessen mellem køretøj og mobiltelefon kan kun ske, når køretøjet holder stille.
- » Sørg for, at CarPlay/Android Auto ikke er aktiveret.
- » Aktiver Bluetooth®-funktionen på mobiltelefonen.
- » Tryk på "PHONE"-knappen på radioen på frontpanelet.
- » Tryk på  -knappen, hvis en mobiltelefonenhed ikke er registreret tidligere.
- » Søg efter "RADIO NAVN_XXXX" på mobiltelefonen, hvor radio er navnet på dit køretøj, efter at du har trykket på  -knappen for at starte registreringen.

Indtast den PIN-kode, der vises på radioens skærm, ved hjælp af mobiltelefonen, efter at mobiltelefonen anmoder om det, eller bekræft den kode, der vises på mobiltelefonen.

En informationsskærm med oplysninger om mobiltelefonen vises, når registreringen er afsluttet. Efter opdatering af mobiltelefonsoftwaren anbefales det at fjerne telefonen fra listen over radioforbundne enheder, slette telefonens tidligere forbindelse fra Bluetooth®-listen og registrere mobiltelefonen igen for at få systemet til at fungere bedre.

Hvis parringsprocessen afbrydes eller mislykkes, skal navnene på de to respektive enheder slettes fra listen over parrede telefoner/enheder fra telefonen og radioen, og processen skal gentages fra startpunktet.

Nogle mediekommandoer (f.eks. Shuffle/Repeat) er muligvis ikke tilgængelige for alle programmer, når du bruger Android/iOS via BT.

ADVARSEL

Apple-telefoner indstiller Bluetooth®-lydstyrken til halvdelen af den maksimale lydstyrke ved første parring. Hvis telefonens lydstyrke er lav, skal du ændre BT-niveauet på radioen i Equalizer indstillingsmenu eller ændre BT-niveauet på mobiltelefonen.

ADVARSEL

Bluetooth® Forbindelsesfunktioner og lyd kvalitet kan variere og afhænger af mobiltelefonens mærke. Listen over understøttede mobiltelefoner findes på web <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Navigationstilstand (hvis den findes)

Navigation er den applikation, der hjælper føreren gennem den rute, der er tegnet til destinationen, der skal nås, på kortet.

Se navigationsvejledningen for detaljeret navigation, som du kan downloade fra webstedet <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Apple CarPlay og Android Auto

Apple CarPlay- og Android Auto-applikationerne giver dig mulighed for at bruge din smartphone i bilen på en sikker og intuitiv måde. For at aktivere dem skal du bare tilslutte en kompatibel smartphone via USB-porten og telefonens indhold vil blive vist automatisk på systemdisplet. Du kan kontrollere, om din smartphone er kompatibel, ved at se oplysningerne på webstederne: <https://www.android>.

com/auto/ og <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Hvis smartphonen er tilsluttet korrekt til bilen via USB-porten, vil ikonet Apple CarPlay eller Android Auto blive vist i hovedmenuen.

Android Auto APP Indstilling

Inden anvendelse skal du downloade Android Auto applikationen til din smartphone fra Google Play Store. Applikationen er kompatibel med Android 5.0 (Lollipop) og nyere versioner. For at bruge Android Auto skal smartphonen være tilsluttet bilen med et USB-kabel. Ved den første forbindelse skal du gennemføre installationsproceduren, som bliver vist på smartphonen. Du kan kun gennemføre denne procedure når køretøjet holder stille. Når først den er tilsluttet USB-porten, opretter Android Auto applikationen en parallel Bluetooth®-forbindelse.

Opsætning af Apple CarPlay-appen

Apple CarPlay er kompatibel med iPhone 5 eller nyere modeller med styresystemet iOS 7.1 eller nyere versioner. Inden du bruger Apple CarPlay, skal du aktivere Siri fra "Indstillinger" Generelt Siri på din smartphone. For at bruge Apple CarPlay skal smartphonen være tilsluttet bilen med et USB-kabel.

Bemærk:

Aktivering af CarPlay/Android Auto eller nogle funktioner kan kræve interaktion på smartphonen. Gennemfør om nødvendigt trinnet på din enhed (smartphone).

⚠ ADVARSEL

Apple-telefoner indstiller Bluetooth®-lydstyrken til halvdelen af den maksimale lydstyrke ved første paring. Hvis telefonens lydstyrke er lav, skal du ændre BT-niveaue på radioen i Equalizer-indstillingsmenuen eller ændre BT-niveaue på mobiltelefonen.

Interaktion

Efter installationsproceduren, når du tilslutter din smartphone til bilens USB-port, kører programmet

automatisk på systemet. Du kan interagere med Apple CarPlay og Android Auto ved hjælp af knappen på rattet (et langt tryk på knappen), ved hjælp af knappen/drejeknappen BROWSE ENTER (for at vælge og bekræfte) eller ved hjælp af systemets touchscreen.


Navigation

Med applikationerne Apple CarPlay og Android Auto kan føreren bruge navigationssystemet på sin smartphone.


Bemærkninger:

- » Bluetooth® er deaktiveret, mens Apple CarPlay er i brug
- » Bluetooth® forbliver tændt, mens Android Auto er i brug
- » Dataforbindelsen afhænger af smartphones betalingsplan
- » Oplysningerne kan være genstand for ændringer, der afhænger af smartphones operativsystem.

Afslutning af Android Auto og Apple CarPlay-apps

Når CarPlay-appen er aktiveret, kan du stadig få adgang til systemets indhold ved hjælp af de tilgængelige betjeningselementer (Tryk på -knappen), som kan ses på displayet. Hvis du vil vende tilbage til systemindholdet med Android Auto appen aktiveret, skal du vælge det sidste element på Android Auto systemlinjen og vælge "Tilbage til RADIO". For at afslutte Apple CarPlay eller Android Auto-sessionen skal du fysisk frakoble smartphonen fra bilens USB port.

Indstillinger

Tryk på knappen  for at åbne menuen Indstillinger. Menuen indeholder følgende punkter:

Lyd

Lydrelaterede indstillinger findes under denne funktion. (Lydstyrke, Equalizer, Balance & Fader, Hastighed Lydstyrkekontrol, Lydstyrke for ringetoner og telefonlydstyrke)

Radio

Funktioner for alternative frekvenser og trafikmeddelelser kan aktiveres/deaktiveres under Radioindstilling.

Regional

Ved at trykke på knappen "TA Setting" for at aktivere/deaktivere kan du fremtvinge regional service efter og aktivere automatisk skift til netværksstation

Sprog

Indstil sproget ved at vælge et muligt sprog på listen.

Generelt

Lysstyrke, AutoPlay, Power Off Delay-funktioner kan aktiveres/deaktiveres under menuen General setting (Generel indstilling).

Brugervejledning

Scanning af QR-koden med en mobilenhed giver adgang til hjemmesiden fra den mobile enhed. <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Systemoplysninger

Systemoplysninger kan gennemgås under denne menu og opdaterer radioens software.

Softwareopdatering

Opdater radioens software, følg instruktionerne i nedenstående vejledning:

- » Download opdateret radiosoftware fra <http://www.stellantisinfotainment.com/> webstedet.
- » Kopier den downloadede fil til USB-disk.
- » Sæt USB i USB-indgangen på radioen.
- » Gå til menuen Indstillinger > Systemoplysninger, og tryk på knappen Opdater.
- » Radioen uploader automatisk softwaren og genstarter sig selv, når den er færdig med processen.

Gendan indstillinger

Ved at nulstille radioen til fabriksindstillingerne slettes alle de indstillinger, som brugeren tidligere har defineret. Bekræft for at nulstille enheden til fabriksindstillingerne. Vent kortvarigt på at gendanne fabriksindstillingerne.

Bemærkninger:

- » Læs denne vejledning grundigt og opbevar den som reference, før du bruger enheden.
- » For sikker kørsel skal du ikke se kontinuerligt på displayet under kørsel.
- » Lad ikke væsker eller faste stoffer trænge ind i enheden for at undgå skader.
- » Kontakt dit autoriserede værksted for reparation og vedligeholdelse.
- » Brug af enheden i længere tid, mens motoren ikke kører, kan medføre, at batteriet bliver afladt.
- » Rør ikke ved skærmen med hårde eller skarpe genstande, da dette kan beskadige skærmen.

Fejl forårsaget af misbrug og følgende forhold er ikke dækket af garantien:

- » Fejl på grund af eksterne elektriske komponenter.
- » Fejl på grund af eksterne kilder (fugtighed, vand, stød, ild, lyn, kemikalier, støv).
- » Brug af ikke-originale reservedele, som ikke er godkendt af producenten.
- » Indgreb på enheden bortset fra autoriseret service.
- » Enheder med serienumre, der er slettet eller ændret.

FCC ID : 2AOI6-D716AF

FCC-regler

(15C) Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift. Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, kan medføre, at brugerens ret til at betjene udstyret bortfalder.

De(n) antenne(r), der anvendes til denne sender, må ikke være placeret sammen med eller fungere sammen med nogen anden antenne eller sender.

(15B) Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en digital enhed i klasse B, i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er beregnet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i boliger. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens med radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation.

Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens med radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Reorientere eller flytte modtagerantennen.
- Kontakt den autoriserede forhandler for at få hjælp.

Oplysninger om FCC RF-eksponering

Denne enhed er i overensstemmelse med FCC's grænseværdier for eksponering for RF-stråling, der er fastsat for et ukontrolleret miljø.

De(n) antenne(r), der anvendes til denne sender, må ikke være placeret sammen med eller fungere sammen med andre antenner eller sendere og skal installeres således, at der er en afstand på mindst 20 cm til alle personer.

1. FORSIGTIG: RISIKO FOR EKSPLOSION, HVIS BATTERIET UDSKIFTES MED EN FORKERT TYPE. BORTSKAF BRUGTE BATTERIER I HENHOLD TIL ANVISNINGERNE.
2. Driftstemperatur: -30° C til 85° C
3. D715AF understøtter frekvensbånd : Bluetooth®/FM/AM/
4. GPS D715AF maks. udgangseffekt : Bluetooth® : 8.90 dBm

Overensstemmelseserklæring







Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. erklærer hermed, at radioudstyret type D715AF er i overensstemmelse med direktiverne: 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: <https://www.daiichi.com/about/>

MODELUL DE NAVIGARE



MODELUL STANDARD



Buton	Funcția	Descriere
	Pornire/oprire,	Apăsați butonul pentru a porni dispozitivul, opriți ecranul. Apăsați din nou butonul și aprindeți ecranul
RADIO	Radio	Introduceți sursa radio / Selectați banda radio (FM-AM- DAB-FM)
MEDIA	Sursa media	Introduceți/selectați Surse media USB/iPod/BT. Dacă conexiunea CarPlay sau Android Auto este activă, poate fi accesat meniul multimedia Android Auto sau CarPlay.
PHONE	Telefon	Intrați în meniul telefonului mobil. Mai multe detalii sunt prezentate în capitolele următoare.
NAV or 	Navigare Afișaj pornit/oprit	 Intrați în interfața de navigare. Apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva afișajul.
	Intrare/Navigare și Selectare/Derulare	Apăsați butonul pentru a intra în meniul selectat sau pentru a aproba un pop-up.
	Creșterea volumului	Crește volumul cu o treaptă -> Se afișează Popup _Volume
	Scăderea volumului	Scade volumul cu o treaptă -> Se afișează Popup _Volume
	Port USB/iPod	Conectați dispozitivul la portul de conectare USB prin intermediul unui cablu pentru a activa portul USB/iPod/ CarPlayAndroidAuto.

COMENZI PE VOLAN



Buton	Funcția	Descriere
	Butonul Mute	Apăsați butonul pentru activarea/dezactivarea volumului. Pentru a întrerupe microfonul dispozitivului în timpul unui apel BT (Bluetooth), apăsați tasta pentru a activa funcția Mute. Acest lucru permite să auziți interlocutorul, dar să nu fiți auzit de acesta. Apăsați din nou butonul mute pentru a dezactiva funcția.
	Butonul de comandă vocală	Apăsați pentru a activa comanda vocală pentru Android Auto și Apple CarPlay
	Butonul de acceptare a apelului	Apăsați pentru a prelua apelul primit.
	Butonul de încheiere a apelului	Apăsați pentru a încheia sau a respinge un apel primit.
	Butoane de căutare	Apăsați butonul pentru a căuta automat următorul sau precedentul post de radio/piesă pentru surse media. Modificarea selecției în sus/în jos într-o listă. Apăsați lung pentru a le schimba mai repede.
	Butonul Volum sus/jos	Apăsați pentru a mări/diminua volumul. Apăsați lung pentru a mări/diminua volumul mai repede

AVERTISMENT

Nu este permisă afișarea de fotografii sau redarea de clipuri video în timpul condusului. Dacă cererea de redare a imaginii sau a videoclipului este primită în timpul condusului, pe afișaj apare un mesaj de avertizare.

SPECIFICUL GENERAL DE RADIOCOMUNICAȚII

Pornirea/oprirea radioului

Apăsați butonul pentru a porni/opri dispozitivul. Apăsați butonul și pentru a mări volumul. Apăsați butonul pentru a reduce volumul.

Modul radio

Apăsați butonul RADIO pentru a comuta la benzile FM/AM și DAB. Apăsați butoanele sau apăsați butoanele și de pe ecran pentru a căuta postul de radio dorit.

NOTĂ: Frecvența DAB este utilizabilă în țările în care există tehnologia de radiodifuziune digitală; în cazul în care aceasta nu este prezentă și este selectat butonul DAB, utilizatorul nu va fi acordat pe nicio frecvență, deoarece aceasta nu este disponibilă.

Modul Media

Apăsați butonul "MEDIA" situat pe plăcuța frontală pentru a activa sursele media. După finalizarea selecției sursei, fișierele audio/video/fotografice din sursă sunt redată automat. Pentru a reda fișiere audio/video/fotografice prin USB, dispozitivul corespunzător trebuie să fie conectat la portul USB al radioului prin intermediul cablului necesar. Atunci când un dispozitiv USB/iPod este conectat în timp ce sistemul este pornit, piesele stocate pe USB/iPod sunt disponibile pentru a fi redată.

ATENȚIE



Atunci când conectați un dispozitiv (USB sau iPod la portul USB, asigurați-vă că maneta frânei de mână nu este obstrucționată. Lista de discuri flash USB acceptate este prezentată la adresa web <https://stellantisinfotainment.com/>

Dacă telefonul mobil acceptă conexiunea Bluetooth®, fișierele audio stocate pe telefonul mobil pot fi ascultate prin intermediul radioului din mașină.

Căutare sus/jos (anterior/ următor)

Apăsați butonul pentru a reda următoarea selecție. (aceasta poate fi o piesă/imagine). Apăsați butonul pentru a reveni la începutul selecției sau la începutul selecției anterioare.


Căutare rapidă sus/jos

Țineți apăsat butonul  de pe ecranul tactil pentru a avansa rapid piesa selectată. Pentru a derula rapid înapoi piesa, apăsați și mențineți apăsat butonul .

Răsfoire

Această funcție este utilizată pentru a selecta piesele din directorul dispozitivului activ. Opțiunile suplimentare pentru selecție variază în funcție de dispozitivul conectat sau de tipul de dispozitiv conectat. De exemplu, dacă este conectat un dispozitiv USB / iPod, acesta poate fi navigat între artiști, genuri muzicale și albume, în funcție de informațiile din melodii.


Pentru a activa această funcție pe dispozitivul corespunzător se poate face prin apăsarea butonului "BROWSE" de pe panoul frontal, care permite utilizatorului să parcurgă fișierele și să facă o căutare.

Este posibil ca acest buton să nu fie disponibil pe anumite dispozitive Apple®. Apăsați butonul  pentru a anula funcția de navigare.


Ecranul de informații despre cântec

Apăsați butonul "Info" pentru a afișa informațiile despre piesa curentă. Apăsați butonul "CLOSE" pentru a reveni la ecranul anterior.

Shuffle

Apăsați butonul  pentru a reda piesele într-o ordine aleatorie. Apăsați din nou pentru a dezactiva această funcție. Funcția Shuffle poate fi disponibilă dacă dispozitivul USB sau Bluetooth® acceptă această funcție.

Repetăți cântecul

Apăsați butonul  pentru a comuta între Repeat One, Repeat All și Repeat OFF în buclă. Funcția de repetare poate fi disponibilă în cazul în care dispozitivul USB sau Bluetooth® este compatibil cu această funcție.

Modul Telefon



Activarea modului Telefon

Apăsați butonul "PHONE" pentru a activa modul telefon. Caracteristici principale:

- » Formați numărul de telefon al persoanei pe care doriți să o sunați.
- » Contactele din agenda telefonică a telefonului mobil pot fi monitorizate și apelate.
- » Contactele din registrul de apeluri al telefonului mobil pot fi monitorizate și apelate
- » Pot fi stocate până la 5 telefoane mobile/dizitive digitale pentru un acces mai ușor și mai rapid.
- » Apelurile de pe aparat pot fi transferate pe telefonul mobil sau apelurile de pe telefonul mobil pot fi transferate pe aparat. Microfonul dispozitivului poate fi dezactivat.
- » Fișierele sonore care sunt stocate pe telefonul mobil pot fi redată prin intermediul dispozitivului radio. Sunetul telefonului mobil este direcționat prin radio către sistemul de difuzoare al mașinii. Sistemul întrerupe automat vocea radio în timp ce este utilizată funcția de telefonie mobilă.

Asocierea telefonului mobil prin BT

Pentru procedura de înregistrare se vor urma instrucțiunile de mai jos:

- » Asigurați-vă că vehiculul este oprit; procesul de asociere între vehicul și telefonul mobil poate avea loc numai atunci când vehiculul este oprit.
- » Asigurați-vă că CarPlay/Android Auto nu este activ.
- » Activați funcția Bluetooth® a telefonului mobil
- » Apăsați butonul "PHONE" al radioului de pe panoul frontal.
- » Apăsați butonul  dacă niciun dispozitiv de telefonie mobilă nu a fost înregistrat anterior
- » Căutați "NUME RADIO_XXXX" pe telefonul mobil unde radio este numele vehiculului dvs. după apăsarea butonul  pentru a începe înregistrarea.

Introduceți codul PIN care este afișat pe ecranul radioului, folosind telefonul mobil, după ce telefonul mobil solicită acest lucru, sau confirmați codul care este afișat pe telefonul mobil

La finalizarea înregistrării se afișează un ecran de informații care conține detalii despre telefonul mobil. După actualizarea software-ului telefonului mobil, se recomandă să eliminați telefonul din lista de dispozitive

conectate prin radio, să ștergeți conexiunea anterioară a telefonului din lista Bluetooth® și să înregistrați din nou telefonul mobil pentru ca sistemul să funcționeze mai bine.

Dacă procesul de asociere este întrerupt sau nu reușește, numele celor două dispozitive respective trebuie șterse din lista de telefoane/dispozitive asociate de pe telefon și de pe radio și procesul trebuie repetat de la punctul de plecare.

Este posibil ca unele comenzi media (de exemplu, Shuffle/Repeat) să nu fie disponibile pentru toate aplicațiile atunci când utilizați Android/iOS prin BT.



AVERTISMENT

Telefoanele Apple setează volumul Bluetooth® la jumătate din volumul maxim pentru prima asociere. Dacă volumul telefonului este scăzut, modificați nivelul BT pe radio în meniul de setare Equalizer sau modificați nivelul BT pe telefonul mobil.



AVERTISMENT

Conexiune Bluetooth® Funcțiile și calitatea sunetului pot varia și depind de marca telefonului mobil. Lista telefoanelor mobile acceptate este prezentată la adresa web <https://stellantisinfotainment.com/>

Modul de navigație (acolo unde este prevăzut)

Navigația este aplicația care îl ajută pe șofer să parcurgă traseul trasat pe hartă până la destinația la care trebuie să ajungă.

Consultați manualul de navigație pentru o navigare detaliată, pe care îl puteți descărca de pe site-ul www.stellantisinfotainment.com.

Apple CarPlay și Android Auto

Aplicațiile Apple CarPlay și Android Auto vă permit să vă folosiți smartphone-ul în mașină în mod sigur și

intuitiv. Pentru a le activa, trebuie doar să conectați un smartphone compatibil prin intermediul portului USB, iar conținutul telefonului va fi afișat automat pe ecranul sistemului. Pentru a verifica compatibilitatea smartphone-ului dumneavoastră, consultați indicațiile de pe site-urile: <https://www.android.com/auto/> și <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Dacă smartphone-ul este conectat corect la mașină prin portul USB, în meniul principal va fi afișată pictograma Apple CarPlay sau Android Auto.

Configurarea aplicației Android Auto APP


Înainte de utilizare, descărcați aplicația Android Auto pe smartphone-ul dumneavoastră din Google Play Store. Aplicația este compatibilă cu Android 5.0 (Lollipop) și cu versiunile ulterioare. Pentru a utiliza Android Auto, smartphone-ul trebuie să fie conectat la mașină cu un cablu USB. La prima conectare, va trebui să efectuați procedura de configurare care apare pe smartphone. Puteți efectua această procedură numai cu vehiculul staționat. Odată conectată la portul USB, aplicația Android Auto stabilește o conexiune Bluetooth® paralelă.

Configurarea aplicației Apple CarPlay

Apple CarPlay este compatibil cu iPhone 5 sau cu modele mai recente, cu sistemul de operare iOS 7.1 sau cu versiuni ulterioare. Înainte de a utiliza Apple CarPlay, activați Siri din "Settings" General Siri de pe smartphone. Pentru a utiliza Apple CarPlay, smartphone-ul trebuie să fie conectat la mașină cu un cablu USB.

Notă:

Activarea CarPlay/Android Auto sau a unor funcții ar putea necesita o interacțiune pe smartphone. Dacă este necesar, completați pasul pe dispozitivul dumneavoastră

 **AVERTISMENT**

Telefoanele Apple setează volumul Bluetooth® la jumătate din volumul maxim pentru prima împerechere. Dacă volumul telefonului este scăzut, modificați nivelul BT pe radio în meniul de setare Equalizer sau modificați nivelul BT pe telefonul mobil.

Interacțiune

După procedura de configurare, la conectarea smartphone-ului la portul USB al mașinii, aplicația va rula automat pe sistem. Puteți interacționa cu Apple CarPlay și Android Auto cu ajutorul butonului de pe volan (apăsarea lungă a butonului), cu ajutorul butonului/manivela BROWSE ENTER (pentru a selecta și confirma) sau cu ajutorul ecranului tactil al sistemului.


Navigare

Cu ajutorul aplicațiilor Apple CarPlay și Android Auto, șoferul poate utiliza sistemul de navigație de pe smartphone-ul său.


Note:

- » Bluetooth® este dezactivat în timp ce se utilizează Apple CarPlay
- » Bluetooth® rămâne activat în timp ce se utilizează Android Auto
- » Conexiunea de date va depinde de planul de plată al smartphone-ului.
- » Informațiile pot face obiectul unor modificări care depind de sistemul de operare al smartphone-ului.

Ieșirea din aplicațiile Android Auto și Apple CarPlay

Cu aplicația CarPlay activată, puteți în continuare să accesați conținutul sistemului prin intermediul comenzilor disponibile (apăsăți butonul ) și care pot fi vizualizate pe afișajul acestuia. Pentru a reveni la conținutul sistemului cu aplicația Android Auto activată, selectați ultimul element din bara de sistem Android Auto și selectați "Reveniți la RADIO". Pentru a încheia sesiunea Apple CarPlay sau Android Auto, deconectați fizic smartphone-ul de la portul USB al autovehiculului.

Setări

Apăsăți butonul  pentru a intra în meniul Settings (Setări). Meniul include următoarele elemente:

Audio

Setările legate de audio se află sub această funcție. (Loudness, egalizator, Balance & Fader, control al volumului de viteză, control al volumului tonului de apel și al telefonului)

Radio

Funcțiile Frecvență alternativă și Anunț de trafic pot fi activate/dezactivate în cadrul setării Radio.

Regional

Apăsăți butonul "TA Setting" pentru activare/dezactivare puteți forța urmărirea serviciului regional și permite comutarea automată la stația din rețea.

Limbă

Setați limba prin selectarea oricărei limbi posibile din listă.

General

Funcțiile Luminance, AutoPlay, Power Off Delay pot fi activate/dezactivate în meniul General setting.

Manual de utilizare

Scanarea codului QR cu un dispozitiv mobil permite accesarea site-ului web de pe dispozitivul mobil. <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Informații de sistem

În acest meniu pot fi revizuite informațiile de sistem și poate fi actualizat software-ul radioului.

Actualizare software

Actualizați software-ul radioului, urmați instrucțiunile de mai jos:

- » Descărcați software-ul radio actualizat de pe <http://www.stellantisinfotainment.com/> / site-ul web.
- » Copiați fișierul descărcat pe discul USB.
- » Introduceți USB în intrarea USB a aparatului de radio.
- » Accesați meniul Settings > System Information (Setări > Informații despre sistem) și apăsați butonul Update (Actualizare).
- » Radioul își va încărca software-ul în mod automat și se va reporni după terminarea procesului.

Restaurare setări

Resetarea radioului la setările din fabrică va șterge toate setările definite anterior de către utilizator. Confirmați pentru a reseta dispozitivul la setările din fabrică. Așteptați o perioadă scurtă de timp până când se restabilesc setările din fabrică.

Note:

- » Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați ca referință înainte de a utiliza acest dispozitiv.
- » Pentru a conduce în siguranță, nu vă uitați continuu la afișaj în timp ce conduceți.
- » Nu lăsați lichidele sau solidele să pătrundă în aparat pentru a evita deteriorarea acestuia. Consultați atelierul dumneavoastră autorizat pentru reparații și întreținere.
- » Utilizarea dispozitivului pentru o perioadă îndelungată în timp ce motorul nu este în funcțiune poate provoca descărcarea bateriei.
- » Nu atingeți ecranul cu obiecte dure sau ascuțite, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea ecranului.

Defecțiunile cauzate de utilizarea necorespunzătoare și de următoarele condiții nu

sunt acoperite de garanție:

- » Defecțiuni datorate componentelor electrice.
- » Defecțiuni datorate unor surse externe (umiditate, apă, impact, foc, fulgere, substanțe chimice, praf).
- » Utilizarea de piese de schimb care nu sunt originale și care nu sunt aprobate de producător.
- » Intervenții asupra dispozitivului, altele decât service-ul autorizat.
- » Dispozitive cu numere de serie șterse sau modificate.

FCC ID : 2AOI6-D716AF

Reglementări FCC

(15C) Acest dispozitiv este conform cu partea 15 din normele FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

(1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențele care pot cauza o funcționare nedorită. Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de către producător pot anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Antena (antenele) utilizată (utilizate) pentru acest emițător nu trebuie să fie amplasată (amplasate) sau să funcționeze împreună cu orice altă antenă sau emițător.

(15B) Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă B, în conformitate cu partea 15 din normele FCC.

Aceste limite sunt concepute pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament provoacă interferențe dăunătoare la recepția de radio sau televiziune, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau mutați antena de recepție.
- Consultați dealerul autorizat pentru ajutor.

Informații privind expunerea la radiofrecvență FCC

Acest dispozitiv este conform cu limitele de expunere la radiații de radiofrecvență FCC stabilite pentru un mediu necontrolat. Antena (antenele) utilizată (utilizate) pentru acest emițător nu trebuie să fie amplasată (amplasate) sau să funcționeze împreună cu nicio altă antenă sau emițător și trebuie instalată (instalate) la o distanță de cel puțin 20 cm de toate persoanele.

1. ATENȚIE: RISC DE EXPLOZIE ÎN CAZUL ÎN CARE BATERIA ESTE ÎNLOCUITĂ CU UN TIP INCORECT. ARUNCAȚI BATERIILE UZATE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.
2. Temperatura de funcționare: -30 °C până la 85 °C
3. D715AF suportă benzi de frecvență: Bluetooth®/FM/AM /
4. GPS D715AF putere maximă de ieșire: Bluetooth®: 8,90 dBm

Declarația de conformitate







Prin prezenta, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. declară că echipamentul radio de tip D715AF este în conformitate cu Directivile: 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.daiichi.com/about>

НАВИГАЦИОННАЯ МОДЕЛЬ



ТИПОВАЯ МОДЕЛЬ



Кнопка	Функция	Описание
	Включение/ выключение	Нажмите кнопку, чтобы включить устройство, выключить экран. Снова нажмите кнопку, и загорится экран
RADIO	Радио	Введите источник радиосигнала / Выберите радиодиапазон (FM-AM-DAB-FM).
MEDIA	Медиа-источник	Ввод/выбор Источники носителей USB/iPod/BT. Если функция CarPlay или Android Auto Connection активна, можно получить доступ к мультимедийному меню Android Auto или CarPlay.
PHONE	Телефон	Войдите в меню мобильного телефона. Более подробная информация представлена в последующих разделах.
NAV or 	Навигация Включение / выключение дисплея	Войдите в навигационный интерфейс. Нажмите кнопку, чтобы включить или выключить дисплей
	Вход / Обзор и настройка / Прокрутка	Нажмите кнопку, чтобы войти в выбранное меню или одобрить всплывающее окно.
	Увеличение объема	Увеличивает громкость на один шаг -> PopUp _Volume
	Уменьшение объема	Уменьшает громкость на один шаг -> PopUp _Volume
	Порт USB / iPod	Подключите устройство к порту USB с помощью кабеля, чтобы активировать порт USB/iPod/CarPlayAndroidAuto.



Кнопка	Функция	Описание
	Кнопка выключения звука	Нажмите кнопку включения/выключения громкости. Чтобы отключить микрофон устройства во время разговора по BT (Bluetooth), нажмите клавишу для активации функции отключения звука. Это позволяет слышать собеседника, но не быть услышанным им. Нажмите кнопку отключения звука еще раз, чтобы отключить функцию.
	Кнопка голосовых команд	Нажмите, чтобы активировать голосовую команду для Android Auto и Apple CarPlay
	Кнопка приема вызова	Нажмите, чтобы принять входящий вызов.
	Кнопка завершения вызова	Нажмите, чтобы завершить или отклонить входящий вызов.
	Кнопки поиска	Нажмите кнопку для автоматического поиска следующей или предыдущей радиостанции / трека для медиа-источников. Перейдите к предыдущему/следующему пункту меню. Нажмите и удерживайте, чтобы перейти быстрее.
	Кнопка увеличения / уменьшения громкости	Нажмите, чтобы увеличить / уменьшить громкость. Длительное нажатие для ускоренного увеличения/уменьшения громкости

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отображение фотографий или воспроизведение видео во время движения запрещено. Если запрос на воспроизведение изображения или видео получен во время движения, на дисплее появится предупреждающее сообщение.

Включение/выключение радио

Нажмите кнопку , чтобы включить/выключить устройство. Нажмите кнопку для увеличения громкости. Нажмите кнопку для уменьшения громкости

Режим Радио

Нажмите кнопку RADIO, чтобы переключиться на диапазоны FM/AM и DAB. Нажмите кнопки или нажмите кнопки и на экране для поиска нужной радиостанции.

ПРИМЕЧАНИЕ: Частота DAB используется в странах, где существует технология цифрового вещания; там, где ее нет и выбрана кнопка DAB, пользователь не будет настроен ни на одну частоту, поскольку она недоступна.

Медиа-Режим

Нажмите кнопку "MEDIA", расположенную на лицевой панели, чтобы активировать источники мультимедиа. После завершения выбора источника звуковые/видео/фото файлы в источнике воспроизводятся автоматически. Для воспроизведения аудио/видео/фото файлов через USB, соответствующее устройство должно быть подключено к USB порту радиостанции через требуемый кабель. Если устройство USB / iPod подключено, когда система включена, треки, хранящиеся на USB / iPod, доступны для воспроизведения.

ВНИМАНИЕ



При подключении устройства (USB или iPod) к порту USB убедитесь, что рычаг ручного тормоза ничем не заблокирован. Список поддерживаемых USB флеш-дисков приведен на сайте <http://www.stellantisinfotainment.com>

Если мобильный телефон поддерживает соединение Bluetooth®, аудиофайлы, хранящиеся на мобильном телефоне, можно прослушивать по радио в автомобиле.

Искать вверх/вниз (предыдущий/следующий)

Нажмите кнопку , чтобы воспроизвести следующий выбор. (это может быть трек / картинка). Нажмите кнопку , чтобы вернуться к началу выбора или началу предыдущего выбора.

Быстрый поиск вверх/вниз

Нажмите и удерживайте кнопку  на сенсорном экране, чтобы перемотать выбранную дорожку вперед. Чтобы быстро перемотать трек назад, нажмите и удерживайте кнопку .


Обзор

Эта функция используется для выбора треков в каталоге активного устройства. Дополнительные параметры выбора зависят от подключенного устройства или типа подключаемого устройства. Например, если подключено устройство USB / iPod, можно перемещаться между исполнителями, музыкальными направлениями и альбомами в зависимости от информации в песнях. Активировать данную функцию на соответствующем устройстве можно путем нажатия кнопки "BROWSE" на передней панели, при этом пользователю предоставляется возможность пролистывать файлы и осуществлять поиск. Эта кнопка может быть недоступна на некоторых устройствах Apple®. Нажмите кнопку, чтобы отменить функцию просмотра.


Экран информации о песне

Нажмите кнопку "Info", чтобы отобразить информацию о текущем треке. Нажмите кнопку "CLOSE", чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Перемешать

Нажмите кнопку  для воспроизведения треков в случайном порядке. Нажмите еще раз, чтобы отключить эту функцию. Функция воспроизведения в случайном порядке доступна только в том случае, если устройство USB или Bluetooth® поддерживает эту функцию.

Повтор Песни

Нажмите кнопку  для циклического переключения между режимами "Повторить один", "Повторить все" и "Повторить OFF". Функция повтора может быть доступна, если устройство USB или Bluetooth® поддерживает эту функцию.

Режим Телефона

Активация режима телефона



Нажмите кнопку "PHONE", чтобы активировать режим телефона. Основные характеристики:

- » Набор номера контакта, которому нужно позвонить.
- » Контакты из телефонной книги сотового телефона можно отслеживать и вызывать.
- » Контакты в записи звонков мобильного телефона могут отслеживаться и вызываться
- » Можно сохранить до 5 мобильных телефонов / цифровых плееров для более легкого и быстрого доступа.
- » Звонки с устройства могут быть переведены на мобильный телефон или звонки с мобильного телефона могут быть переведены на устройство. Микрофон устройства можно отключить.
- » Звуковые файлы, хранящиеся на мобильном телефоне, можно воспроизводить через радиоприемник.

Звук мобильного телефона направляется в автомобильную акустическую систему через радио. Система автоматически прерывает радиоголос во время использования функции мобильного телефона.

Сопряжение мобильного телефона через BT

Для проведения процедуры регистрации необходимо следовать приведенным ниже инструкциям:

- » Убедитесь, что автомобиль неподвижен: процесс сопряжения между автомобилем и мобильным телефоном может происходить только тогда, когда автомобиль неподвижен.
- » Убедитесь, что функция CarPlay/Android Auto не активна
- » Активируйте функцию Bluetooth® мобильного телефона.
- » Нажмите кнопку "PHONE" радиостанции на передней панели
- » Нажмите кнопку , если какое-либо устройство сотового телефона еще не было ранее зарегистрировано
- » Найдите "НАЗВАНИЕ РАДИО_XXXX" на мобильном телефоне, где радио - название вашего автомобиля, после нажатия кнопки , чтобы начать регистрацию.

Введите PIN-код, который отображается на экране

радиостанции, с помощью мобильного телефона, после того как мобильный телефон потребует этого, или подтвердите код, который отображается на мобильном телефоне.

После завершения регистрации отображается информационный экран, содержащий сведения о сотовом телефоне.

После обновления программного обеспечения мобильного телефона рекомендуется удалить телефон из списка радиоподключенных устройств, удалить предыдущее подключение телефона из списка Bluetooth® и зарегистрировать мобильный телефон снова, чтобы система работала лучше.

Если процесс сопряжения прерван или не удался, имена двух соответствующих устройств должны быть удалены из списка сопряженных телефонов/устройств с телефона и радио, и процесс должен быть повторен с начальной точки.

Некоторые команды мультимедиа (например, Shuffle/Repeat) могут быть недоступны для каждого приложения при использовании Android/iOS через BT

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Телефоны Apple устанавливают громкость Bluetooth® на половину максимального значения для первого сопряжения. Если громкость телефона низкая, измените уровень BT на радио в меню настроек эквалайзера или измените уровень BT на мобильном телефоне.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Bluetooth® Функции подключения и качество звука могут различаться и зависят от марки мобильного телефона. Список поддерживаемых мобильных телефонов приведен на сайте <http://www.stellantisinfotainment.com>

Режим Навигации (если предусмотрен)

Навигация - это приложение, которое помогает водителю пройти по маршруту, нарисованному на карте, до пункта назначения, которого необходимо достичь.

Подробную навигацию см. в руководстве по навигации,

которое можно загрузить с сайта <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Apple CarPlay и Android Auto

Приложения Apple CarPlay и Android Auto позволяют безопасно и интуитивно понятно пользоваться смартфоном в автомобиле. Чтобы включить их, просто подключите совместимый смартфон через порт USB, и содержимое телефона будет автоматически отображаться на системном дисплее. Чтобы проверить совместимость вашего смартфона, ознакомьтесь с указаниями на сайтах: <https://www.android.com/autof/> и <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Если смартфон правильно подключен к автомобилю через порт USB, в главном меню отобразится значок Apple CarPlay или Android Auto.

Настройка приложения Android Auto

Перед использованием загрузите из Google Play Store на свой смартфон приложение Android Auto. Приложение совместимо с Android 5.0 (Lollipop) и более поздними версиями. Чтобы использовать Android Auto, смартфон должен быть подключен к автомобилю с помощью USB-кабеля. При первом подключении вам нужно будет выполнить процедуру настройки, которая появляется на смартфоне. Эту процедуру можно выполнять только в неподвижном автомобиле. После подключения к USB-порту приложение Android Auto устанавливает параллельное соединение Bluetooth®.

Настройка приложения Apple CarPlay
Apple CarPlay совместим с iPhone 5 или более новыми моделями, с операционной системой iOS 7.1 или более поздними версиями. Перед использованием Apple CarPlay включите Siri в «Настройках» General Siri на смартфоне. Чтобы использовать Apple CarPlay, смартфон должен быть подключен к автомобилю с помощью USB-кабеля.

Примечание:

Для включения CarPlay / Android Auto или некоторых функций может потребоваться взаимодействие на смартфоне. При необходимости завершите операцию на своем устройстве (смартфоне).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Телефоны Apple устанавливают громкость Bluetooth® на половину максимального значения для первого сопряжения. Если громкость телефона низкая, измените уровень BT на радио в меню настройки эквалайзера или измените уровень BT на мобильном телефоне.

Взаимодействие

После процедуры настройки, при подключении смартфона к USB-порту автомобиля, приложение автоматически запустится в системе. Взаимодействовать с Apple CarPlay и Android Auto можно с помощью кнопки на рулевом колесе (длительное нажатие кнопки), с помощью кнопки/ручки BROWSE ENTER (для выбора и подтверждения) или с помощью сенсорного экрана системы.


Навигация

С приложениями Apple CarPlay и Android Auto водитель может использовать навигационную систему на своем смартфоне.


Примечания:

- » Bluetooth® отключается во время использования Apple CarPlay
- » Bluetooth® остается включенным, пока используется Android Auto.
- » Подключение для передачи данных будет зависеть от тарифного плана смартфона.
- » Информация может изменяться в зависимости от операционной системы смартфона.

Выход из приложений Android Auto и Apple CarPlay

При включенном приложении CarPlay вы по-прежнему можете получить доступ к содержимому системы, используя доступные элементы управления (нажмите кнопку , отображаемые на ее дисплее. Чтобы вернуться к содержимому системы с включенным приложением Android Auto, выберите последний элемент на системной панели Android Auto и выберите «Вернуться к РАДИО». Чтобы завершить сеанс Apple CarPlay или Android Auto, физически отключите смартфон от USB-порта автомобиля.

Настройки

Нажмите кнопку , чтобы войти в меню настроек. В меню входят следующие функции:

Аудио

Настройки, связанные со звуком, находятся под этой функцией. (Громкость, эквалайзер, баланс и фейдер, регулировка громкости скорости, регулировка громкости звонка и телефона)

Радио

Функции альтернативной частоты и объявления о дорожной обстановке можно активировать/деактивировать в настройках радио.

Региональный

Нажмите кнопку «TA Setting» для активации/деактивации, вы можете принудительно включить региональное обслуживание и включить автоматическое переключение на сетевую станцию.

Язык

Установите язык, выбрав любой возможный язык из списка.

Общее

Функции яркости, автовоспроизведения, задержки выключения можно активировать/деактивировать в меню общих настроек.

Руководство пользователя

Сканирование QR-кода с помощью мобильного устройства позволяет получить доступ к веб-сайту с мобильного устройства. <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Системная Информация

В этом меню можно просмотреть системную информацию и обновить программное обеспечение радиостанции.

Обновление программного обеспечения

Обновите программное обеспечение радиоприемника, следуя приведенным ниже инструкциям;

- » Загрузите обновленное программное обеспечение радиостанции с сайта <http://www.stellantisinfotainment.com/> веб-сайта.
- » Скопируйте загруженный файл на USB-диск.
- » Вставьте USB в USB-вход радиоприемника.
- » Перейдите в меню Настройки > Информация о системе и нажмите кнопку Обновить.
- » Радио автоматически загрузит свое программное обеспечение и перезагрузится после завершения процесса.

Восстановление настроек

Сброс радиостанции к заводским настройкам приведет к стиранию всех настроек, заданных пользователем ранее. Подтвердите сброс устройства к заводским настройкам. Немного подождите, чтобы восстановить заводские настройки.

Примечания:

- » Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство и сохраните его для использования в качестве справочника перед использованием этого устройства.
- » Для безопасного вождения не смотрите постоянно на дисплей во время вождения.
- » Не допускайте попадания жидкостей или твердых частиц внутрь устройства, чтобы избежать повреждений. Проконсультируйтесь в авторизованной мастерской по вопросам ремонта и технического обслуживания.
- » Использование устройства в течение длительного времени при неработающем двигателе может привести к разрядке аккумулятора.
- » Не касайтесь экрана твердыми или острыми предметами, так как это может вызвать повреждение экрана.

Гарантия не распространяется на неисправности, вызванные неправильным использованием, и следующие условия:

- » Неисправности, связанные с электрическими компонентами.
- » Неисправности из-за внешних источников (влажность, вода, удары, огонь, молния, химические вещества, пыль).
- » Использование неоригинальных запасных частей, не одобренных производителем.
- » Вмешательства в устройство, кроме авторизованного сервисного центра.
- » Устройства с удаленными или измененными серийными номерами.

FCC ID : 2A0I6-D716AF

Правила FCC

(15C) Данное устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий: (1) Это устройство не должно вызывать вредных помех, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу. Изменения или модификации, не одобренные производителем, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Антенна (антенны), используемая для данного передатчика, не должна

располагаться рядом или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком.

(15B) Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если данное оборудование создает вредные помехи для радио- или телевизионного приема, что может быть определено путем выключения и включения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Обратитесь за помощью к авторизованному дилеру.

FCC Влияние радиочастотного излучения

Данное устройство соответствует ограничениям FCC по воздействию радиочастотного излучения, установленным для неконтролируемой среды. Антенна (антенны), используемая для данного передатчика, не должна располагаться рядом или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком и должна быть установлена так, чтобы обеспечить расстояние не менее 20 см от всех людей.

1. ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА ПРИ ЗАМЕНЕ БАТАРЕИ НА БАТАРЕЮ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПА. УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.
2. Рабочая температура: от -30 ° C до 85 ° C
3. D715AF поддерживает частотные диапазоны : Bluetooth®/FM/AM/
4. GPS D715AF Максимальная выходная мощность : Bluetooth® : 8.90 dBm

Декларация о соответствии







Настоящим компания Daichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. заявляет, что радиооборудование типа D715AF соответствует Директивам: 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: <https://www.daichi.com/about/>

NAVIGACIJSKI MODEL



STANDARDNI MODEL



Gumb	Funkcija	Opis
	Vklop/izklop	Pritisnite gumb za vklop naprave in izklop zaslona. Ponovno pritisnite gumb in prižgite zaslon.
RADIO	Radio	Vnesite radijski vir/Izberite radijski pas (FM-AM-DAB-FM)
MEDIA	Medijski vir	Vnesite/izberite medijske vire USB/iPod/BT. Če je aktivna povezava CarPlay ali Android Auto, lahko dostopate do medijskega menija Android Auto ali CarPlay.
PHONE	Telefon	Vstopite v meni mobilnega telefona. Nadaljnje podrobnosti so navedene v naslednjih poglavjih.
NAV or 	Navigacija Vklop/izklop zaslona	Vstopite v navigacijski vmesnik. Pritisnite gumb za vklop ali izklop zaslona.
	Vnos/Brskanje in prilagoditev/Drnsnik	Pritisnite gumb za vstop v izbrani meni ali potrditev pojavnega okna.
	Povečanje obsega	Poveča glasnost za en korak -> Prikaže se pojavno okno _Volume (Glasnost)
	Zmanjšanje obsega	Zmanjša glasnost za en korak -> Prikaže se pojavno okno _Volume (Glasnost)
	Priključek USB/iPod	S kablom povežite napravo z vrati USB, da aktivirate vrata USB/iPod/CarPlayAndroidAuto.

UPRAVLJANJE NA VOLANU



Gumb	Funkcija	Opis
	Gumb za izklop zvoka	Pritisnite gumb za vklop/izklop glasnosti. Če želite med klicem z BT (Bluetooth) izklopiti mikrofon naprave, pritisnite tipko za aktiviranje funkcije izklopa zvoka. To omogoča, da sogovornika slišite, vendar z njim ne morete govoriti. Ponovno pritisnite gumb za izklop zvoka, da izklopite funkcijo.
	Gumb za glasovni ukaz	Pritisnite, da aktivirate glasovni ukaz za Android Auto in Apple CarPlay.
	Gumb za sprejem klica	Pritisnite, če želite sprejeti dohodni klic.
	Gumb za končanje klica	Pritisnite, da zaključite ali zavrnete dohodni klic.
	Gumba za iskanje	Pritisnite gumb za samodejno iskanje naslednje ali prejšnje radijske postaje ali skladbe za medijske vire. Izbor lahko spreminjate s pomikanjem po seznamu gor ali dol. Če želite preklapljati hitreje, pritisnite dolgo tipko.
	Gumb za povečanje/zmanjšanje glasnosti	Pritisnite, da povečate/zmanjšate glasnost. Za hitreje povečanje/zmanjšanje glasnosti pritisnite dolgi gumb.

OPOZORILO

Prikazovanje fotografij ali predvajanje videoposnetkov med vožnjo ni dovoljeno. Če med vožnjo prejmete zahtevo za predvajanje slike ali videoposnetka, se na zaslonu prikaže opozorilno sporočilo.

SPLOŠNA RADIJSKA SPECIFIČNOST

Vklop/izklop radia

Pritisnite gumb za vklop/izklop naprave. Pritisnite gumb za povečanje glasnosti. Pritisnite gumb za zmanjšanje glasnosti.

Radijski način

Pritisnite gumb RADIO, da preklopite na pasova FM/AM in DAB. Pritisnite gumba ali pritisnite gumba in na zaslonu, da poiščete željeno radijsko postajo.

OPOMBA: Frekvenca DAB se uporablja v državah, kjer obstaja tehnologija digitalne radiodifuzije; kjer ta ni prisotna in je izbran gumb DAB, uporabnik ne bo mogel prekloniti na nobeno frekvenco, saj ta ni na voljo.

Medijski način

Pritisnite gumb »MEDIA« (Medij) na sprednji plošči, da aktivirate medijske vire. Po končani izbiri vira se zvočne/video datoteke in datoteke s fotografijami v viru samodejno predvajajo.

Če želite prek USB predvajati zvočne/video datoteke in datoteke s fotografijami, morate v vrata USB na radiju s kablom priključiti ustrezno napravo. Ko je naprava USB/iPod povezana in sistem vklopljen, so za predvajanje na voljo skladbe, shranjene v napravi USB/iPod.

POZOR

Pri priključitvi naprave (USB ali iPod v vrata USB poskrbite, da ročica ročne zavore ni ovirana.

Seznam podprtih pogonov USB je naveden na spletnem mestu <https://stellantisinfotainment.com/>



Če mobilni telefon podpira povezavo Bluetooth®, lahko zvočne datoteke, shranjene v mobilnem telefonu, poslušate prek radia v avtomobilu.

Iskanje navzgor/navzdol (Prejšnji/naslednji)

Pritisnite gumb , za predvajanje naslednje izbire (to je lahko skladba/slika).


Pritisnite gumb , da se vrnete na začetek izbire ali na začetek prejšnje izbire.

Hitro iskanje navzgor/navzdol

Pritisnite in pridržite gumb  na zaslonu na dotik, da pospešite premikanje izbrane skladbe naprej. Za hitro previjanje skladbe nazaj pritisnite in pridržite gumb .

Brskanje


Ta funkcija se uporablja za izbiro skladb v imeniku aktivne naprave. Dodatne možnosti izbire se razlikujejo glede na priključeno napravo ali vrsto priključene naprave. Če je na primer priključena naprava USB/iPod, se lahko glede na informacije o skladbah premikate po izvajalcih, glasbenih vrsteh in albumih.

To funkcijo na ustrezni napravi lahko aktivirate tako, da na sprednji plošči pritisnete gumb »BROWSE« (Prebrskaj), ki uporabniku omogoča premikanje po datotekah in iskanje. Ta gumb morda ne bo na voljo v določenih napravah Apple®. Pritisnite gumb , da preključete funkcijo brskanja.


Zaslon z informacijami o skladbah

Pritisnite gumb Informacije, da prikazete informacije o trenutni skladbi. Za vrnitev na prejšnji zaslon pritisnite gumb »CLOSE« (Zapri).

Naključno predvajanje

Če želite predvajati skladbe v naključnem vrstnem redu, pritisnite gumb . Ponovno pritisnite za izklop te funkcije. Funkcija naključnega predvajanja je na voljo, če naprava USB ali Bluetooth® podpira to funkcijo.

Vnovično predvajanje

Pritisnite gumb , da v zanki preklapljate med Ponovi eno, Ponovi vse in Ponovi izklop. Funkcija vnovičnega predvajanja je na voljo, če to funkcijo podpira naprava USB ali Bluetooth®.

Način telefona



Vključitev načina telefona

Pritisnite gumb »PHONE« (Telefon), da aktivirate način telefona. Ključne lastnosti:

- » Izbiranje številke osebe, ki jo želite poklicati.
 - » Lahko spremljate in kličete stike v telefonskem imeniku mobilnega telefona.
 - » Lahko spremljate in kličete stike v zapisu klicev mobilnega telefona.
 - » Za lažji in hitrejši dostop lahko shranite do 5 mobilnih telefonov/digitalnih predvajalnikov.
 - » Klice iz naprave lahko prenesete v mobilni telefon ali pa klice iz mobilnega telefona prenesete v napravo. Mikrofon naprave lahko onemogočite.
 - » Zvočne datoteke, shranjene v mobilnem telefonu, lahko predvajate prek radijske naprave.
- Zvok mobilnega telefona se prek radijskega sprejemnika preusmeri v zvočni sistem avtomobila. Med uporabo funkcije mobilnega telefona sistem samodejno prekine radio.

Združevanje mobilnega telefona prek BT

Pri postopku registracije je treba upoštevati spodnja navodila:

- » Prepričajte se, da vozilo miruje; postopek združevanja med vozilom in mobilnim telefonom se lahko izvede le, če vozilo miruje.
- » Prepričajte se, da storitev CarPlay/Android Auto ni aktivna.
- » Vključite funkcijo Bluetooth® mobilnega telefona.
- » Pritisnite gumb »PHONE« (Telefon) radia na sprednji plošči.
- » Pritisnite gumb , če katera koli naprava mobilnega telefona še ni registrirana.
- » V mobilnem telefonu poiščite »RADIO NAME_XXXX« (Ime radia_XXX), kjer je radio naveden kot ime vašega vozila. Pritisnite gumb  za začetek registracije.

Vnesite kodo PIN, ki je prikazana na zaslonu radia, z uporabo mobilnega telefona, ko mobilni telefon to zahteva, ali potrdite kodo, ki je prikazana na

mobilnem telefonu.

Po končani registraciji se prikaže zaslon z informacijami, ki vsebuje podatke o mobilnem telefonu.

Po posodobitvi programske opreme mobilnega telefona je priporočljivo odstraniti telefon s seznama radijsko povezanih naprav, izbrisati prejšnjo povezavo telefona s seznama Bluetooth® in ponovno registrirati mobilni telefon, da bo sistem bolje deloval.

Če je postopek seznanjanja prekinjen ali neuspešen, je treba imena obeh zadevnih naprav izbrisati s seznama seznanjenih telefonov/ naprav iz telefona in radia ter postopek ponoviti od začetka.

Pri uporabi sistema Android/iOS prek BT nekateri medijski ukazi (npr. Shuffle/Repeat (Naključno predvajanje/Vnovično predvajanje)) morda ne bodo na voljo za vse aplikacije.



OPOZORILO

V telefonih Apple je glasnost Bluetooth® pri prvem seznanjanju nastavljena na polovico najvišje vrednosti. Če je glasnost telefona nizka, spremenite raven BT na radiu v meniju nastavitve izenačevalnika ali spremenite raven BT na mobilnem telefonu.



OPOZORILO

Povezava Bluetooth® Funkcije in kakovost zvoka se lahko razlikujejo in so odvisne od znamke mobilnega telefona. Seznam podprtih mobilnih telefonov je na voljo na spletni strani <https://stellantisinfotainment.com/>

Način navigacije (če je na voljo)

Navigacija je aplikacija, ki vozniku pomaga pri določanju poti do cilja na zemljevidu. Za podrobno navigacijo glejte navigacijski priročnik, ki ga lahko prenesete s spletne strani www.stellantisinfotainment.com.

Apple CarPlay in Android Auto

Aplikaciji Apple CarPlay in Android Auto vam omogočata varno in intuitivno uporabo pametnega telefona v avtomobilu. Če jih želite omogočiti, prek vhoda USB priključite združljiv pametni telefon in vsebina telefona se bo samodejno prikazala na zaslonu sistema. Če želite preveriti združljivost svojega pametnega telefona, si oglejte navedbe na spletnih straneh <https://www.android.com/autof/> in <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>. Če je pametni telefon prek vrat USB pravilno povezan z avtomobilom, se v glavnem meniju prikaže ikona Apple CarPlay ali Android Auto.

Nastavitev aplikacije Android Auto APP

Pred uporabo iz trgovine Google Play v svoj pametni telefon prenesite aplikacijo Android Auto. Aplikacija je združljiva z operacijskim sistemom Android 5.0 (Lollipop) in novejšimi različicami. Če želite uporabljati sistem Android Auto, mora biti pametni telefon z avtomobilom povezan prek kabla USB. Ob prvi povezavi morate izvesti postopek nastavitve, ki se prikaže na pametnem telefonu. Ta postopek lahko izvedete le pri mirujočem vozilu. Po priključitvi na vrata USB aplikacija Android Auto vzpostavi vzporedno povezavo Bluetooth®.

Nastavitev aplikacije Apple CarPlay

Apple CarPlay je združljiv z iPhonom 5 ali novejšimi modeli z operacijskim sistemom iOS 7.1 ali novejšimi različicami. Pred uporabo Apple CarPlay omogočite Siri v splošnih nastavitvah za Siri v pametnem telefonu. Če želite uporabljati Apple CarPlay, mora biti pametni telefon z avtomobilom povezan s kablom USB.

Opomba:

Vklop storitve CarPlay/Android Auto ali nekaterih funkcij lahko zahteva interakcijo s pametnim telefonom. Po potrebi dokončajte korak v svoji napravi (pametnem telefonu).

OPOZORILO

V telefonih Apple je glasnost Bluetooth® pri prvem seznanjanju nastavljena na polovico najvišje vrednosti. Če je glasnost telefona nizka, spremenite raven BT na radiu v meniju nastavitev izenačevalnika ali spremenite raven BT na mobilnem telefonu.

Interakcija

Po namestitvenem postopku, ko pametni telefon priključite v vrata USB v avtomobilu, se aplikacija samodejno zažene v sistemu. S sistemoma Apple CarPlay in Android Auto lahko komunicirate s pomočjo gumba na volanu (dolga pritiska gumba), z gumbom »BROWSE ENTER« (za izbiro in potrditev) ali s sistemskim zaslonom na dotik.


Navigacija

Z aplikacijama Apple CarPlay in Android Auto lahko voznik uporablja navigacijski sistem na svojem pametnem telefonu.

Opombe:


- » Bluetooth® je onemogočen, ko uporabljate Apple CarPlay.
- » Bluetooth® ostane vklopljen, ko uporabljate Android Auto.
- » Podatkovna povezava je odvisna od plačilnega načrta pametnega telefona.
- » Informacije se lahko spremenijo glede na operacijski sistem pametnega telefona.

Opustitev aplikacij Android Auto in Apple CarPlay

Če je aplikacija CarPlay omogočena, lahko do vsebine sistema še vedno dostopate z uporabo upravljalnih elementov, ki so na voljo (pritisnite gumb ) in so prikazani na zaslonu.

Če se želite vrniti na sistemsko vsebino z omogočeno aplikacijo Android Auto, izberite zadnjo postavko v sistemski vrstici Android Auto in izberite »Nazaj na RADIO«. Če želite končati sejo Apple CarPlay ali Android Auto, fizično izključite pametni telefon iz vrat USB v avtomobilu.

Nastavitve

Pritisnite gumb , da vstopite v meni Nastavitve. Na meniju se nahajajo naslednje funkcije:

Zvok

Nastavitve, povezane z zvokom, se nahajajo pod to funkcijo (glasnost, izenačevalnik, izravnava in prehod, nadzor glasnosti, nadzor glasnosti zvonjenja in telefona).

Radio

Funkciji »Alternative Frequency« (Alternativne frekvence) in »Traffic Announcement« (Obvestila o prometu) lahko vklopite/izklopite v razdelku »Radio setting« (Nastavitev radia).

Regionalno

Pritisnite gumb »TA Setting« (Nastavitve TA), da vklopite/izklopite regionalno storitev in omogočite samodejni preklon na omrežno postajo.

Jezik

Jezik nastavite tako, da iz seznama izberete želeni jezik.

Splošno

Funkcije svetlost, samodejno predvajanje, Izklop in zakasnitev lahko vklopite/izklopite v meniju Splošne nastavitve.

Uporabniški priročnik

Optično preberite kodo QR z mobilno napravo za dostop do spletnega mesta z mobilne naprave. <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Informacije o sistemu

V tem meniju lahko pregledate informacije o sistemu in posodobite programsko opremo radia.

Posodobitev programske opreme

Posodobite programsko opremo radia, tako da sledite spodnjim navodilom:

- » Prenesite posodobljeno radijsko programsko opremo s spletne strani <http://www.stellantisinfotainment.com> / spletnega mesta.
- » Kopirajte preneseno datoteko na disk USB.
- » USB vstavite v vhod USB rada.
- » Pojdite v meni Nastavitve > Informacije o sistemu in pritisnite gumb Posodobi.
- » Radio bo samodejno naložil programsko opremo in se po končanem postopku znova zagnal.

Obnovi nastavitve

Ponastavitev radia na tovarniške nastavitve izbriše vse nastavitve, ki jih je prej določil uporabnik. Potrdite ponastavitev naprave na tovarniške nastavitve. Počakajte nekaj časa, da se le-te obnovijo.

Opombe:

- » Pred uporabo naprave natančno preberite ta priročnik in ga shranite kot referenco.
- » Zaradi varne vožnje med vožnjo ne glejte neprekinjeno na zaslon.
- » Da bi se izognili poškodbam, v napravo ne smejo priti tekočine ali trdne snovi.
- » Za popravilo in vzdrževanje se obrnite na pooblaščen servisno delavnico.
- » Daljša uporaba naprave brez delujočega motorja lahko povzroči, da se akumulator izprazni.
- » Ne dotikajte se zaslona s trdimi ali ostrimi predmeti, saj ga lahko poškodujete.

Garancija ne krije napak, ki so posledica napačne uporabe in naslednjih okoliščin:

- » Napake na električnih komponentah.
- » Napake zaradi zunanjih virov (vlaga, voda, udarci, požar, strela, kemikalije, prah).
- » Uporaba neoriginalnih rezervnih delov, ki jih ni odobril proizvajalec.
- » Posegi na napravi, razen pooblaščenega servisa.
- » Izbrisane ali spremenjene naprave s serijskimi številkami.

FCC ID : 2AOI6-D716AF

Predpisi FCC

(15C) Ta naprava je skladna z delom 15 predpisov FCC. Za delovanje veljata naslednja dva pogoja: (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje. Spremembe ali modifikacije, ki jih proizvajalec ni izrecno odobril, lahko razveljavijo uporabnikova pooblastila za uporabo opreme.

Antene, ki se uporabljajo za ta oddajnik, ne smejo biti nameščene ali delovati skupaj z drugimi antenami ali oddajniki. (15B) Ta oprema je bila preizkušena in skladna z omejitvami za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom

predpisov FCC. Te omejitve so oblikovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjski namestitvi. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in, če ni nameščena in se ne uporablja v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Vendar pa ni nobenega zagotovila, da v določeni namestitvi ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje radijskega ali televizijskega sprejema, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, naj uporabnik poskuša odpraviti motnje z enim ali več naslednjimi ukrepi:

- Preusmerite ali prestavite sprejemno anteno.
- Za pomoč se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

Informacije o izpostavljenosti radijskim valovom FCC

Ta naprava je skladna z mejnimi vrednostmi izpostavljenosti radijskemu sevanju FCC, določenimi za nenadzorovano okolje. Antene, ki se uporabljajo za ta oddajnik, ne smejo biti nameščene ali delovati skupaj z drugimi antenami ali oddajniki in morajo biti nameščene tako, da je razdalja med njimi in vsemi osebami najmanj 20 cm.

1. POZOR : NEVARNOST EKSPLOZIJE, ČE BATERIJO ZAMENJATE Z NAPAČNO VRSTO. IZRABLJENE BATERIJE ODSTRANITE V SKLADU Z NAVODILI.
2. Delovna temperatura: -30 °C do 85 °C
3. D715AF podpira frekvenčne pasove : Bluetooth®/FM/AM/
4. GPS D715AF največja izhodna moč : Bluetooth®: 8,90 dBm

Izjava o skladnosti







Družba Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. izjavlja, da je radijska oprema tipa D715AF skladna z direktivami: 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.daiichi.com/about/>

NAVIGATIONSMODELL

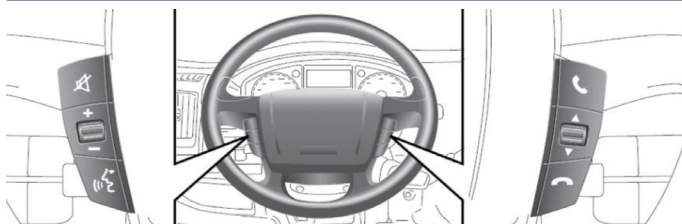


STANDARDMODELL



Knapp	Funktion	Beskrivning
	Slå på/av	Tryck på knappen för att slå på enheten och stänga av skärmen. Tryck på knappen igen och skärmen tänds.
RADIO	Radio	Ange radiokälla / Välj frekvensband (FM-AM-DAB-FM)
MEDIA	Mediakälla	Ange/Välj USB/iPod/BT-mediakällor. Om anslutningen till CarPlay eller Android Auto är aktiv, kan Android Auto eller CarPlay mediamenyn vara tillgänglig.
PHONE	Telefon	Gå till mobiltelefonmenyn. Ytterligare information anges i nästa kapitel.
NAV or 	Navigation Skärmen på/av	Gå in i navigationsgränssnittet. Tryck på knappen för att slå på eller stänga av skärmen.
	Komma In/Bläddra & Installera/Rulla	Tryck på knappen för att komma in i den valda menyn eller bekräfta en pop-up.
	Öka volymen	Ökar volymen med ett steg -> Popup _Volym visas
	Sänka volymen	Sänker volymen med ett steg -> Popup _Volym visas
	USB/iPod Port	Anslut enheten till USB-anslutningsporten via kabel för att aktivera USB/iPod/CarPlay/Android Auto porten.

RATTKONTROLLER



Knapp	Funktion	Beskrivning
	Mute-knapp	Tryck på knappen för aktivering/inaktivering av volymen. Om du vill stänga av enhetens mikrofon under ett BT-samtal (Bluetooth) trycker du på knappen för att aktivera mute-funktionen. Detta gör det möjligt att höra samtalspartnern men att inte höras av den. Tryck på mute-knappen igen för att inaktivera funktionen.
	Röstkommandoknapp	Tryck på knappen för att aktivera röstkommando för Android Auto och Apple CarPlay.
	Knapp för att ta emot samtal	Tryck på knappen för att ta emot ett inkommande samtal.
	Knapp för att avsluta samtal	Tryck på knappen för att avsluta eller avvisa ett inkommande samtal.
	Sök-knappar	Tryck på knappen för att automatiskt söka efter nästa eller föregående radiostation/låt för mediakällor. Ändra urvalet uppåt/nedåt i en lista. Tryck långvarigt för att ändra snabbare.
	Volymknapp upp/med	Tryck på knappen för att öka/sänka volymen. Tryck långvarigt för att öka/sänka volymen snabbare.

VARNING

Det är inte tillåtet att visa foton eller spela upp video under körning. Om begäran om bild- eller videouppspelning tas emot under körning visas ett varningsmeddelande på displayen.

ALLMÄN SPECIFIKATION FÖR RADIO

Slå på/av radion

Tryck på -knappen för att slå på/av enheten. Tryck på knappen och för att öka volymen. Tryck på knappen för att sänka volymen.

Radioläge

Tryck på RADIO-knappen för att växla mellan banden FM/AM och DAB. Tryck på -knapparna eller tryck på och -knapparna på skärmen för att söka efter önskad radiostation.

Obs! DAB-frekvensen kan användas i länder där det finns digital sändningsteknik; i annat fall, om DAB-knappen väljs kommer användaren inte att ställa in någon frekvens, eftersom den inte är tillgänglig.

Medialäge

Tryck på knappen "MEDIA" på frontpanelen för att aktivera mediakällor. När valet av källa är klart spelas ljud-/video-/fotofiler i källan upp automatiskt. För att spela upp ljud-/video-/fotofiler via USB måste motsvarande enhet anslutas till radions USB-port via erforderlig kabel. När en USB/iPod-enhet är inkopplad medan systemet är på, kan låtar som sparades på USB/iPod vara tillgängliga för uppspelning.

VARNING



När man ansluter en enhet (USB eller iPod) till USB-porten, se till att handbromsspaken inte blockeras.
Listan över USB-flashdiskar som stöds finns på webbplatsen <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Om mobiltelefonen stöder Bluetooth®-anslutning, kan ljudfiler som sparas på mobiltelefonen lyssnas via radion i fordonet.

Sök upp/ner (föregående/nästa)

Tryck på knappen för att spela nästa val. (detta kan vara låtar/bild).
Tryck på knappen för att gå tillbaka till början av valet eller början av föregående val.


Snabbsökning uppåt/nedåt

Tryck och håll ner knappen  på pekskärmen för att gå snabbt framåt till den valda låten. För att gå snabbt tillbaka till låten, tryck och håll ner knappen .

Bläddra

Denna funktion används för att välja låtar i katalogen för aktiv enhet. Ytterligare valalternativ varierar beroende på den anslutna enheten eller typen av ansluten enhet. Till exempel, om en USB/iPod-enhet är ansluten, går det att navigera mellan artister, musikgenrer och album, beroende på information i låtarna.

För att aktivera denna funktion på motsvarande enhet trycker du på "BROWSE"-knappen på frontpanelen, vilket gör det möjligt att bläddra bland filer och göra en sökning.

Den här knappen kanske inte är tillgänglig på vissa Apple®-enheter. Tryck på -knappen för att avbryta bläddringsfunktionen.


Skärm med information om låtar

Tryck på "Info"-knappen för att visa information om den gällande låten. Tryck på knappen "CLOSE" för att återgå till föregående skärm.

Blanda

Tryck på knappen  för att spela låtar i tillfällig ordning. Tryck på knappen igen för att inaktivera denna funktion. Blanda-funktionen är bara tillgänglig om USB eller Bluetooth®-enheten har stöd för denna funktion.

Upprepa låten

Tryck på knappen  för att växla mellan Repeat One, Repeat All och Repeat OFF i slingan. Uppreppningsfunktionen kan vara tillgänglig om USB- eller Bluetooth®-enheten har stöd för denna funktion.

Telefonläge

Aktivera Telefonläge

Tryck på knappen "PHONE" för att aktivera telefonläget.



Nyckelfunktioner:

- » Slå numret till den person du vill ringa upp.
- » Kontakter i mobiltelefonens telefonbok kan övervakas och ringas upp.
- » Kontakter i mobiltelefonsamtalen kan övervakas och ringas upp.
- » Upp till 5 mobilnummer/digitala spelare kan sparas för enklare och snabbare tillgång.
- » Samtalen på enheten kan överföras till mobiltelefonen eller samtalen på mobiltelefonen kan överföras till enheten. Enhetens mikrofon kan inaktiveras.
- » Ljudfiler som sparas på mobiltelefonen kan spelas via radioenheten.

Mobiltelefonens ljud rikts till högtalarsystemet via radio. Systemet avbryter radioljudet automatiskt när mobiltelefonen används.

Associera mobiltelefonen till BT

Nedanstående anvisningar ska följas vid registreringen.

- » Se till att fordonet är stillastående: parkopplingen mellan fordon och mobiltelefon kan endast ske när fordonet står stilla.
- » Kontrollera att CarPlay/Android Auto inte är aktivt.
- » Aktivera Bluetooth®-funktionen på mobiltelefonen.
- » Tryck på radions "PHONE"-knapp på frontpanelen.
- » Tryck på -knappen om någon mobiltelefonenhet inte har registrerats tidigare.
- » Sök efter "RADIO NAMN_XXXX" på mobiltelefonen, där radio är namnet på ditt fordon efter att du tryckt på -knappen för att börja registrera.

Ange PIN-koden som visas på radions skärm med hjälp av mobiltelefonen när mobiltelefonen kräver det, eller bekräfta koden som visas på mobiltelefonen. En informationsskärm med information om mobiltelefonen visas när registreringen är klar. Efter uppdatering av mobiltelefonens programvara rekommenderas att du tar bort telefonen från listan över radioanslutna enheter, raderar telefonens tidigare anslutning från Bluetooth®-listan och registrerar mobiltelefonen på nytt för att få systemet att fungera bättre.

Om kopplingsprocessen avbryts eller misslyckas måste namnen på de två respektive enheterna raderas från listan över anslutna telefoner/enheter på telefonen och radion och processen måste upprepas från början.

Vissa mediakommandon (t.ex. Shuffle/Repeat) kanske inte är tillgängliga för alla program när du använder Android/iOS via BT.

VARNING

Apple-telefoner ställer in Bluetooth®-volymen till hälften av maximum för den första parningsprocessen. När volymen i telefonen är låg, ändra BT-nivån på radion i Equalizer-inställningsmenyn eller ändra BT-nivån på mobiltelefonen.

VARNING

Anslutningsfunktioner och ljudkvalitet för Bluetooth® kan variera och beror på typ av mobiltelefon. En lista över de mobiltelefoner som stöds finns på webbplatsen <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Navigationläge (i förekommande fall)

Navigation är ett program som hjälper föraren att följa

rutten som ritats upp till den destination som ska nås på kartan.

Se navigeringshandboken för detaljerad navigation som du kan ladda ner från webbplatsen <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Apple CarPlay och Android Auto

Med apparna Apple CarPlay och Android Auto kan du använda din smartphone i fordonet på ett säkert och intuitivt sätt. För att ge möjlighet till detta räcker det att du ansluter en kompatibel smartphone via USB-porten och telefonens innehåll kommer att visas automatiskt på skärmen. För att kontrollera om din smartphone är kompatibel, se anvisningarna på webbplatserna: <https://www.android.com/auto/> och <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Om din smartphone är korrekt ansluten till fordonet via USB-porten, kommer Apple CarPlay eller Android Auto-ikonen att visas i huvudmenyn.

Installation av Android Auto-appen

Innan du börjar använda programmet Android Auto laddar du ner programmet Android Auto till din smartphone från Google Play Store. Applikationen är kompatibel med Android 5.0 (Lollipop) och senare versioner. För att använda Android Auto, måste din smartphone vara ansluten till fordonet med en USB- kabel. Vid den första anslutningen måste du genomföra installationsproceduren som visas på telefonen. Du kan bara genomföra denna procedur när fordonet står stilla. När den är ansluten till USB-porten, skapar Android Auto applikationen en parallell Bluetooth®-anslutning.

Installation av Apple CarPlay-appen

Apple CarPlay är kompatibel med iPhone 5 eller nyare modeller med operativsystemet iOS 7.1 eller senare versioner. Innan du använder Apple CarPlay ska du aktivera Siri från "Inställningar" Allmänt Siri på din smartphone. För att använda Apple CarPlay,

måste telefonen vara ansluten till fordonet med en USB- kabel.

Obs!

Att aktivera CarPlay/Android Auto eller vissa funktioner kan kräva interaktion med telefonen. När det behövs, slutför steget på din enhet (smartphone).

VARNING

Apple-telefoner ställer in Bluetooth®-volymen till hälften av maximum för den första parningsprocessen. Om telefonens volym är låg, ändra BT-nivån på radion i Equalizer-inställningsmenyn eller ändra BT-nivån på mobiltelefonen

Interaktion

När du ansluter din smartphone till fordonets USB-port efter installationen körs programmet automatiskt på systemet. Du kan interagera med Apple CarPlay och Android Auto med hjälp av rattknappen (långvarig tryckning på knappen), med hjälp av knappen/ratten BROWSE ENTER (för att välja och bekräfta) eller med hjälp av systemets pekskärm.

Navigation


Med hjälp av Apple CarPlay och Android Auto applikationer kan du använda navigationssystemet på din smartphone.

Obs!

- » Bluetooth® är inaktiverat när Apple CarPlay används
- » Bluetooth® förblir på när Android Auto används
- » Dataanslutningen beror på betalningsplanen för smarttelefonen
- » Informationen kan kanske ändras beroende på operativsystemet för smarttelefonen.

Avsluta apparna för Android Auto och Apple CarPlay

När CarPlay-appen är aktiverad kan du fortfarande

komma åt innehållet i systemet med hjälp av de tillgängliga kontrollerna (tryck på -knappen) och på displayen.

Om du vill återgå till systeminnehållet med Android Auto-appen aktiverad väljer du det sista objektet i Android Auto systemfältet och väljer "Tillbaka till RADIO". För att avsluta Apple CarPlay eller Android Auto sessionen, koppla bort din smartphone fysiskt från fordonets USB-port.

Inställningar

Tryck på knappen  för att komma in i Inställningsmenyn. Menyn innehåller följande objekt:

Audio

Ljudrelaterade inställningar är belägna under denna funktion. (Ljudstyrka, Equalizer, Balance & Fader, Hastighetsberoende volymkontroll, Volymkontroll för ringsignal och telefon)

Radio

Alternativa frekvenser och trafikmeddelanden kan aktiveras/inaktiveras i radioinställningen.

Regional

Tryck på "TA Setting"-knappen för att aktivera/inaktivera. Du kan ställa in regionala funktioner och möjliggöra automatisk växling till nätverksstationer.

Språk

Välj och ställ in önskat språk från listan.

Allmänt

Funktionerna Luminans, AutoPlay och Fördröjning av avstängning kan aktiveras/inaktiveras via menyn Allmänna inställningar.

Bruksanvisning

Skanna QR-koden med en mobilenhet som låter dig att få tillgång till webbplatsen <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Systeminformation

Systeminformation kan granskas under den här menyn och du kan uppdatera radios programvara.

Uppdatering av programvara

Uppdatera radios programvara, följ instruktionerna nedan;

- » Ladda ner uppdaterad radioprogramvara från webbplatsen <http://www.stellantisinfotainment.com/>.
- » Kopiera den nedladdade filen till en USB-disk.
- » Sätt in USB-disken i radios USB-port.
- » Gå till meny **Inställningar > Systeminformation** och tryck på knappen **Uppdatera**.
- » Radion laddar upp programvaran automatiskt och startar om när processen är avslutad.

Återställningsinställningar

Om du återställer radion till fabriksinställningarna raderas alla inställningar som användaren tidigare har definierat. Bekräfta för att återställa enheten till fabriksinställningarna. Vänta en liten stund tills fabriksinställningarna återställs.

Obs!

- » Läs igenom denna bruksanvisning noggrant och förvara den som referens när du använder denna enhet.
- » För säker körning, titta inte på skärmen kontinuerligt under körning.
- » För att undvika skador, låt inte vätskor eller fasta ämnen komma in i enheten.
- » Konsultera din auktoriserade verkstad för reparation och underhåll.
- » Att använda enheten under en längre tid medan motorn inte är igång, kan leda till att batteriet laddas ur.
- » Vidrör inte skärmen med hårda eller vassa föremål, eftersom det skulle kunna skada skärmen.

Fel som orsakas av felaktig användning och följande förhållanden täcks inte av garantin:

- » Fel på grund av elektriska komponenter.
- » Felanvändning på grund av externa källor (fukt, vatten, slag, eld, blixnar, kemikalier, damm).
- » Användning av icke-originalreservdelar som inte är godkända av tillverkaren.
- » Ingrepp på enheten som inte utförts av auktoriserad service.
- » Enheter med raderade eller ändrade serienummer.

FCC ID : 2AOI6-D716AF

FCC-bestämmelser

(15C) Den här enheten uppfyller kraven i del 15 i FCC-reglerna. Drift är beroende av följande två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka skadlig störning, och (2) den här enheten måste acceptera all störning som tas emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift. Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av tillverkaren kan göra användarens behörighet att använda utrustningen ogiltig.

Den eller de antenner som används för denna sändare får inte vara samlokalisera eller drivas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

(15B) Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla gränsvärdena för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge ett rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsinstallation.

Den här utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadliga störningar i radiokommunikationen. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om den här utrustningen orsakar skadliga störningar i radio- eller tv-mottagningen, vilket kan fastställas genom att stänga av och sätta på utrustningen, uppmantras användaren att försöka åtgärda störningarna genom en eller flera av följande åtgärder:

- » Omorientera eller flytta den mottagande antennen.
- » Kontakta en auktoriserad återförsäljare för att få hjälp.

FCC information om RF-exponering

Den här enheten uppfyller FCC:s gränsvärden för exponering för RF-strålning som fastställts för en okontrollerad miljö. Den eller de antenner som används för denna sändare får inte vara placerade eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare och måste installeras så att det finns ett avstånd på minst 20 cm till alla personer.

1. FÖRSIKTIGHET: EXPLOSIONSRISK OM BATTERIET BYTS UT MOT EN FELAKTIG TYP. KASSERA FÖRBRUKADE BATTERIER I ENLIGHET MED ANVISNINGARNA.
2. Driftstemperatur: -30 °C till 85 °C
3. D715AF stöder frekvensband : Bluetooth®/FM/AM/
4. GPS D715AF maximal utgångseffekt : Bluetooth® : 8.90 dBm

Konformitetsförklaring

Härmed förklarar Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. att radioutrustningen typ D715AF överensstämmer med direktiven: 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: <https://www.daiichi.com/about>

NAVİGASYONLU MODEL



STANDART MODEL



Buton	Fonksiyon	Açıklama
	Cihazı Açma/Kapatma	Cihazı açmak ve kapatmak için bu tuşa basın
RADIO	Radyo	Radyo menüsüne erişim sağlanır. Bantlar arasında (FM-AM-DAB-FM) geçiş yapılır.
MEDIA	Kaynak Seçimi	USB/iPod kaynağına erişim sağlanır. CarPlay ya da Android Auto desteklenen versiyon kullanıyorsanız ve CarPlay ya da Android Auto bağlantısı aktif ise CarPlay ya da Android Auto ana menüsüne geçiş yapılır.
PHONE	Telefon	Telefon menüsüne erişim sağlanır. Bu menü ile ilgili daha detaylı bilgi ilerleyen bölümlerde paylaşılmıştır.
NAV or 	Navigasyon Ekran Karartma	Bu tuşa basıldığında navigasyon yazılımı çalışmaya başlar. Bu tuşa basıp ekranı kapatın. Herhangi bir tuşa basıp ekranı yeniden açın.
	Ana menü	Seçili menüye girmek için butona basın ya da açılır pencereyi onaylayın.
	Ses artırma	Cihaz sesini kademeli artırır
	Ses azaltma	Cihaz sesini kademeli azaltır
	USB/iPod Soketi	USB/iPod modunu devreye almak için ilgili cihazı (USB veya iPod) araç üzerindeki USB bağlantı noktasına takın.

DİREKSİYON ÜZERİNDEKİ KUMANDALAR



Buton	Fonksiyon	Açıklama
	Ses Kapatma Tuşu	Sesi kapatmak için butona basın. BT (Bluetooth®) görüşmesi esnasında mikrofonu kapatmak için bu tuşa basılıp araç içerisindeki sesin karşı tarafa gitmesi engellenebilir.
	Sesli Komut Tuşu	Android Auto ve Apple CarPlay için sesli komutu etkinleştirmek için basın.
	Arama Karşılama Tuşu	Gelen aramanın kabul edilmesi için bu tuşa basın.
	Arama Sonlandırma Tuşu	Telefon görüşmesini sonlandırmak için bu tuşa basın.
	Arama Butonu	Bir sonraki radyo istasyonu veya medyadaki bir sonraki parça için basınız. Liste seçimlerinde yukarı/aşağı hızlı gitmek için butona basılı tutun.
	Ses Açma/ Kapama Tuşu	Sesi yükseltmek veya kısım için bu tuşa basın. Sesi daha hızlı açıp kapatmak için butonu basılı tutun.

⚠ UYARI

Araç seyir halinde iken fotoğraf ve video gösterimi engellenmiştir. Seyir halinde iken fotoğraf veya oynatılırsa ekranda uyarı mesajı görüntülenir.

RADYONUN GENEL ÖZELLİKLERİ

Sistemin açılması ve kapatılması

butonuna basarak sistem açılıp kapatılabilir. Sesi yükseltmek için butonuna, kısım için butonuna basılır.

Radyo Modu

Radyo ekranına geçmek için ekrandaki "RADIO" butonuna basılarak radyo dinlenebilir. Radyo ekranındayken FM/AM/DAB butonuna basılarak FM/AM/DAB bantları arasında geçiş sağlanır. İstenilen radyo istasyonunu aramak için butonlarına basılır veya ekrandaki ve butonları ile arama yapılabilir.

NOT: DAB fonksiyonu, dijital yayın teknolojisinin bulunduğu ülkelerde kullanılabilir. DAB yayınının olmadığı yerlerde bu fonksiyon seçilse bile cihaz herhangi bir frekansta yayın bulmayacaktır.

Media Modu

Radyo ekranında "MEDIA" butonuna basılarak medya moduna geçiş yapılır. Kaynak seçimi yapıldıktan sonra ilgili kaynaktaki bulunan ses/fotoğraf/video dosyaları oynatılmaya başlar. USB üzerinden ses/fotoğraf/video dosyalarını oynatmak için ilgili cihaz (USB) cihaz üzerindeki USB bağlantı noktasına takılmalıdır. Sistem açık durumda iken bir USB/iPod cihazı takıldığında, bu cihaz üzerinde kayıtlı parçalar çalınır.

⚠ UYARI



USB soketine bir cihaz (USB veya iPod) bağlandığında el freni kolunun hareketine engel olmadığına dikkat edilmelidir. Desteklenen USB flash disklerin listesi <http://www.stellantisinfotainment.com/> adresinde verilmiştir.

Mobil telefon Bluetooth® özelliğini destekliyorsa mobil telefonda kayıtlı olan ses dosyaları radyo aracılığı ile araç hoparlöründen dinlenebilir.

Parça değiştirme (önceki/sonraki)


Sonraki parçaya geçmek için butonuna kısa süreli dokununuz; seçilen parçanın en başına geri dönmek veya 3 saniyeden daha kısa süre boyunca çalınmışsa önceki şarkının başına gitmek için butonuna kısa süreli dokununuz.

Parçaları hızlı ileri/geri sarma

Seçilen parçayı hızlı ileri sarmak için  butonunu basılı tutun. Parçayı hızlı geri sarmak için ise  butonunu basılı tutun.

Parça seçimi - Listeleme


Aktif aygıttaki ses/fotoğraf dosyalarını seçmek veya dosyalar arasında gezinmek için bu fonksiyon kullanılır. Seçime ait ek seçenekler, bağlı olan aygıt veya takılan cihazın türüne göre değişir. Örneğin, USB/iPod cihazı takılıysa şarkılarda bulunan bilgilere bağlı olarak sanatçılar, müzik türleri ve albümler arasında gezinilebilir. Çalınmakta olan kaynağa bu fonksiyonu etkinleştirmek için ön paneldeki media butonuna basılarak kullanıcının ses/fotoğraf dosyaları arasında gezinmesine ve arama yapmasına olanak sağlanmış olur. Bu buton bazı Apple® aygıtlarında devre dışı bırakılmış olabilir.

Fonksiyonu iptal etmek için  butonuna basın.


Dosya bilgisi ekranı

Bu fonksiyonu destekleyen aygıtlarda geçerli olmak üzere, oynatılmakta olan dosyanın (ses/fotoğraf) bilgilerini ekranda görüntülemek için "INFO" (Bilgi) butonuna basın. Ekrandan çıkmak için "CLOSE" (Kapat) butonuna basın.

Rastgele şarkı çalma

Ses dosyasının dinlendiği esnada USB/iPod içindeki şarkıları rastgele olarak çalmak için öncelikle  butonuna basın. Bu fonksiyonu devreden çıkarmak için aynı butona tekrar basın.

Parçanın tekrar edilmesi

Fonksiyonu devreye almak için öncelikle  butonuna basın.

Bir şarkının tekrar çalması, bir listenin tekrar dinlenmesi veya tekrar fonksiyonunun iptali için aynı butonu kullanın.

Phone (Telefon) Modu

Telefon modunun devreye alınması

Telefon modunu açmak için ön paneldeki "PHONE" butonuna basın.



Telefon modu ile aşağıdaki fonksiyonlar gerçekleştirilir.

- » Arama yapılmak istenen telefon numarası tuşlanabilir.
- » Cep telefonunun adres defterindeki kişiler görüntülenebilir ve aranabilir.
- » Çağrı kaydında çağrı geçmişini görüntülenebilir ve kişi aranabilir.
- » Daha hızlı ve daha kolay erişim için maksimum 5 adet cep telefonu/ses aygıtı kaydedilebilir.
- » Sistemdeki aramalar cep telefonuna veya cep telefonundakiler sisteme aktarılabilir ve özel görüşmeler için mikrofonla görüşme devre dışı bırakılabilir.
- » Mobil telefonda kayıtlı olan ses dosyaları radyo aracılığı ile araç hoparlöründen dinlenebilir.

Mobil telefonun sesi aracın ses sistemi üzerinden iletilir; sistem, telefon fonksiyonu kullanılırken radyonun sesini otomatik olarak keser.

Mobil telefonunun kaydedilmesi

Mobil telefonun kaydedilmesi için aşağıdaki adımlar takip edilmelidir.

- » Aracın hareketsiz olduğundan emin olun; araç ve cep telefonu arasındaki eşleştirme işlemi ancak araç dururken gerçekleştirilir.
- » Eğer destekleniyorsa CarPlay/Android Auto uygulamalarının etkin olmadığından emin olun.
- » Mobil telefonun Bluetooth® fonksiyonunu etkinleştirin.
- » Radyonun ön panelindeki "PHONE" butonuna basın.
- » Sisteme henüz hiçbir cep telefonu kaydedilmemişse, ekranda bulunan butonuna  basın.
- » Kayıt işlemini başlatmak için  düğmesine bastıktan sonra cep telefonunda "RADYO ADI_

XXXX" şeklinde arama yapın, burada XXXX radyo aracınızın adıdır.

Mobil telefon tarafından talep edilince, telefonun tuş takımını kullanarak radyo ekranında gösterilen PIN kodunu girin veya PIN'i gösterildiği mobil telefonda onaylayın.

Kayıt işlemi tamamlandığında telefon bilgilerinin yer aldığı bir ekran görüntülenir. Mobil telefonun yazılımı güncellendikten sonra sistemin daha iyi çalışmasını sağlamak için telefonun radyoyla bağlantılı cihazlar listesinden çıkarılması, telefonun radyoyla bağlantılı aygıtlar (cihazlar) sisteminden çıkarılması, sistemin bir önceki bağlantısının telefondaki Bluetooth® listesinden silinmesi ve yeni bir kayıt yapılması tavsiye edilir. Eşleştirme işlemi kesintiye uğrar veya başarısız olursa, telefon ve radyodan eşleştirilmiş telefonlar/ cihazlar listesinden ilgili iki cihazın adlarının silinmesi ve işlemin en baştan tekrar edilmesi gerekir. BT üzerinden Android / iOS kullanırken bazı medya komutları (örneğin shuffle / yinleme) her uygulama için mevcut olmayabilir.

UYARI

Apple telefonları ilk eşleştirme için Bluetooth® ses seviyesini yarı yarıya ayarlar. Telefonun ses seviyesi düşükse, radyonun "Ekolayzır ayarları menüsü" üzerindeki BT seviyesini değiştirin veya mobil telefondaki BT seviyesini değiştirin.

UYARI

Bluetooth® bağlantısındaki fonksiyonlar ve ses kalitesi mobil telefonun markasına göre değişiklik gösterebilir. Desteklenen telefonların listesi <https://www.stellantisinfotainment.com> adresinde verilmiştir.

Navigasyon Modu (Desteklenen versiyonda)

Navigasyon, harita üzerinden ulaşılabilecek hedefe çizilen rota yoluyla sürücüyü yardımcı olan uygulamadır. Navigasyon detaylı kullanım için [http://www.stellantisinfotainment.com/ web adresinden](http://www.stellantisinfotainment.com/web adresinden) navigasyon kullanım kılavuzuna bakınız.

Apple CarPlay ve Android Auto

Apple CarPlay ve Android Auto uygulamaları, akıllı telefonunuzu güvenli bir şekilde aracınızda kullanmanızı sağlar.

CarPlay ve Android Auto uygulamasını etkinleştirmek için USB bağlantı noktası üzerinden uyumlu bir akıllı telefonu radyoya bağlayın. Bağlantı yapıldıktan sonra telefonun içeriği radyo ekranında otomatik olarak gösterilir. Akıllı telefonunuzun uyumluluğunu kontrol etmek için Web sitelerindeki açıklamalara bakın: <https://www.android.com/auto/> <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Akıllı telefon, USB bağlantı noktası üzerinden araca doğru şekilde bağlıysa, Apple CarPlay veya Android Auto simgesi radyo ana menüsünde görüntülenir.

Android Auto otomatik uygulama kurulumu

- » Akıllı telefon radyoya USB bağlantı noktasından bağlanmadan önce Google Play Store'dan akıllı telefonunuza Android Auto uygulamasını indirin.
- » Uygulamayı indirdikten sonra Android Auto uygulamasını kullanmak için akıllı telefonu USB kablo ile radyoya bağlayın.
- » İlk bağlantıda akıllı telefonda görünen kurulum adımlarını takip edin.
- » Bu prosedür sadece araç park halindeyken gerçekleştirilebilir.
- » Akıllı telefon, USB bağlantı noktasından bu şekilde bağlandığında, Android Auto uygulaması paralel bir Bluetooth® bağlantısı kurar.
- » Android Auto uygulaması, Android 5.0 (Lollipop) ve sonraki sürümleri ile uyumludur.


UYARI

Hizmet alanı genişlemekte olsa da, Android Auto hizmeti bazı ülke ve bölgelerde mevcut değildir. Lütfen aşağıdaki web sitesinden bölgenizdeki kullanılabilirlik hakkında en son bilgileri kontrol edin. <https://www.android.com/auto>

Apple CarPlay uygulama kurulumu

- » Apple CarPlay'i kullanmadan önce, akıllı telefon ayarlarından Siri'yi etkinleştirin.
- » Apple CarPlay'i kullanmak için akıllı telefon USB kablo ile radyoya bağlayın.
- » Apple CarPlay, iOS 7.1 ve sonraki sürümleri ile ve iPhone 5 ve sonraki modelleri ile uyumludur.

Etkileşim

Kurulum işleminden sonra, akıllı telefon radyonun USB bağlantı noktasına bağlandığında, uygulama otomatik olarak çalışır. Ayrıca direksiyon simidinde bulunan simgesini kullanarak (düğmeye uzun basın) veya ana menüde bulunan  Apple CarPlay/Android Auto simgesine dokunarak da çalıştırılabilir.

Navigasyon


Apple CarPlay ve Android Auto uygulamaları ile akıllı telefonun üzerindeki navigasyon sistemi kullanılabilir.

Not:

- » Apple CarPlay kullanıldığında Bluetooth® devre dışı bırakılır.
- » Android Auto kullanıldığında Bluetooth® açık kalır.
- » Veri bağlantısı akıllı telefonun mevcut tarife planına bağlı olacaktır.
- » Uygulamada yer alan bilgi, akıllı telefonun işletim sistemine bağlı değişikliklere tabi olabilir.

Android Auto ve Apple CarPlay uygulamalarından çıkma

CarPlay uygulamasından radyo ana menüsüne


dönmek için "Araç Menüsü" ikonuna tıklayın ya da  butonuna basın.

Android Auto uygulamasından radyo ana menüsüne dönmek için Android Auto ekranının sağ alt köşesinde bulunan butona basın ve çıkan açılır penceredeki "RADYO'ya Dön" seçeneğini seçin. Apple CarPlay veya Android Auto oturumunu sonlandırmak için radyonun USB portundan Akıllı telefonun fiziksel bağlantısını kesin.

Not:

CarPlay/Android Auto veya bazı işlemlerin etkinleştirilmesi akıllı telefondan müdahale gerektirebilir. Gerekirse, cihazınızda (akıllı telefon) bu adımı tamamlayın.

Ayarlar

Ayarlar menüsüne ulaşmak için radyo ana ekranındaki  butonuna basın. Ayarlar menüsü altına aşağıdaki seçenekler bulunur:

Ses

Bu menü farklı ses seçeneklerinin ayarlanmasını sağlar (Basların artırılıp azaltılması, Balans/Ses Geçişi ayarları, Hıza bağlı ses seviyesi ayarları, Telefon zil sesi ayarları gibi).

Radyo

Bu menü Alternatif frekans, trafik anonsu gibi özelliklere devreye almak ya da devre dışı bırakmayı sağlar.

Bölgesel

Etkinleştirmek / devre dışı bırakmak için "TA Ayarı" düğmesine basın; bu ayar bölgesel servisi takip etmeye zorlayabilir ve otomatik olarak ağ istasyonuna geçmeyi etkinleştirebilirsiniz.

Dil

Bu menü araca uygulanacak dil seçiminin yapılmasını sağlar.

Genel Özellikler

Bu menü parlaklık ayarı, otomatik oynatma özelliğinin etkinleştirilmesi ya da devre dışı bırakılması, radyonun kapanma gecikmesi ayarlarının yapılmasını sağlar.

Kullanıcı Kılavuzu

Ekrandaki QR mobil telefon ekranından taratarak, web sitesine mobil telefondan erişim sağlar. <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Sistem Bilgisi

Bu menü sistem hakkında çeşitli bilgilerin görüntülenmesini ve radyo yazılımının güncellenmesini sağlar.

Yazılım Güncelleme

- » Radyonun yazılımını güncellemek için öncelikle güncel yazılımı <http://www.stellantisinfotainment.com> adresinden indirerek USB'ye kopyalayın.
- » Yazılımın bulunduğu USB'yi radyoda bulunan USB girişine yerleştirdikten sonra radyo ana menüsünde yer alan Ayarlar > Sistem Bilgisi ekranına gelerek "Güncelleştirme" butonuna basınız.
- » Radyo yazılım güncellemesini otomatik olarak başlatarak işlemi tamamlamak radyonuzun otomatik olarak açılmasını sağlayacaktır.

Fabrika Ayarlarına Dönme

Bu menü radyo sisteminin tüm ayarlarının fabrika çıkışındaki gibi ilk duruma döndürülmesini sağlar. Tüm veriler ve yapılandırmalar silinir.

Not:

- » Lütfen bu kılavuzu iyice okuyun ve cihazı kullanmadan önce referans olarak saklayın.
- » Güvenli bir sürüş için sürüş esnasında ekrana sürekli bakmayın.
- » Cihazın bozulmaması için içine sıvı ve katı maddelerin girmesine izin vermeyin.
- » Tamir ve bakım için yetkili servislere başvurun.
- » Cihazı motor çalışmıyorken uzun süre kullanmak akünün boşalmasına neden olabilir.
- » Ekranı sert ve sivri maddelerle dokunmayın, bu ekranın hasar görmesine neden olabilir.

Yanlış kullanımdan kaynaklanan arızalar garanti kapsamında değildir. Aşağıdaki durumlar garanti kapsamı dışındadır:

- » Elektrik aksamından kaynaklanan arızalar
- » Harici kaynaklara bağlı arızalar (nem, su, darbe, ateş, yıldırım, kimyasallar, tozlar)
- » Orijinal olmayan ve üretici tarafından onaylanmamış yedek parça kullanımı

- » Yetkili servis dışında cihaza yapılan müdahaleler
- » Silinmiş veya değiştirilmiş seri no'lu ürünler

FCC ID: 2A0I6-D716AF

FCC Düzenlemeleri

(15C) Bu cihaz FCC Kurallarının 15. bölümüne uygundur. Çalıştırma aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz zararlı girişime neden olmaz ve (2) bu cihaz istenmeyen çalışmaya neden olabilecek girişimler de dahil olmak üzere tüm yayınları alır.

Üretici tarafından açıkça onaylanmayan değişiklikler veya modifikasyonlar, kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılar. Alıcı olarak kullanılan anten(ler), başka bir anten veya vericiyle birlikte konumlandırılmamalı veya çalıştırılmamalıdır.

(15B) Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kurallarının 15. bölümüne uygun olarak B Sınıfı dijital cihazların sınırlarına uygun olduğu raporlanmıştır.

Bu sınırlar mesken kurulumlarında zararlı girişime karşı makul koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlarla uygun şekilde kurulmaz ve kullanılmazsa, radyo iletişiminde zararlı girişime neden olabilir. Bununla birlikte, her şartta parazit oluşmayacağına garanti yoktur. Bu ekipman, ekipmanı kapatıp açarak tespit edilebilecek radyo veya televizyon alımlarında zararlı girişime neden olursa, kullanıcının girişimi aşağıdaki önlemlerden bir veya daha fazlasıyla düzeltmeye çalışması önerilir:

- Alıcı anteni yeniden yönlendirin veya yerini değiştirin.
- Yardım için yetkili servise danışın.

FCC RF'ye Maruz Kalma Etkilemesi

Bu cihaz, kontrolsüz bir ortam için belirlenen FCC RF radyasyona maruz kalma sınırlarına uygundur.

Bu verici için kullanılan anten(ler) başka bir anten veya vericiyle birlikte konumlandırılmamalı veya çalıştırılmamalı ve tüm kişilerden en az 20 cm uzakta olacak şekilde yerleştirilmelidir.

1. DİKKAT: AKÜNÜN YANLIŞ MONTAJINDAN ZARAR GÖRME RİSKİ.
2. Çalışma sıcaklığı: -30 ° C İla 85 ° C
3. D715AF destek frekans bantları: Bluetooth® / FM / AM / GPS
4. D715AF maksimum çıkış gücü: Bluetooth®: 8.90 dBm

Uygunluk beyanı







Böylece, Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., D715AF tipi radyo denkleminin 2014/53 / AB sayılı Direktiflere uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki WEB adresinde mevcuttur: <https://www.daiichi.com/about/>

НАВІГАЦІЙНА МОДЕЛЬ

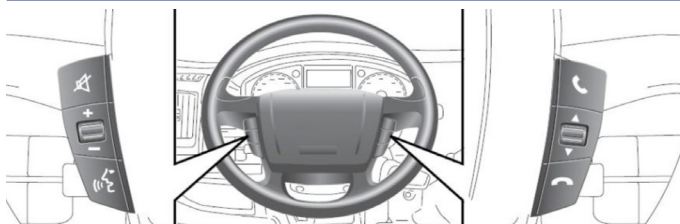


СТАНДАРТНА МОДЕЛЬ



Кнопка	Функція	Опис
	Увімкнення/ вимкнення	Натисніть кнопку, щоб вимкнути екран. Знову натисніть кнопку, щоб увімкнути екран.
RADIO	Радіо	Введіть джерело радіо / Виберіть діапазон радіо (FM- AMDAB-FM)
MEDIA	Джерело мультимедіа	Введіть/виберіть джерела мультимедіа: USB/iPod/BT. Якщо CarPlay або автоматичне з'єднання Android активне, можна отримати доступ до мультимедійного меню Android Auto або CarPlay.
PHONE	Телефон	Вхід у меню мобільного телефону. Більш детальна інформація наведена в наступних розділах.
NAV or 	Навігація Відображення увімкнено/вимкнено	Вхід в інтерфейс навігатора. Натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути дисплей
	Вхід/перегляд і налаштування/ прокручування	Натисніть кнопку, щоб увійти в вибране меню або прийняти спливаюче вікно.
	Збільшення гучності	Збільшує гучність на один крок > гучність показується у спливаючому вікні
	Зменшення гучності	Зменшує гучність на один крок > гучність показується у спливаючому вікні
	Порт USB/iPod	Підключіть пристрій до порту ЧЕРЕЗ USB-кабель, щоб активувати порт USB/iPod/CarPlayAndroidAuto.

КНОПКИ УПРАВЛІННЯ НА КЕРМІ



Кнопка	Функція	Опис
	Кнопка вимкнення звуку	Натисніть кнопку активації/вимкнення звуку. Щоб відключити мікрофон пристрою під час дзвінка BT (Bluetooth), натисніть кнопку для активації функції вимкнення звуку. Це дозволяє чути співрозмовника, але він вас не чує. Знову натисніть кнопку вимкнення звуку, щоб функцію увімкнути звук.
	Кнопка голосової команди	Натисніть, щоб активувати голосові команди для Android Auto і Apple CarPlay
	Кнопка "Прийняти виклик"	Натисніть, щоб прийняти вхідний дзвінок.
	Кнопка завершення виклику	Натисніть, щоб завершити або відхилити вхідний виклик.
	Кнопки пошуку	Натисніть кнопку автоматичного пошуку наступної або попередньої радіостанції / треку для джерел мультимедіа. Перехід по списку в більшу/меншу сторону. Утримуйте, щоб виконати перехід швидше.
	Кнопка збільшення/зменшення гучності	Натисніть, щоб збільшити/зменшити гучність. Утримуйте, щоб швидше збільшити/зменшити гучність.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перегляд фотографій або відтворення відео за кермом не дозволяється. Якщо запит на відтворення зображень або відео отримано під час руху, на дисплеї з'явиться попереджувальне повідомлення.

МАГНІТОЛА: ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Увімкнення/вимкнення магнітоли

Натисніть кнопку , щоб увімкнути/вимкнути пристрій. Натисніть кнопку і для збільшення гучності. Натисніть кнопку , щоб зменшити гучність.

Режим радіо

Натисніть кнопку "RADIO" щоб перейти до діапазонів FM/AM та DAB. Натискайте кнопки або торкайтеся кнопок і на екрані для пошуку потрібної радіостанції.

ПРИМІТКА: Частота DAB використовується в країнах, де існує технологія цифрового мовлення; скрізь, де його немає, при виборі кнопки DAB користувач не буде налаштований на жодну частоту, оскільки ця функція недоступна.

Мультимедійний режим

Натисніть кнопку "MEDIA", розташовану на лицьовій панелі, щоб активувати мультимедійні джерела. Після завершення вибору джерела звукові/відео/фотофайли на джерелі будуть відтворюватися автоматично.

Для відтворення аудіо/відео/фотофайлів через USB відповідний пристрій необхідно підключити до USB-порту на магнітолі через відповідний кабель. Коли USB-пристрій / iPod підключити при увімкненій системі, стануть доступні для відтворення треки, що зберігаються на USB / iPod.

WARNING



При підключенні USB-пристрою або iPod до USB-порту стежте за тим, щоб це не ускладнювало доступ до важеля ручного гальма. Список підтримуваних флеш-накопичувачів USB наведено на вебсторінці <http://www.stellantisinfotainment.com>

Якщо мобільний телефон підтримує з'єднання через Bluetooth®, аудіофайли, що зберігаються на мобільному телефоні, можна прослуховувати через магнітолу в автомобілі.

Пошук вгору/вниз (попередній/наступний елемент)

Натисніть кнопку , щоб відтворити наступний елемент (це може бути трек або зображення). Натисніть кнопку , щоб повернутися до виділення попереднього елемента або в початок попереднього елемента.


Швидкий пошук вгору/вниз

Утримуйте кнопку  на сенсорному екрані, щоб перемотати вибраний трек вперед. Щоб швидко перемотати трек назад, утримуйте кнопку .

Перегляд

Ця функція використовується для вибору треків у каталозі активного пристрою. Додаткові параметри вибору залежать від підключеного пристрою або типу підключеного пристрою. Наприклад, якщо підключено USB-пристрій / iPod, в ньому можна переходити між виконавцями, музичними жанрами і альбомами, в залежності від інформації в піснях.


Для того щоб активувати цю функцію на відповідному пристрої, натисніть кнопку перегляду на передній панелі (працює, якщо користувачеві дозволено прокручувати файли і здійснювати пошук).

Ця кнопка може бути недоступна на деяких пристроях Apple®. Натисніть кнопку , щоб скасувати функцію перегляду.


Екран інформації про пісню

Натисніть кнопку "Info" для відображення інформації поточного треку. Натисніть кнопку "CLOSE", щоб повернутися до попереднього екрана.

У випадковому порядку

Натисніть кнопку , щоб відтворювати треки у випадковому порядку. Натисніть ще раз, щоб вимкнути цю функцію. Функція відтворення у випадковому порядку доступна, якщо пристрій USB або Bluetooth® підтримує цю функцію.

Повтор композиції

Натискайте кнопку , щоб циклічно переключатися між режимами "Повторити одну", "Повторити всі" та "Повтор вимкнено". Функція повтору доступна, якщо пристрій USB або Bluetooth® підтримує цю функцію.

Телефонний режим

Активізація телефонного режиму

Натисніть кнопку "PHONE", щоб активувати телефонний режим. Основні функції:

- » Набор номеру людини, який ви хочете зателефонувати.

» Можна вибирати контакти в телефонній книзі та телефонувати їм.

» Можна вибирати номери зі списку виклики телефону та телефонувати на них.

» Можна зберегти до 5 мобільних телефонів/цифрових програвачів для легшого та швидшого доступу.

» Виклики на пристрої можуть бути перенесені на мобільний телефон, також виклики на мобільному телефоні можуть бути перенесені на пристрій. Мікрофон пристрою можна відключити.

» Звукові файли, які зберігаються на мобільному телефоні, можна відтворювати через магнітолу.

Звукові файли, які зберігаються на мобільному телефоні, можна відтворювати радіопристрою через магнітолу. Система автоматично перериває трансляцію по радіо при використанні функції мобільного телефону.

Створення сполучення з мобільним телефоном через Bluetooth (BT)

Для процедури реєстрації необхідно дотримуватися наведених нижче інструкцій:


» Переконайтеся, що транспортний засіб нерухомий; процес сполучення між транспортним засобом і мобільним телефоном відбуватися можна виконувати лише тоді, коли транспортний засіб нерухомий.

» Переконайтеся, що функція CarPlay/Android Auto не активна.

» Активуйте функцію Bluetooth® мобільного телефону.

» Натисніть кнопку "PHONE" на передній панелі магнітоли

» Натисніть кнопку , якщо жоден мобільний телефон ще не сполучено.

» Після натискання кнопки  для початку реєстрації назва виберіть у мобільному телефоні "RADIO NAME_XXXX", де RADIO — назва вашого транспортного засобу.

Після відображення відповідного запрошення введіть на мобільному телефоні ПІН-код, який відображається на екрані магнітоли, або підтвердьте код, який відображається на мобільному телефоні
Після завершення реєстрації відобразиться

інформаційний екран із даними мобільного телефону. Після оновлення програмного забезпечення мобільного телефону рекомендується видалити телефон зі списку пристроїв, сполучених із магнітолою, видалити телефон зі списку сполучених пристроїв Bluetooth® у магнітолі та знову сполучити мобільний телефон — у такому випадку система працюватиме краще. Якщо процес сполучення було перервано або невдалий завершено з помилкою, назви обох відповідних пристроїв повинні бути видалені зі списку сполучених телефонів / пристроїв в телефоні та магнітолі, після чого процес сполучення слід повторити від початку. Деякі команди роботи з мультимедіа (наприклад, "У випадковому порядку"/"Повтор") при використанні Android/iOS через BT можуть бути доступні не в усіх програмах.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Телефони Apple при першому сполученні встановлюють гучність Bluetooth® на половину максимуму. Якщо гучність телефону низька, змініть рівень BT на магнітолі в меню налаштувань еквалайзера або змініть рівень BT на мобільному телефоні.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Функції сполучення Bluetooth® і якість звуку можуть відрізнятися залежно від марки мобільного телефону. Список підтримуваних мобільних телефонів наведено на вебсторінці <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Режим навігації (якщо передбачено)

Навігатор — це програма, яка допомагає водієві пройти заданий маршрут до пункту призначення, що відображається на карті. Для отримання детальної інформації щодо навігатора зверніться до посібника з навігації, який ви можете завантажити з вебсайту www.stellantisinfotainment.com

Apple CarPlay і Android Auto

Додатки Apple CarPlay і Android Auto дозволяють

інтуїтивно й безпечно користуватися смартфоном в автомобілі. Щоб їх включити, досить підключити сумісний смартфон через USB-порт, і вміст телефону буде автоматично відображатися на дисплеї системи. Щоб перевірити сумісність вашого смартфона, перегляньте інформацію на вебсайтах: <https://www.android.com/auto/> і <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

Якщо смартфон правильно підключений до автомобіля через USB-порт, в головному меню буде відображатися значок Apple CarPlay або Android Auto.

Налаштування додатка Android Auto

Перед використанням скачайте додаток Android Auto на смартфон з Google Play Маркета. Додаток сумісний із версією Android 5.0 (Lollipop) і пізнішими версіями. Для використання Android Auto смартфон повинен бути підключений до автомобіля за допомогою USB-кабелю. При першому підключенні доведеться виконати процедуру настройки, яка відобразиться на смартфоні. Виконувати цю процедуру можна тільки при нерухомому транспортному засобі. Після підключення до USB-порту додаток Android Auto встановлює паралельне з'єднання Bluetooth®.

Налаштування додатка Apple CarPlay

Apple CarPlay сумісний з iPhone 5 або новішими моделями iPhone, а також із операційною системою iOS 7.1 або пізнішими версіями. Перед використанням Apple CarPlay увімкніть Siri в меню "Загальні налаштування" на смартфоні. Для використання Apple CarPlay смартфон повинен бути підключений до автомобіля за допомогою USB-кабелю.

Примітка:

Увімкнення CarPlay/Android Auto або деяких функцій може потребувати певних дій на смартфоні. При необхідності виконайте відповідний крок на своєму пристрої (смартфоні).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Телефони Apple при першому сполученні встановлюють гучність Bluetooth® на половину максимуму. Якщо гучність телефону низька, змініть рівень BT на магнітолі в меню налаштувань еквалайзера або змініть рівень BT на мобільному телефоні.

Взаємодія

Після процедури налаштування, при підключенні смартфона до USB-порту автомобіля додаток запуститься в системі автоматично. Ви можете взаємодіяти з Apple CarPlay і Android Auto за допомогою кнопки на кермі (довге натискання кнопки), за допомогою кнопки/ручки BROWSE / ENTER (для вибору та підтвердження) або за допомогою сенсорного екрана системи.

Навігація


При використанні додатків Apple CarPlay і Android Auto водій може користуватися навігаційною системою на своєму смартфоні.

Примітки:

- » Bluetooth® вимикається під час використання Apple CarPlay.
- » Bluetooth® має залишатися увімкненим, коли використовується Android Auto.
- » Вартість передачі даних буде залежати від тарифного плану смартфона.
- » Інформація може змінюватися, це залежить від операційної системи смартфона.

Вихід із програм Android Auto та Apple CarPlay
Якщо увімкнена програма CarPlay, ви можете отримати доступ до вмісту системи за допомогою елементів керування доступом (натисніть кнопку ) і переглядати вміст на дисплеї системи.
Щоб повернутися до вмісту системи з включеним додатком Android Auto, виберіть останній пункт на системній панелі Android Auto і виберіть пункт "Повернутися до РАДІО". Щоб завершити сеанс Apple CarPlay або Android Auto, від'єднайте смартфон від USB-порту автомобіля.

Налаштування

Натисніть кнопку , щоб увійти в меню налаштувань. Меню включає в себе наступні пункти:

Аудіо

Налаштування, пов'язані з аудіо, цією доступні через цю функцію. (це гучність, еквалайзер, баланс і затухання, регулювання гучності, мелодія дзвінка і регулювання гучності телефону)

Радіо

Альтернативні функції частоти для оголошень про дорожній рух можна активувати/деактивувати в налаштуваннях радіо.

Регіональні

Натискання кнопки "TA setting" вмикає/вимикає може примусово налаштування на регіональну службу, що дозволяє автоматично перемикається на мережеву станцію.

Мова

Установіть мову, вибравши потрібну мову зі списку доступних.

Загальні

Функції світності, автовідтворення, затримки вимкнення живлення можна активувати/деактивувати в меню загальних налаштувань.

Керівництво користувача

Сканування QR-коду за допомогою мобільного пристрою дозволяє отримати з мобільного пристрою доступ до веб-сайту з керівництвами користувача. <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Відомості про систему

В цьому меню можна переглянути інформацію про систему й оновити програмне забезпечення магнітоли.

Оновлення програмного забезпечення

Щоб оновити програмне забезпечення магнітоли, виконуйте наведені нижче інструкції:

- » Завантажте оновлене програмне забезпечення магнітоли з вебсайту www.stellantisinfotainment.com.

- » Скопіюйте завантажений файл на USB-накопичувач.
- » Вставте USB-накопичувач у USB-вхід магнітоли.
- » Перейдіть до меню "Налаштування" >
- » "Відомості про систему" та натисніть кнопку
- » "Оновити".
- » Магнітола автоматично завантажить своє програмне забезпечення та перезавантажиться після завершення процесу.

Відновлення заводських налаштувань

Скидання магнітоли до заводських налаштувань зітре всі настройки, визначені користувачем раніше. Підтвердьте скидання пристрою до заводських налаштувань. Дочекайтеся, поки заводські настройки відновляться.

Примітки:

- » Уважно прочитайте цей посібник і збережіть цей посібник в якості довідки перед використанням цього пристрою.
- » Для безпеки їзди не дивіться на дисплей безперервно під час руху.
- » Не допускайте попадання рідин або твердих речовин у пристрій, щоб уникнути його пошкодження.
- » У разі пошкодження проконсультуйтеся з уповноваженою майстернею з ремонту та обслуговування.
- » Використання пристрою протягом тривалого періоду, якщо двигун не працює, може призвести до розрядження акумулятора.
- » Не торкайтеся екрана твердими або гострими предметами, це може привести до пошкодження екрана.

На несправності, викликані неправильним використанням і наступними умовами, гарантія не поширюється:

- » Несправності, спричинені електричними компонентами.
- » Несправності внаслідок дії зовнішніх факторів (вологість, вода, удар, вогонь, блискавка, хімічні речовини, пил).
- » Використання неоригінальних запчастин, які не схвалені виробником.
- » Втручання в роботу пристрою, від виконане не авторизованою службою.
- » Виделення або змінення пристроїв із серійними номерами.

FCC ID : 2AOI6-D716AF

(15C) Цей пристрій відповідає вимогам частини 15 Правил FCC (Федеральної комісії США з питань зв'язку). Експлуатація підпорядковується наступним двом умовам: (1) Цей пристрій не може створювати шкідливих перешкод, і (2) цей пристрій повинен приймати будь-які зовнішні перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть спричинити його неправильну роботу. Зміни або модифікації, прямо не схвалені виробником, можуть стати причиною анулювання права користувача на експлуатацію обладнання.

Антенa(и), що використовуються для цього передавача, не повинна бути розташована або працювати разом із будь-якою іншою антеною або передавачем.

(15B) По результатам тестування цього обладнання було встановлено, що воно відповідає обмеженням для цифрового пристрою класу В відповідно до частини 15 Правил FCC. Ці обмеження покликані забезпечити розумний захист від шкідливих перешкод при установці в житловому приміщенні. Це обладнання генерує, використовує і може випромінювати радіочастотну енергію і, якщо воно не встановлено і не використовується відповідно до інструкцій, може спричинити шкідливі перешкоди для радіозв'язку. Однак немає гарантії, що перешкоди не виникнуть в конкретній установці. Якщо це обладнання дійсно спричиняє шкідливі перешкоди для прийому радіо або телебачення, які можна визначити, вимкнувши та ввімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується спробувати виправити перешкоди одним або кількома з наступних заходів:

- Переорієнтувати або перемістити приймальну антену.
- Звернутися за допомогою до уповноваженого дилера.

Інформація FCC про вплив радіочастот

Цей пристрій відповідає обмеженням впливу радіочастотного випромінювання FCC, встановленим для неконтрольованого оточення. Антенa(и), що використовуються для цього передавача, не повинна бути розташована або працювати разом із будь-якою іншою антеною або передавачем і повинна бути встановлена так, щоб підтримувалася відстань не менше 20 см від людей.

1. ОБЕРЕЖНО: РИЗИК ВИБУХУ ПРИ ЗАМІНІ АКУМУЛЯТОРА НА АКУМУЛЯТОР НЕВІДПОВІДНОГО ТИПУ. УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНИ АКУМУЛЯТОРИ ЗГІДНО З ІНСТРУКЦІЄЮ.
2. Робоча температура: від -30 ° C до 85 ° C
3. Модель D715AF підтримує наступні діапазони частот: Bluetooth®/FM/AM/
4. Максимальна вихідна потужність GPS D715AF: Bluetooth®: 8,90 дБм

Декларація відповідності

Цим компанія Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. заявляє, що радіоприймальное обладнання типу D715AF відповідає наступній Директиві: 2014/53/EU. Повний текст заяви про відповідність вимогам можна переглянути за наступною веб-адресою: <https://www.daiichi.com/about/>

عناصر تحكم اللوحة الأمامية

الوصف	الوظيفة	الزر
يتم الضغط على الزر لتشغيل الجهاز وإيقاف تشغيل الشاشة. يتم الضغط على الزر مرة أخرى لإضاءة الشاشة	تشغيل / إيقاف التشغيل	
يتم إدخال مصدر راديو / خديد موجة راديو (FM-AM-DAB-FM)	الراديو	RADIO
يتم إدخال / خديد مصادر الوسائط USB/iPod/BT. إذا كان اتصال CarPlay أو Android Auto نشطاً، سيكون من المستطاع الوصول إلى قائمة وسائط Android Auto أو CarPlay.	مصدر الوسائط	MEDIA
يتم قائمة الهاتف المحمول. سيتم تقديم المزيد من التفاصيل في الفصول التالية.	الهاتف	PHONE
يتم فتح واجهة الملاحة.	الملاحة	NAV
يتم الضغط على الزر لتشغيل الشاشة أو إيقاف تشغيلها.	تشغيل / إيقاف التشغيل	
يتم الضغط على الزر لدخول القائمة المحددة أو الموافقة على نافذة منبثقة.	الدخول / التصفح و الضبط / التمرير	
لزيادة مستوى الصوت بخطوة واحدة -> سيتم عرض منبثق مستوى الصوت Popup_Volume	زيادة مستوى الصوت	
لخفض مستوى الصوت بخطوة واحدة -> سيتم عرض منبثق مستوى الصوت Popup_Volume	خفض مستوى الصوت	
لتوصيل الجهاز بمنفذ اتصال USB عبر كابل وذلك لتنشيط USB/iPod/CarPlay/AndroidAuto	منفذ USB / iPod	

نموذج الملاحة



النموذج القياسي





عناصر تحكم عجلة القيادة




المواصفات العامة للراديو

تشغيل / إيقاف تشغيل الراديو

يتم الضغط على زر  لتشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز. (زيادة مستوى الصوت. يتم الضغط على زر ) تخفض مستوى الصوت.

وضع الراديو

يتم الضغط على زر RADIO للتبديل بين موجات FM/AM و DAB. يتم الضغط على الأزرار  أو الضغط على الأزرار الموجودة على الشاشة للبحث عن محطة الراديو المرغوبة.

ملاحظة: يمكن استخدام تردد DAB في البلدان التي تتوفر فيها تكنولوجيا البث الرقمي؛ في حالة اختيار زر DAB حيث لا يتوفر هذا التردد لن يتم توليف المستخدم على أي موجة. وذلك لعدم توفره.

وضع الوسائط



يتم الضغط على زر الوسائط «MEDIA» الموجود على واجهة وحدة التحكم لتنشيط مصادر الوسائط. بعد الانتهاء من اختيار المصدر. سيتم التشغيل التلقائي للملفات الصوت/الفيديو/الصورة المتوفرة في المصدر. لتشغيل ملفات الصوت/الفيديو/الصورة عبر USB. يجب أن يتم توصيل الجهاز المطابق بمنفذ USB الموجود على الراديو عن طريق الكابل المطلوب. عندما يتم توصيل جهاز USB/iPod بينما يكون النظام في وضع التشغيل. ستتوفر المسارات المحزنة على USB/iPod للتشغيل.

تنبيه

عند توصيل جهاز USB أو iPod بمنفذ USB، يجب التأكد من عدم ذراع فرملة اليد. يتم توفير قائمة لوحات الذاكرة الوميضية USB المدعومة على ارتباط الموقع التالي <http://www.stellantisinfotainment.com/>

إذا كان الهاتف المحمول يدعم اتصال Bluetooth، سيكون من الممكن الاستماع إلى ملفات الصوت المحزنة على الهاتف المحمول عبر الراديو المتوفر في السيارة.

البحث للأعلى / للأسفل (السابق / التالي)



يتم الضغط على الزر  لتشغيل الاختيار التالي. (قد يكون مسار/صورة). يتم الضغط على الزر  للعودة إلى بداية الاختيار أو بداية الاختيار السابق.

الوصف	الوظيفة	الزر
يتم الضغط على الزر لتنشيط/إلغاء تنشيط الصوت. إيقاف تشغيل ميكروفون الجهاز أثناء مكالمة (Bluetooth) BT. يتم الضغط على المفتاح لتنشيط وظيفة كتم الصوت. وهذا يعني بأن المتكلم يستمع إلى الجوار ولكن ليس العكس. يتم الضغط على زر كتم الصوت مرة أخرى لإلغاء تنشيط الوظيفة.	زر كتم الصوت	
يتم الضغط عليه لتنشيط الأوامر الصوتية لنظام Android Auto و Apple Car Play	زر الأوامر الصوتية	
يتم الضغط عليه للرد على المكالمة الواردة.	زر قبول المكالمة	
يتم الضغط عليه لإنهاء أو رفض المكالمة الواردة.	زر إنهاء المكالمة	
يتم الضغط على الزر للبحث التلقائي عن محطة راديو تالية أو سابقة / للعثور على مصادر وسائط. يتم تغيير الاختيار المتوفر في القائمة للأعلى/لأسفل. يتم الضغط المطول لتغيير الاختيارات بشكل أسرع.	أزرار البحث	
يتم الضغط لزيادة/التقليل مستوى الصوت. يتم الضغط المطول لزيادة/تخفيض مستوى الصوت بشكل أسرع.	زيادة مستوى الصوت / خفض مستوى الصوت	

تحذير


لا يسمح الفانون بعرض الصور أو تشغيل مقاطع الفيديو أثناء القيادة. إذا تم استلام طلب تشغيل الصورة أو الفيديو أثناء القيادة. سوف تظهر رسالة تحذير على الشاشة.

البحث السريع للأعلى / للأسفل

يتم الضغط المطول على الزر  الموجود على الشاشة التي تعمل باللمس لتسريع اختيار المسار المختار، لتسريع إرجاع المسار، يتم الضغط المطول على الزر .

التصفح


يتم استخدام هذه الوظيفة لاختيار المسارات في دليل جهاز نشط. تختلف الخيارات الإضافية للاختيار حسب الجهاز المتصل أو نوع الجهاز المتصل. على سبيل المثال، إذا تم توصيل جهاز USB/iPod، فيمكن تمريره لاستعراض الفنانين وأنواع الموسيقى والألبومات. وبناءً على معلومات الأغاني المتوفرة.

لغاية تنشيط هذه الوظيفة على الجهاز ذو الصلة، يتم الضغط على زر «BROWSE» الموجود على اللوحة الأمامية، والذي يمكن المستخدم من التمرير لاستعراض الملفات وإجراء عملية البحث. قد لا يكون هذا الزر متاح على بعض أجهزة Apple®. يتم الضغط على زر  لإلغاء وظيفة التصفح.


شاشة معلومات الأغنية

يتم الضغط على زر المعلومات «Info» لعرض معلومات المسار الحالي. ويتم الضغط على زر الإغلاق «CLOSE» للعودة إلى الشاشة السابقة.

التشغيل العشوائي

يتم الضغط على الزر  لتشغيل المسارات بترتيب عشوائي. ويتم الضغط عليه مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة. قد تكون وظيفة التشغيل العشوائي متاحة فقط إذا كان جهاز USB أو Bluetooth® يدعم هذه الوظيفة.

تكرار الأغنية

يتم الضغط على الزر  للتبديل بين تكرار واحدة، تكرار الجميع وإيقاف التكرار الحالي. قد تكون وظيفة التكرار متاحة فقط إذا كان جهاز USB أو Bluetooth® يدعم هذه الوظيفة.

وضع الهاتف

تنشيط وضع الهاتف

يتم الضغط على الزر «PHONE» لتنشيط وضع الهاتف. الميزات الأساسية:

- يتم طلب رقم هاتف الشخص المرغوب الاتصال به.
- يمكن مراقبة جهات الاتصال الموجودة على الهاتف المحمول والاتصال بهم.
- يمكن مراقبة جهات الاتصال الموجودة في سجل مكالمات الهاتف المحمول والاتصال بهم.
- يمكن تخزين حتى 5 هواتف محمولة/مشغلات رقمية لكي يتم الوصول إليهم بشكل أسهل وأسرع.
- يمكن تحويل المكالمات الموجودة على الجهاز إلى الهاتف المحمول أو يمكن تحويل المكالمات الموجودة على الهاتف المحمول إلى الجهاز. يمكن تعطيل جهاز الميكروفون.
- يمكن تشغيل ملفات الصوت المحزنة على الهاتف المحمول عبر جهاز الراديو.

يتم توجيه الصوت من الهاتف المحمول إلى نظام مكبرات صوت السيارة عبر الراديو. سيتجاوز النظام مدخلات صوت الراديو بشكل تلقائي عندما تكون وظيفة الهاتف المحمول قيد الاستخدام.

إقران الهاتف المحمول عبر البلوتوث BT

يجب الالتزام بالتعليمات التالية لإجراء التعرف:

- التأكد من أن المركبة متوقفة؛ تتم عملية الإقران بين المركبة والهاتف المحمول أثناء توقف المركبة فقط.
- التأكد من أن CarPlay/Android Auto غير نشط.
- العمل على تنشيط وظيفته Bluetooth® للهاتف المحمول.
- الضغط على زر الراديو المخصص للهاتف «PHONE» الموجود على اللوحة الأمامية.
- الضغط على الزر  إذا لم يسبق من قبل إقران أي جهاز هاتف محمول.
- يتم البحث عن اسم الراديو «RADIO_NAME_XXXX» الموجود على الهاتف. عندما يكون الراديو هو اسم المركبة، بعد أن يتم الضغط على الزر  سوف يبدأ البحث.

يتم إدخال رقم التعريف الشخصي PIN المعروض على شاشة الراديو. عند طلبه من الهاتف المحمول أو تأكيد الرمز المعروض على الهاتف المحمول. يتم عرض شاشة المعلومات بما في ذلك تفاصيل الهاتف المحمول عند اكتمال الإقران.

عندما يتم تحديث برنامج الهاتف المحمول، ينصح إزالة الهاتف من قائمة الأجهزة المتصلة بالراديو وحذف الاتصال السابق للهاتف من قائمة Bluetooth®. وإقران الهاتف المحمول مرة أخرى. وذلك لجعل النظام يعمل بشكل أفضل.

إذا توقفت عملية الإقران أو فشلت، يجب أن يتم حذف أسماء كلا الجهازين المعنيين من قائمة الهواتف/الأجهزة المقترنة على كل من الهاتف والراديو ويجب إعادة تكرار العملية من البداية. بعض أوامر الوسائط (على سبيل المثال: التشغيل العشوائي/النكرار) قد لا تكون متاحة لجميع التطبيقات عند استخدام Android/iOS عبر البلوتوث BT

خبر

تعمل هواتف Apple على ضبط مستوى صوت Bluetooth® إلى نصف الحد الأقصى وذلك عند الإقران الأول. إذا كان مستوى صوت الهاتف منخفض، يادر بتغيير مستوى صوت البلوتوث BT على الراديو من قائمة إعدادات موازن الصوت Equalizer. أو يادر بتغيير مستوى صوت البلوتوث BT على الهاتف المحمول.

خبر

قد تختلف وظائف اتصال Bluetooth® وجودة الصوت فهي تعتمد على العلامة التجارية للهاتف المحمول. يتم توفير قائمة الهواتف المحمولة المدعومة على ارتباط الموقع التالي <http://www.stellantisinfotainment.com/>

وضع الملاحه (حيث يتوفر)

الملاحه هو التطبيق الذي يساعد السائق على طول الطريق المعروض على الخريطة لغاية الوصول إلى الوجهة المرغوبة. راجع دليل الملاحه للحصول بالتفصيل عن معلومات الملاحه والذي يمكنك تنزيلهم من ارتباط الموقع التالي <http://www.stellantisinfotainment.com/>

Android Auto و Apple CarPlay

تسمح لك تطبيقات Android Auto و Apple CarPlay باستخدام هاتفك الذكي في السيارة بشكل آمن و بديهي. ولغاية تمكنهم يتوجب عليك فقط توصيل هاتف ذكي متوافق عبر منفذ USB وسيتم عرض محتويات الهاتف تلقائياً على شاشة النظام. للتحقق من توافق هاتفك الذكي. راجع الدلائل الموجودة في روابط المواقع التالية:
<https://www.android.com/autor/> و
<https://www.apple.com/tr/ios/carplay/>

إذا كان الهاتف الذكي موصول بالسيارة بالشكل الصحيح عبر منفذ USB. سيتم عرض رمز Apple CarPlay أو Android Auto في القائمة الرئيسية.

إعداد تطبيق Android Auto

قبل المباشرة على الاستخدام. يجب أن يتم تنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك الذكي من متجر Google Play Store. يتوافق التطبيق مع Android 5.0 (Lollipop) والإصدارات اللاحقة. لاستخدام Android Auto، يجب أن يتم توصيل الهاتف الذكي بالسيارة باستخدام كابل USB. عند إجراء الاتصال الأول، سيتوجب عليك تنفيذ عملية الإعداد التي ستظهر على الهاتف الذكي. بإمكانك تنفيذ هذا الإجراء فقط عندما تكون السيارة متوقفة، فيمجرد التوصيل بمنفذ USB. سوف يعمل تطبيق Android Auto على إنشاء اتصال Bluetooth® متوازي.


إعداد تطبيق Apple CarPlay

يتوافق تطبيق Apple CarPlay مع هاتف iPhone 5 أو مع الموديلات الأحدث، ذات نظام التشغيل iOS 7.1 أو الإصدارات اللاحقة. قبل المباشرة على استخدام Apple CarPlay، يجب أن يتم تمكين Siri من «الإعدادات» General Siri وذلك على الهاتف الذكي. ليتم استخدام Apple CarPlay، يجب أن يتم توصيل الهاتف الذكي بالسيارة باستخدام كابل USB.

ملاحظة:

قد يتطلب تمكين CarPlay/Android Auto أو بعض الوظائف التفاعل على الهاتف الذكي. وإذا لزم الأمر، سينبغي استكمال الخطوة على جهازك (الهاتف الذكي).

الإعدادات

يتم الضغط على الزر  للدخول إلى قائمة الإعدادات. تشمل القائمة على العناصر التالية:

الصوت

تفع الإعدادات المتعلقة بالصوت تحت هذه الوظيفة (شدة الصوت، موازن الصوت، ضبط توازن الصوت والتلاشي، التحكم في مستوى الصوت بناءً على السرعة والتحكم بمستوى صوت نغمات الرنين والهاتف).

الراديو

من المستطاع تنشيط/إلغاء تنشيط موجات الراديو البديلة ووظائف إعلان المرور وذلك تحت إعداد الراديو.

الإقليمي

يتم الضغط على الزر «TA Setting» لتنشيط/إلغاء تنشيط الضبط الإقليمي للخدمة الإقليمية ولتمكين التحويل الأوتوماتيكي إلى محطة الشبكة.

اللغة

يتم تحديد اللغة باختيار لغة مفضلة من القائمة.

العام

من المستطاع تنشيط/إلغاء تنشيط وظائف الإضاءة والتشغيل التلقائي وتأخير إيقاف التشغيل في قائمة الإعداد العامة.

دليل المستخدم

يتم مسح شفرة الاستجابة السريعة QR باستخدام جهاز محمول للوصول إلى موقع الويب من الجهاز المحمول.
<http://www.stellantisinfotainment.com/>

تحذير

تعمل هواتف Apple على ضبط مستوى صوت Bluetooth® إلى نصف الحد الأقصى وذلك عند الاقتران الأول. إذا كان مستوى صوت الهاتف منخفض. يادر بتغيير مستوى صوت البلوتوث BT على الراديو من قائمة إعدادات موازن الصوت Equalizer. أو يادر بتغيير مستوى صوت البلوتوث BT على الهاتف المحمول.

التفاعل

بعد تنفيذ إجراء الإعداد، عند توصيل هاتفك الذكي بمنفذ USB الخاص بالسيارة، سيتم تشغيل التطبيق بشكل تلقائي على النظام. باستطاعتك التفاعل مع Apple CarPlay و Android Auto وذلك باستخدام زر عجلة القيادة (بالضغط المطول على الزر) وباستخدام زرالمقبض BROWSE ENTER (لتحديد الاختيار والتأكيد عليه) أو باستخدام شاشة اللمس الخاصة بالنظام.

الملاحة

يفضل تطبيقات Apple CarPlay و Android Auto، سيكون باستطاعة السائق استخدام نظام الملاحة على هواتفه الذكية.

ملاحظات:

- ← يتم تعطيل Bluetooth® أثناء استخدام Apple CarPlay
- ← يبقى Bluetooth® قيد التشغيل أثناء استخدام Apple CarPlay
- ← سيستخدم اتصال البيانات على خطة الدفع للهاتف الذكي
- ← قد تخضع المعلومات لتغييرات تعتمد على نظام تشغيل الهاتف الذكي.

الخروج من تطبيقات Android Auto و Apple CarPlay

بتمكين تطبيق CarPlay، سيكون بإمكانك باستمرار الوصول إلى محتويات النظام وذلك باستخدام عناصر التحكم المتاحة (بالضغط

على الزر ) والقابلة للعرض على شاشته. وأما للعودة إلى محتويات النظام عندما يكون تطبيق Android Auto يمكن. يادر باختيار العنصر الأخير على شريط نظام Android Auto واختيار العودة إلى الراديو « Return RADIO ». لإنهاء جلسة Apple CarPlay أو Android Auto، يجب عليك فصل الهاتف الذكي فعلياً من منفذ USB الخاص بالسيارة.

معلومات النظام

يمكن مراجعة معلومات النظام تحت هذه القائمة و تحديث برنامج الراديو.

تحديث البرنامج

يتم تحديث برنامج الراديو. باتتبع التعليمات الواردة أدناه:

يتم تنزيل برنامج راديو محدث من ارتباط الموقع التالي
<http://www.stellantisinfotainment.com/>

يتم نسخ الملف الذي تم تنزيله على قرص USB.

يتم إدخال USB في مدخل USB الخاص بالراديو.

الانتقال إلى الإعدادات > قائمة معلومات النظام والضغط على زر التحديث.

سيعمل الراديو على تحميل برنامجه بشكل تلقائي وإعادة التشغيل الذاتي بعد الانتهاء من العملية.

استعادة الإعدادات

ستؤدي عملية إعادة ضبط الراديو على إعدادات المصنع إلى مسح جميع الإعدادات التي قام بتعديلها المستخدم مسبقاً. يتم تأكيد إعادة ضبط الجهاز على إعدادات المصنع. والانتظار لفترة قصيرة إلى أن تتم عملية استعادة إعدادات المصنع.

ملاحظات:

- يرجى قراءة هذا الدليل بدقة والاحتفاظ بهذا الدليل كمرجع وذلك قبل استخدام هذا الجهاز
- لغرض القيادة الآمنة، يجب عليك أن لا النظر إلى الشاشة باستمرار أثناء القيادة.
- يجب أن لا تسمح بدخول السوائل أو المواد الصلبة إلى الجهاز لتجنب إلحاقه بأضرار. يادر باستشارة ورشة عمل معتمدة لإجراء عملية الإصلاح والصيانة.
- قد يؤدي استخدام الجهاز لفترة طويلة بينما يكون المحرك مطفأ إلى تفريغ البطارية.
- الامتناع عن لمس الشاشة بأشياء صلبة أو حادة. لأن ذلك قد يؤدي إلى إلحاق الشاشة بأضرار.

لا يغطي الضمان الأعطال الناجمة عن الاستخدام غير السليم ولا يغطي أيضاً الحالات التالية:

- أعطال ناجمة عن المكونات الكهربائية.
- أعطال ناجمة عن مصادر خارجية (الطوية، الماء، الارتطام، النار، البرق، المواد الكيميائية، الغبار).
- استخدام قطع غيار غير أصلية غير معتمدة من قبل الجهة الصانعة.
- عمليات منفذة على الجهاز ليس من قبل الخدمة المعتمدة.
- الأجهزة ذات الأرقام التسلسلية المحذوفة أو التي تم تغييرها.

FCC ID : 2A016-D716AF

قوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC

(C15) يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 لقوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. تخضع عملية التشغيل للشروطين التاليين: (1) قد لا يتسبب هذا الجهاز في تداخل ضار و (2) هذا الجهاز يجب أن يقبل أي تداخل يتم استقباله، وذلك يشمل على التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب. قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي لم توافق عليها بصراحة الجهة الصانعة إلى إبطال إلى إبطال سلطة المستخدم لتشغيل الجهاز. يجب ألا يكون الهوائي (الهوائيات) المستخدمة في جهاز الإرسال هذا متمركزة في نفس الموقع أو يعمل جنباً إلى جنب مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر. (B15) تم اختبار هذه الأجهزة وتبين بأنها تتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية للفتة B. وذلك وفقاً للجزء 15 من قوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية. تم دراسة هذه الحدود لتوفير حماية معقولة من التداخل الضار عند التركيب في المنشآت السكنية. تولد هذه الأجهزة طاقة تردت لاسلكية وتستخدمها وباستطاعتها إشعاعها. وفي حالة عدم تركيبهم واستخدامهم وفقاً للتعليمات قد تسبب حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية. وفي كافة الأحوال، ليس هناك ما يضمن عدم حدوث تداخل في حالات تركيب معينة، وإذا أدت هذه الأجهزة إلى حدوث تداخل ضار في استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن إثباته عن طريق إيقاف تشغيل هذه الأجهزة، ينصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل عن طريق واحدة أو أكثر من التدابير التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو نقله.
- استشر الوكيل المعتمد للحصول على المساعدة.

معلومات لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC RF بشأن التعرض للإشعاع

يتوافق هذا الجهاز مع قيود التعرض للإشعاع للجنة الاتصالات الفيدرالية FCC RF المحددة لبيئات غير الخاضعة لضوابط.

يجب أن لا يكون الهوائي (الهوائيات) المستخدمة في جهاز الإرسال هذا متمركزة في نفس الموقع أو يعمل جنباً إلى جنب مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر ويجب أن يتم تركيبه بحيث يتم توفير مسافة فاصلة ما بين جميع الأشخاص لا تقل عن 20 سم.

- تنبيه: خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. يجب أن يتم التخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للتعليمات.
- درجة حرارة التشغيل: 30- درجة مئوية إلى 85 درجة مئوية
- D715AF تدعم نطاقات التردد: Bluetooth®/FM/AM
- الحد الأقصى لطاقة الإخراج GPS D715AF : Bluetooth® : 8.90 dBm ديسيبيل ميلي واط

إعلان المطابقة

ويوجهه تعلن Daiichi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. بأن نوع جهاز الراديو D715AF يتطابق مع توجيهات الاتحاد الأوروبي: EU/53/2014. يتوفر النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي: <https://www.daiichi.com/about/>

*Български [Bulgarian]	*С настоящото Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. декларира, че този тип радиосъоръжение 250 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.daiichi.com/about-us/	*Lietuvų [Lithuanian]	*Aš, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 250 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.daiichi.com/about-us/
*Česky [Czech]	*Tímto Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. prohlašuje, že typ rádiového zařízení 250 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.daiichi.com/about-us/	*Latviski [Latvian]	*Ar šo Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. deklarē, ka radioiekārta 250 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.daiichi.com/about-us/
*Deutsch [German]	*Hiermit erklärt Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dass der Funkanlagentyp 250 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.daiichi.com/about-us/	*Malti [Maltese]	*B'dan, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 250 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.daiichi.com/about-us/
*Dansk [Danish]	*Herved erklærer Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., at radioudstyrstypen 250 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.daiichi.com/about-us/	*Dutch [Netherlands]	*Hierbij verklaar ik, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dat het type radioapparatuur 250 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.daiichi.com/about-us/
*Eesti [Estonian]	*KÄESOLEVAGA DEKLAREERIB DAIICHI ELEKTRONIK SAN. VE TIC. A.S., ET KÄESOLEV RAADIOSEADME TÕÜP 250 VASTAB DIREKTIIVI 2014/53/EL NÕUETELE. ELI VASTAVUSDEKLARATSIOONI TÄIELIK TEKST ON KÄTTESAADAV JÄRGMISEL INTERNETIAADRESSIL: HTTPS://WWW.DAIICHI.COM/ABOUT-US/	*Polski [Polish]	*Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego 250 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.daiichi.com/about-us/
*Español [Spanish]	*Por la presente, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que el tipo de equipo radioeléctrico 250 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.daiichi.com/about-us/	*Portugues [Portuguese]	*O(a) abaixo assinado(a) Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que o presente tipo de equipamento de rádio 250 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.daiichi.com/about-us/
*Suomi [Finnish]	*Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. vakuuttaa, että radiolaitetyypin 250 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.daiichi.com/about-us/	*Românesc [Romanian]	*Prin prezenta, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declară că tipul de echipamente radio 250 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.daiichi.com/about-us/
*Français [French]	*Le soussigné, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., déclare que l'équipement radioélectrique du type 250 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.daiichi.com/about-us/	*Swenska [Swedish]	*Härmed försäkras Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. att denna typ av radioustrüstning 250 överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.daiichi.com/about-us/
English	*Hereby, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declares that the radio equipment type 250 is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.daiichi.com/about-us/	*Slovensko [Slovenian]	*Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. potrjuje, da je tip radijske opreme 250 skladen z Direktivo 2014/53/UE. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.daiichi.com/about-us/
*ελληνικά [Greek]	*ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Ο/Η ΔΑΙΙΧΙ ΕΛΕΚΤΡΟΝΙΚ ΣΑΝ. ΒΕ ΤΙC. Α.Σ., ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Ο ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ 250 ΠΛΗΡΟΙ ΤΗΝ ΟΑΗΓΙΑ 2014/53/ΕΕ. ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ: HTTPS://WWW.DAIICHI.COM/ABOUT-US/	*Slovensky [Slovak]	*Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 250 je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.daiichi.com/about-us/
*Hrvatski [Croatian]	*DAIICHI ELEKTRONIK SAN. VE TIC. A.S. OVIME IZJAVLJUJE DA JE RADIJSKA OPREMA TIP A 250 U SKLADU S DIREKTIVOM 2014/53/EU. CJELOVITI TEKST EU IZJAVE O SUKLADNOSTI DOSTUPAN JE NA SLJEDEĆOJ INTERNETSKOJ ADRESI: HTTPS://WWW.DAIICHI.COM/ABOUT-US/	*Norsk [Norwegian]	*Herved Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. erklærer at radioustyr typen 250 er i samsvar med direktiv 2014/53/UE. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: https://www.daiichi.com/about-us/
*Magyar [Hungarian]	*Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. igazolja, hogy a 250 típusú rádióberendezés megfelelt a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelésségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.daiichi.com/about-us/	*Íslenska [Icelandic]	*Hér, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. lýsir yfir að radióbúnaður gerð 250 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisýrilysing er í boði á eftirfarandi veffangi: https://www.daiichi.com/about-us/
*Italiano [Italian]	*Il fabbricante, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 250 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.daiichi.com/about-us/	*Türkçe [Turkish]	*İşbu belge ile Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. 250 tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: https://www.daiichi.com/about-us/



Please visit www.stellantisinfotainment.com for detailed user manuals.
You may scan the QR code to visit web site.